I لَانَ (لين) (*u*) لَيَانٌ ,لِينٌ быть мягким, нежным; смягчаться; быть пластичным, гибким; لا يلين несгибаемый; لانت له قناة его воля была сломлена; لانت قناته он смягчился, уступил; ما لانت قناته он не потерял решимости; II لَيَّنَ смягчать, размягчать; ◇ البطن ~ слабить кишечник; III لَايَنَ нежно, дружески обращаться, быть мягким в обращении (*с кем-л.*); IV أَلَانَ смягчать, размягчать; V تَلَيَّنَ размягчаться; X إِسْتَلَانَ 1) добиваться мягкости, кротости; 2) находить мягким; смягчаться

— تَلَيُّنٌ размягчение; الدماغ ~ *мед.* размягчение мозга

— لَيِّنٌ 1) мягкий, нежный; ~ هبوط мягкая посадка (*космического корабля*); 2) гибкий, податливый; القناة ~ *или* العريكة ~ податливый, с мягким характером

— لِينٌ 1) слабость, мягкость; кротость, податливость; العظام ~ размягчение костей, остеомаляция; الجانب ~ покладистость, сговорчивость; 2) послабление (*кишечника*); ◇ حروف الـ~ *грам.* буквы ا، و، ى; اصوات الـ~ *грам.* гласные (звуки); اصوات الـ~ الطويلة (القصيرة) долгие (краткие) гласные (звуки)

— لَيِّنَاتٌ *тех.* (регулировочные) прокладки

— لَيِّنَةٌ *мн.* ـاتٌ— мягкая подушка

— لِينَةٌ мягкость, кротость

— لُيُونَةٌ мягкость

— مُلَايَنَةٌ мягкое обращение

— مُلَيِّنٌ 1) смягчающий; 2) слабительный

— مُلَيِّنَاتٌ *мн.* слабительные лекарства

لِينِينِيٌّ ленинский; الـ~ة ленинизм; الماركسية الـ~ة марксизм-ленинизм

لية *см.* لوى

لَيْه *нар.* почему?



م (مِيمٌ) мим (*двадцать четвёртая буква арабского алфавита*; *цифровое значение 40*)

م 1) *сокр. от* (سنة) ميلادية год христианской эры; 2) *сокр. от* مليم миллим (*монета, равная* $^1/_{1000}$ *египетского фунта*); 3) *сокр. от* محرم мухаррем (*название месяца*); 4) *сокр. от* تمّ конец (*книги*); 5): ب م *сокр. от* بعد الميلاد нашей эры; 6): ق م *сокр. от* قبل الميلاد до нашей эры; 7): م ا خ *сокр. от* مراسل الاهرام الخاص собственный корреспондент газеты «аль-Ахрам»; 8): م/م *сокр. от* مليمتر миллиметр

مَ (مَا) что?; لِمَ؟ почему?; فيمَ؟ ;بِمَا=بِمَ؟ в чём?; على ما؟=علام؟ ;حتّى ما؟=حتّام؟ ;الى ما؟=الامَ؟

مَا 1) что?; ماذا؟ что же?; ماذا جرى؟ что случилось?; واذا ما لى؟ ما لك؟ а) что с тобой?; б) какое тебе дело?; а я здесь при чём?; а мне какое дело?; ما لك زعلان؟ почему ты (такой) сердитый?; ما تفعل؟ что ты делаешь?; ماذا يكون لو... ماذا تكون что было бы, если бы...; انت من هذه المرأة؟ кем ты приходишься этой женщине?; ما لك ولهذا الرجل؟ какое тебе дело до этого человека?; ما الخبر؟ в чём дело?; какие новости?; ما العمل؟ что делать?; ما اجملَها! как она красива!; ما اجملَ الصباحَ! как прекрасно утро!; ما اسرع ما مات! как быстро он умер!; لِمَا(ذا)؟ почему?; 2) то, что; то, которое; وصف ما حدث он описал то, что случилось; ماورائيّ *см.* وَرَائِيّ; ما له وما عليه права и обязанности; وما شاكل ذلك и тому подобное; ما يأتى что ниже следует; ما شاء اللّه! как это прекрасно! (*букв.* то, что пожелал Аллах); عالم ما بعد الحرب послевоенный мир; على ما يقال как говорят; بما ان в виду того, что...; так как...; لما из-за того, что...; так как...; 3) тогда, когда; там, где; يوم ما رأيته в тот день, когда я его увидел; مطرح ما لقيته то место, где я его встретил; 4) не; ما قرأ он не читал; ما ... الّا только; ما هى الّا لحظة حتّى رأيتها не прошло и минуты, как я увидел её; وما هى الّا أن ذهب и сейчас же он ушёл; وما إن اقترب منها حتّى قالت... едва только он приблизился к ней, как она сказала...; وما كان له ان... и ему ничего не оставалось, как...; وما لنا نذهب بعيدا нам не следует далеко ходить...; 5) не есть, нет, не является; ما هو عدوا *или* ما هو بعدوّ он не враг; وما من

ما ريب في ان... нет никако́го сомне́ния в том, что...; ما من واحد فسّر لنا... нет никого́, кто бы объясни́л нам...; ما عليهش! *нар.* ничего́!, сойдёт!; اثار هذه ضجّة ما بعدها ضجّة э́то наде́лало сто́лько шу́му, что и вообрази́ть нельзя́; 6) како́й-нибудь; كتاب ما кака́я-ибудь кни́га; مهما... что́ бы ни...; ка́к бы ни...; حيثما... там где...; где́ бы ни...; ولو الى حدّ ما хотя́ бы до не́которой сте́пени; 7) пока́; ما دمت حيًّا... пока́ я жив...; لا اوافق على هذا ما اختلف الليل والنهار *образн.* я не соглашу́сь с э́тим никогда́; لم ما пока́ не..., е́сли не...; 8) ما إذا ли (*в косвенном вопросе*); انّها لا تدرى ما اذا كان يفهمها она́ не зна́ет, понима́ет ли он её; ◇ ما عدا кро́ме, исключа́я; كما... та́к же как...; как...; قلّما ре́дко; طالما до́лго; ربّما... возмо́жно, что...; мо́жет быть; ماجريات приключе́ния, происше́ствия; ход (*собы́тий*); ما بين а) преддве́рие; б) придво́рная кли́ка; المابين дворе́ц (*султа́на*)

مَاجِسْتِيرٌ, مَاجِسْتَرٌ маги́стр (*учёная сте́пень*)

مَاجُورٌ *мн.* مَوَاجِيرُ горшо́к; гли́няная ми́ска; ~ العجين дежа́

مَاخُورٌ, مَاخُورَةٌ *мн.* مَوَاخِيرُ публи́чный дом, дом терпи́мости

مَادَامٌ *мн.* اتٌ— мада́м

مَادَابُولَانٌ мадапола́м

مَار свято́й

مَارْسُ март

مَارِسٌ триктра́к (*игра*)

مَارَسْتَانٌ *мн.* اتٌ— дом умалишённых

مَارْشٌ *мн.* اتٌ— *муз.* марш; ال~ العسكرى вое́нный марш.

مَارْشَالٌ *мн.* اتٌ— ма́ршал

— مَارْشَالِيٌّ ма́ршальский

— مَارْشَالِيَّةٌ зва́ние ма́ршала, ма́ршальство

مَارْكْسِيٌّ 1. маркси́стский; ال~ المذهب *или* ال~ة маркси́стское уче́ние, маркси́зм; 2. маркси́ст

مَارْكَةٌ *мн.* اتٌ— 1) ма́рка, знак; ~ مسجّلة устано́вленная торго́вая ма́рка; 2) ма́рка (*денежная единица*); 3) фи́шка (*в играх*)

مَارُونِيٌّ *мн.* مَوَارِنَةٌ марони́т

مَارِينَةٌ *мн.* مَارِينَاتٌ=مُورِينَةٌ

مَارِينُو : اغنام ال~ мерино́совые о́вцы

مَازَّه *нар.* заку́ска (*ср.* مَزَّةٌ)

مَازُوتٌ мазу́т

مَازُورٌ *зоол.* зиморо́док

مَاسٌ алма́з; أسود ~ карбона́до (*сорт технических алмазов*); كاذب ~ страз (*искусственный алмаз*)

— مَاسَةٌ *мн.* اتٌ— кусо́чек алма́за; العمراتى ~ алма́з стеко́льщика

— مَاسِيٌّ алма́зный; قلادة ~ة алма́зное ожере́лье; ◇ ال~ العيد алма́зная сва́дьба (*75 лет брака*)

مَاسُورَةٌ *мн.* مَوَاسِيرُ 1) труба́, тру́бка; 2) ствол (*напр. револьвера*)

مَاسُونٌ *собир.* масо́ны

— مَاسُونِيٌّ 1. масо́нский; ~ محفل масо́нская ло́жа; 2. масо́н

— مَاسُونِيَّةٌ : ال~ масо́нство

مَاشٌ *бот.* маш

مَاشُولَةٌ, مَاشَالَةٌ сваебо́йная маши́на, копёр, ба́ба

مَاشِكٌ (*нар.* مَاشَه) *мн.* مَوَاشِكُ щипцы́

مَاعُونٌ *см.* معن

مَغْنِيزْيُومٌ=مَاغْنِيسِيُومٌ

مَاكِنَةٌ *мн.* اتٌ— маши́на

مَاكِيَاجٌ грим

مَاكِيتٌ маке́т

مَاكِينَةٌ *мн.* مَاكِينَاتٌ маши́на, аппара́т; الخياطة ~ шве́йная маши́на; قسم الماكينات маши́нное отделе́ние

مَاكِيرٌ гримёр

مَالِحٌ *см.* ملح

مَالِيخُولِيَا, مَالَنْخُولِيَا меланхо́лия

مَامَا ма́ма; بَابَا و~ па́па и ма́ма

مَامُوتٌ ма́монт

مَانَا *и. собств. ж.* Ма́на

مَانْجُو, مَانْجَةٌ *бот.* ма́нго

مَانْشِيتٌ *мн.* اتٌ— заголо́вок кру́пными бу́квами; مانشيتات الصحف заголо́вки стате́й в газе́тах; من ال~ الى القفلة *образн.* от нача́ла до конца́, от ко́рки до ко́рки

مَانْجَةٌ *см.* مَانْجُو=مَانْغُو

مَانِيكَانٌ *мн.* اتٌ— манеке́н; манеке́нщик, манеке́нщица

مَانُولِيَا *бот.* магно́лия

مَانَوِيَّةٌ манихеизм, манихéйство

مَانِيزِيَا магнéзия

مَانِيزِيُومٌ мáгний

مَانِيفَاتُورَةٌ мануфактýра; мануфактýрные товáры, ткáни

مَانِيفَسْتُو мн. مَانِيفَسْتَاتٌ манифéст, декларáция

مَانِيكَانٌ=مَانِيكَانٌ мн. مَانِيكَانَاتٌ

مَاهِيَةٌ сýщность, прирóда, харáктер

مَاهِيَّةٌ мн. مَاهِيَّاتٌ, مَهَايَا жáлованье, мéсячная зáработная плáта

مَايِسْتْرَةٌ мор. грот-мáчта

مَايُو май

مَايُوهٌ мн. ـاتٌ — 1) мáйка; 2) дáмский купáльный костюм

مَغْنِيسِيَا хим. магнéзия, óкись мáгния

مَغْنِيسِيُومٌ хим. мáгний

مَاكِيَاجٌ=مَكْيَاجٌ

مَاءٌ см. موه

I مَاءَ (у) مُوَاءٌ мяýкать

مَأْتَمٌ мн. مَآتِمُ 1) трáурное собрáние; ~ ليالى الـ вечерá, посвящённые воспоминáниям об умéршем; 2) пóхороны

I مَأَقَ (а) مَأْقٌ плáкать, рыдáть

— مَأْقٌ мн. مَآقٍ, آمَاقٌ лузг, уголóк глáза

— مَأْقَةٌ рыдáние, плач

— مَأْقٌ=مُوقٌ

— مَئِقٌ плакси́вый

مَأْمَأَ блéять

— مَأْمَأَةٌ блéяние

I مَأَنَ (а) مَأْنٌ снабжáть прови́зией

— مَأْنَةٌ мн. مَأْنَاتٌ, مُؤُونٌ пупóк

— مُؤْنَةٌ мн. مُؤَنٌ снабжéние; съестны́е припáсы, продовóльствие, прови́зия

— مَؤُونَةٌ продовóльствие, съестны́е припáсы; провиáнт; снабжéние; ◇ كفاه ~ شىء избáвить когó-л. от трудá (*делать что-л.*); تكلّف ~ المتوسّط له عند... взять на себя труд посрéдника мéжду...

مِائَةٌ или مِئَةٌ мн. مِئَاتٌ, مِئُونَ сто; ~ان дв. двéсти, خَمْسُمِئَةٍ пятьсóт; ~الـ сóтый; ~ فى الـ процéнт; عشرة فى الـ~ дéсять процéнтов; ~ بالـ ~ на сто процéнтов; стопроцéнтный; دفع ديونه على اساس ~ بالـ~ уплати́ть долги́ пóлностью; بالالوف والمئين ты́сячами и сóтнями;

هو رجل عسكرىّ ~ بالـ~ он настоя́щий воéнный человéк (*букв.* он стопроцéнтный воéнный)

— مِئَوِيٌّ 1) сóтый; العيد الـ~ столéтний юбилéй; 2) процéнтный; النسبة الـ~ة процéнтное отношéние

— مِئَوِيَّةٌ столéтие, век

— مِئِينِيٌّ 1) содержáщий сто делéний, частéй; 2) стокрáтный; ◇ المقياس الـ~ термóметр Цéльсия

I مَتَّ (а/у) مَتٌّ 1) быть свя́занным родствóм; родни́ться (*вступая в брак—с кем* الى); 2) имéть связь (*с кем* الى); имéть отношéние (*к кому-чему* الى); لا تمتّ اليه بسبب (بصلة) онá ничегó не имéет óбщего с ним

I مَتَحَ (а) مَتْحٌ чéрпать (*воду, знания и т. п.*)

مَتْرٌ, مِتْرٌ мн. أَمْتَارٌ метр

— مِتْرِيٌّ метри́ческий; النظام الـ~ или الطريقة الـ~ة метри́ческая систéма

مِتْرُو метрополитéн, метрó

مِتْرُوبُولٌ метропóлия

مِتْرُوبُولِيتٌ митрополи́т

مَتِرِيُولُوجِيَا метеоролóгия

— مَتِرِيُولُوجِيٌّ 1. метеорологи́ческий; 2. метеорóлог

I مَتَعَ (متع) مَتَعَ (а) مَتْعٌ уноси́ть (*что* بـ); убегáть (*с чем* بـ); مَتَعَ (а) مُتُوعٌ 1) быть в пóлном разгáре (*о дне*); 2) быть дли́нным; II مَتَّعَ 1) давáть пóльзоваться, наслаждáться (*чем* بـ); 2) услаждáть (*чем* بـ); 3) награждáть, наделя́ть (*чем* بـ); 4) удлиня́ть, продлевáть; مـ~ الله! да продли́т Аллáх емý жи́зны!; IV أَمْتَعَ 1) доставля́ть наслаждéние, удовóльствие; ~ نفسه достáвить себé удовóльствие (*чем* بـ); 2) вызывáть интерéс; V تَمَتَّعَ наслаждáться, пóльзоваться (*чем* بـ); ~ بجميع حقوقه пóльзоваться всéми правáми; X إِسْتَمْتَعَ старáться испóльзовать (*что* بـ); пóльзоваться, наслаждáться (*чем* بـ)

— إِسْتِمْتَاعٌ наслаждéние; ~بـ с наслаждéнием

— تَمَتُّعٌ 1) наслаждéние; 2) прáво пóльзования; лицéнзия, патéнт

— مَاتِعٌ 1) дли́нный; 2) интерéсный; превосхóдный

— مَتَاعٌ[1] 1) пóльзование; 2) испóльзование, употреблéние; 3) наслаждéние, предмéт наслаждéния

— مَتَاعٌ[2] мн. أَمْتِعَةٌ 1) вещь, предмéт; 2) багáж; товáр; امتعة المسافر багáж; 3) مُتَاع мн. مُتُوع=مِتْبَاع; كتاب ~ه принадлежáщая емý кни́га; егó кни́га; ◇ البيت ~

обстано́вка; الدنيا ~ бла́га ми́ра; ~ال سقط хлам, му́сор

— مُتْعَةٌ *мн.* مُتَعٌ 1) предме́т, объе́кт наслажде́ния; ~ شهيّة ла́комый кусо́чек; 2) наслажде́ние; ~ال من باب ра́ди наслажде́ния; مُتَع الحياة ра́дости, пре́лести жи́зни; ~ لا تدانيها ~ وجد فيه найти́ в чём-л. велича́йшее наслажде́ние; ◇ ~ال زواج *юр.-богосл.* вре́менный брак; ~ الطلاق *или* ~ المرأة пода́рок разведённой же́нщине при разво́де

— مُمْتِعٌ доставля́ющий наслажде́ние, удово́льствие; интере́сный, увлека́тельный

مَثْك *бот.* пы́льник

I مَتُنَ (*у*) مَتَانَةٌ быть кре́пким, про́чным, соли́дным; II مَتَّنَ 1) укрепля́ть, де́лать про́чным, соли́дным; 2) *спорт.* дава́ть фо́ру (*кому* لِ)

— تَمْتِينٌ 1) укрепле́ние, упро́чение, консолида́ция; ~ اواصر المودّة укрепле́ние дру́жеских свя́зей; 2) *спорт.* да́ча фо́ры, гандика́п

— مَتَانَةٌ про́чность, кре́пость, твёрдость, соли́дность

— مَتْنٌ[1] *м., ж. мн.* مُتُونٌ, مِتَانٌ 1) спина́; 2) текст; ~ اللغة ле́ксика; ◇ ~ الطريق полотно́ доро́ги; ~ السفينة па́луба; ~ال منظومات бортовы́е систе́мы; على ~ الطائرة на борту́ самолёта

— مَتْنٌ[2], مَتِينٌ про́чный, кре́пкий, соли́дный

مُتُوسِكْل *мн.* —اتٌ мотоци́кл

مَتَّى *и. собств. м.* Матфе́й, Матве́й

مَتَى когда́?, в како́е вре́мя?; когда́; الى ~؟ до каки́х пор?; доко́ле?

مَتَاث пома́да

I مَثَلَ (*у*) مُثُولٌ 1) представа́ть, явля́ться, станови́ться (*перед кем* أَمَامَ *или* تُجَاهَ); ~ بحضرته яви́ться к кому́-л.; ~ بين يديه *образн.* предста́ть пе́ред ке́м-л.; 2) представля́ться (*взору*); 3) походи́ть, быть подо́бным, похо́жим; 4) уро́довать, уве́чить (*кого* بِ); 5) вая́ть, лепи́ть (*о скульпторе*); II مَثَّلَ 1) изобража́ть, представля́ть; 2) олицетворя́ть, представля́ть (*напр. государство*); 3) исполня́ть роль, игра́ть; 4) демонстри́ровать, пока́зывать (*напр. образец*); приводи́ть в приме́р (*что* بِ *для кого* لِ); 5) уподобля́ть (*что чему* بِ); 6) сра́внивать (*что с чем* بِ); 7) воплоща́ть; ~ التمثال вая́ть, высека́ть изображе́ние; 8) уро́довать, уве́чить; истяза́ть (*кого* بِ, فِي); ~ بجثّة надруга́ться над те́лом уби́того; 9) ассимили́ровать, усва́ивать; ~ الطعام усва́ивать пи́щу; III مَاثَلَ 1) уподобля́ть (*чему* بِ); 2) сра́внивать (*с кем-чем* بِ); 3) брать приме́р (*с кого-л.*), подража́ть (*кому-л.*); 4) походи́ть, быть подо́бным, похо́жим; V تَمَثَّلَ 1) представля́ть себе́, вообража́ть; 2) брать себе́ в приме́р (*что* بِ), подража́ть (*кому* بِ); приводи́ть в ка́честве приме́ра (*что* بِ); 3) рисова́ться, явля́ться, представля́ться; ~ امام عينيه предста́виться глаза́м; ~ بين يديه *образн.* предста́ть пе́ред ке́м-л.; 4) представа́ть в *каком-л.* о́бразе (*перед кем* لِ); олицетворя́ться, воплоща́ться; 5) быть предста́вленным (*кем* بِ—*напр. в комиссии*); 6) ассимили́роваться, усва́иваться; VI تَمَاثَلَ 1) походи́ть друг на дру́га, быть схо́дным, похо́жим, иденти́чным; быть симметри́чным; 2) быть однообра́зным; 3) выздора́вливать; оправля́ться (*от чего* من); 4) созрева́ть; VIII إِمْتَثَلَ 1) подчиня́ться, повинова́ться; ~ امره подчини́ться прика́зу кого́-л.; 2) брать за образе́ц; подража́ть; X إِسْتَمْثَلَ приводи́ть в приме́р (*что* بِ)

— إِمْتِثَالٌ подчине́ние, повинове́ние; ~ عدم непослуша́ние, непоко́рность

— أَمْثَلُ *ж.* مُثْلَى *мн.* أَمَاثِلُ са́мый досто́йный; превосхо́дный, отли́чный; идеа́льный; наибо́лее показа́тельный; досто́йный подража́ния; ~ ذلك... наилу́чший приме́р э́тому...; اماثل القوم наилу́чшие, досто́йные подража́ния лю́ди; الغاية المثلى идеа́л

— أُمْثُولَةٌ *мн.* أَمَاثِيلُ, أُمْثُولَاتٌ уро́к, поуче́ние

— تَمَاثُلٌ 1) подо́бие, схо́дство; иденти́чность; 2) симметри́я; ~ال مركز центр симметри́и; 3) выздоровле́ние (*от чего* من); 4) *грам.* ассимиля́ция; ~ال الاتّباعيّ прогресси́вная ассимиля́ция; ~ال التخلّفيّ регресси́вная ассимиля́ция

— تِمْثَالٌ *мн.* تَمَاثِيلُ 1) скульпту́рное произведе́ние, извая́ние; ста́туя; па́мятник, монуме́нт; ~ نصفيّ бюст; ~ من الشمع восковая фигу́ра; 2) манеке́н

— تَمَثُّلٌ ассимиля́ция, усвое́ние; ~ الطعام усвое́ние пи́щи; ~ المعارف усвое́ние зна́ний

— تَمْثِيلٌ 1) представле́ние, игра́; ~ال دار теа́тр; ~ال الصامت *или* ~ال الحركاتيّ *или* الايمائيّ пантоми́ма; 2) представи́тельство; على قاعدة ~ال النسبيّ на осно́ве пропорциона́льного представи́тельства; ~ال نفقات *дип.*

расхо́ды на представи́тельство; 3) ассимиля́ция, усвое́ние

— تَمْثِيلِىٌّ 1) театра́льный; 2) представи́тельный

— تَمْثِيلِيَّةٌ *мн.* ـاتٌ — представле́ние, пье́са; ~ال الغنائيّة о́пера; التمثيليّات الدينيّة мисте́рии

— مَاثِلٌ предста́вший, стоя́щий пе́ред (*кем-чем-л.*)

— مَاثِلَةٌ лю́стра

— مُتَمَاثِلٌ схо́дный, похо́жий, иденти́чный; مذكّرات ~ة *дип.* иденти́чные но́ты

— مَثَّالٌ ску́льптор

— مِثَالٌ *мн.* مُثُلٌ, أَمْثِلَةٌ 1) приме́р; على سبيل الـ~ в ви́де приме́ра; نادر الـ~ ре́дкий; اورد ~ا على... привести́ приме́р; 2) подо́бие; المثل العليا идеа́лы; على ~ه наподо́бие чего́-л.; 3) моде́ль, образе́ц

— مَثَالَةٌ[1] досто́инство, превосхо́дство

— مَثَالَةٌ[2] *мн.* ـاتٌ — уро́к

— مِثَالِىٌّ 1. 1) идеа́льный, образцо́вый; المنهج الـ~ *или* المذهب الـ~ идеа́льный ме́тод; 2) идеалисти́ческий; 2. идеали́ст

— مِثَالِيَّةٌ 1) идеа́льность; 2) идеали́зм

— مَثَلٌ *мн.* مُثُلٌ, أَمْثَالٌ 1) приме́р, образе́ц; ~ا наприме́р; ساق (قدّم) ~ا привести́ приме́р (*кому* الى); المثل الأعلى (*мн.* المُثُل العُليا) идеа́л; 2) подо́бие; ~ه ~ك الانسان الذى... он похо́ж на челове́ка, кото́рый...; 3) посло́вица, погово́рка; على رأى الـ~ как говори́т посло́вица; 4) ба́сня, при́тча; سفر الامثال *библ.* Кни́га при́тчей

— مِثْلٌ *мн.* أَمْثَالٌ 1. тако́й как..., подо́бный; وامثاله и ему́ подо́бные; مِثْلَهُ *или* كَمِثْلِهِ подо́бно ему́; مِثْلُهُ тако́й, как он; مثله مثل كلّ رجل آخر он тако́й же, как и все; ~ما подо́бно тому́ как..., как и...; فى مثل هذه الاحوال при таки́х (подо́бных) обстоя́тельствах; بالـ~ те́м же; то́й же ме́рой; مبدأ معاملة بالـ~ при́нцип взаи́мности; مقابلة الـ~ بالـ~ возме́здие; *дип.* репресса́лии; قابله بالـ~ отплати́ть кому́-л. то́й же моне́той; يفوق هذا المبلغ ثلاثة امثال مجموع رواتبه э́та су́мма превыша́ет в три ра́за всё его́ жа́лованье; 2. подо́бие, эквивале́нт; أجر (أجرة) المثل возмеще́ние, компенса́ция

— مَثُلَةٌ *мн.* ـاتٌ -- приме́рное наказа́ние

— مُثْلَةٌ *мн.* مُثُولَاتٌ приме́р, образе́ц

— مَثَلِىٌّ приме́рный, образцо́вый

— مَثِيلٌ 1) подо́бный, ра́вный; ليس له ~ ему́ нет ра́вного, подо́бного; لم ير(يعرف) له ~ا он не ви́дел (не знал) ничего́, подо́бного э́тому; 2) бесприме́рный; досто́йный

— مُمَاثِلٌ подо́бный, схо́дный, аналоги́чный; مذكّرة ~ة *дип.* иденти́чная но́та

— مُمَاثَلَةٌ подо́бие, схо́дство, анало́гия

— مُمَثِّلٌ 1) представи́тель; ~ سياسىّ дипломати́ческий представи́тель; 2) актёр, арти́ст; ~ ساكت (صامت) стати́ст

— مُمَثِّلَةٌ *мн.* ـاتٌ — актри́са, арти́стка

— مُمَثِّلِيَّةٌ *мн.* ـاتٌ — представи́тельство; الـ~ الدبلوماسيّة дипломати́ческое представи́тельство

مَثَانَةٌ *мн.* ـاتٌ — мочево́й пузы́рь; حصى (رمل) الـ~ ка́мни мочево́го пузыря́

— مَثْنٌ *мед.* цисти́т, воспале́ние мочево́го пузыря́

I مَجَّ (*a/y*) مَجٌّ 1) выплёвывать; изверга́ть; مجّ الدخان выпуска́ть дым; 2) отверга́ть, не люби́ть; هذا يمجّه النظر на э́то неприя́тно смотре́ть; II مَجَّجَ поспева́ть, созрева́ть (*о винограде*)

— مُجَاجٌ слюна́; ◇ ~ النحل мёд; ~ المزن дождь; ~ العنب вино́

— مُجَاجَةٌ 1) слюна́; 2) сок

— مَمْجُوجٌ 1) изверга́емый; 2) отверга́емый; жа́лкий, ничто́жный

I مَجَدَ (*y*) مَجْدٌ быть сла́вным, просла́вленным, знамени́тым; II مَجَّدَ прославля́ть, превозноси́ть, восхваля́ть; IV أَمْجَدَ=II; V تَمَجَّدَ прославля́ться, превозноси́ться, восхваля́ться

— أَمْجَدُ *мн.* أَمَاجِدُ знатне́йший

— تَمْجِيدٌ *мн.* تَمَاجِيدُ прославле́ние, восхвале́ние

— مَاجِدٌ *мн.* أَمْجَادٌ 1) сла́вный; 2) зна́тный; 3) благоро́дный

— مَاجِدَةٌ *и. собств. ж.* Ма́джида

— مَجْدٌ 1) сла́ва; الـ~ الخالد له! ве́чная сла́ва ему́!; 2) вели́чие; 3) благоро́дство

— مَجِيدٌ *мн.* أَمْجَادٌ 1. 1) сла́вный; الكتاب الـ~ Кора́н; 2) зна́тный; 2. зна́тный челове́к; ◇ انتقل (شيّع) الى الامجاد السماويّة сконча́ться

— مَجِيدِىٌّ меджиди́ (*турецкая монета, равная 20 пиастрам*)

I مَجَرَ (*у*) مَجْرٌ жа́ждать

— مَاجُورٌ *см. алф.*

مَجَرُ : الـ~ ве́нгры

— مَجَرٌ *мн.* ـاتٌ — 1) венге́рский дука́т; цехи́н; 2) ма́джар (*мера веса для драгоценностей, равная 18 каратам или 3,54г*)

— مَجَرِىٌّ 1. венге́рский; اللغة الـ~ة венге́рский язы́к; 2. венгр

مَجَرَيَاتٌ *мн.* (*ср.* مَاجَرَيَاتٌ *см.* مَا) *см.* جرى

(مجس) V تَمَجَّسَ де́латься ма́гом, огнепокло́нником

— مَجُوسٌ *собир.* ма́ги, огнепокло́нники; волхвы́; عبادة الـ~ поклоне́ние волхво́в

— مَجُوسِىٌّ маг, огнепокло́нник; волхв, мудре́ц

— مَجُوسِيَّةٌ : الـ~ рели́гия ма́гов, огнепокло́нников

(مجل) IV أَمْجَلَ покрыва́ться пузыря́ми, волдыря́ми

— مَجْلَةٌ *мн.* مَجْلٌ, مِجَالٌ волды́рь, пузы́рь (*водяной*)

مَجَلَّةٌ *см.* جلّ

مَجْمَجَ 1) писа́ть кара́кулями, цара́пать; 2) нея́сно говори́ть, бормота́ть

— مَجْمَجَةٌ 1) кара́кули; 2) бормота́ние

— مُمَجْمَجٌ неразбо́рчивый, нечёткий

I مَجَنَ (*у*) مُجُونٌ, مَجَانَةٌ 1) быть гру́бым, непристо́йным, не стесня́ться, не чу́вствовать стыда́ (*в речах, поступках*); 2) шути́ть; III مَاجَنَ 1) во́льничать, позволя́ть себе́ бесцеремо́нное обраще́ние; 2) шути́ть (*с кем-л.*), подшу́чивать (*над кем-л.*); V تَمَجَّنَ гру́бо потеша́ться, цини́чно подтру́нивать; VI تَمَاجَنَ гру́бо шути́ть друг с дру́гом; глуми́ться (*над кем-л.*); ◊ ~ الخطر игра́ть с огнём

— تَمَاجُنٌ цини́зм; بـ~ цини́чно

— مَاجِنٌ *мн.* مُجَّانٌ 1. не стесня́ющийся; 2. 1) шутни́к; 2) ци́ник

— مَجَّانٌ 1. 1) бессты́дный; 2) беспла́тный; بالـ~ *или* ~ا да́ром, беспла́тно, безвозме́здно; 2. шутни́к

— مَجَّانِىٌّ беспла́тный, безвозме́здный, дарово́й

— مَجَّانِيَّةٌ беспла́тность, безвозме́здность; منح الـ~ освобожде́ние от пла́ты (*за обучение*)

— مُجُونٌ 1) бессты́дство; 2) шутовство́; 3) цини́зм

— مُجُونِىٌّ ци́ник

مُحٌّ 1) всё лу́чшее, *перен.* сли́вки; 2) яи́чный желто́к

— مَحٌّ поно́шенный, ве́тхий (*об одежде*)

مَحَارَةٌ, مَحَارٌ *см.* حور

I مَحَصَ (*а*) مَحْصٌ 1) очища́ть; 2) де́лать я́сным; II مَحَّصَ 1) очища́ть; 2) выясня́ть; испы́тывать; изуча́ть, иссле́довать; IV أَمْحَصَ появля́ться вновь; V تَمَحَّصَ 1) появля́ться вновь; 2) очища́ться; 3) станови́ться я́сным; VII إِنْمَحَصَ 1) очища́ться; 2) станови́ться я́сным

— تَمْحِيصٌ 1) очище́ние; 2) выясне́ние; испыта́ние; изуче́ние, иссле́дование

— مُمَحِّصٌ 1. 1) иссле́дующий; 2) очища́ющий; 2. пурита́нин

I (محض) مَحَضَ (*а*) مَحْضٌ проявля́ть и́скренность, быть и́скренним (*с кем-л.*); ~ه النصح и́скренне посове́товать кому́-л.; مَحُضَ (*у*) مُحُوضَةٌ быть чи́стым, неподде́льным; быть чистокро́вным; быть чистопоро́дным; II مَحَّضَ очища́ть; IV أَمْحَضَ быть и́скренним (*с кем-л.*); ~ النصح له от души́ посове́товать кому́-л.; V تَمَحَّضَ всей душо́й, всеце́ло отдава́ться (*чему* لـ)

— أُمْحُوضَةٌ *мн.* أَمَاحِيضُ и́скренний сове́т

— مَحْضٌ чи́стый, чисте́йший, неподде́льный; عربىّ ~ чистокро́вный ара́б; اعترف بهذا بـ~ إرادته он призна́лся в э́том по до́брой во́ле

I مَحَقَ (*а*) مَحْقٌ 1) уничтожа́ть, истребля́ть, сокруша́ть; 2) стира́ть; удаля́ть, вычёркивать; IV أَمْحَقَ 1) погиба́ть, пропада́ть; 2) быть на ущёрбе (*о луне*); V تَمَحَّقَ погиба́ть, пропада́ть; VII إِنْمَحَقَ=IV; VIII إِمْتَحَقَ *или* إِمَّحَقَ=IV

— مَاحِقٌ сокруши́тельный; هزيمة ~ة сокруши́тельное пораже́ние

— مِحَاقٌ, مَحَاقٌ, مُحَاقٌ 1) ущёрб (*луны*); القمر فى الـ~ луна́ на ущёрбе; 2) коне́ц лу́нного ме́сяца

I مَحِكَ (*а*) مَحْكٌ *или* مَحَكَ (*а*) مَحْكٌ 1) препира́ться, брани́ться, ссо́риться; 2) быть приди́рчивым; задева́ть (*кого-л.*); III مَاحَكَ препира́ться, вступа́ть в пререка́ния, ссо́риться; спо́рить; IV أَمْحَكَ брани́ться, ссо́риться; V تَمَحَّكَ 1) ссо́риться; 2) придира́ться (*к кому*), задева́ть (*кого* بـ); насто́йчиво пристава́ть (*к кому* بـ); цепля́ться (*за что* بـ); 3) уви́ливать, уклоня́ться от прямо́го отве́та

— مَاحِكٌ 1. сварли́вый; 2. крику́н

— مَحِكٌ сварли́вый

— مُمَاحِكٌ придирчивый, сварливый

— مُمَاحَكَةٌ мн. ـاتٌ— пререкания, перебранка, ссора; спор; придирчивость

I (محل) مَحَلَ (а) مَحْلٌ 1) быть сухим, бесплодным (о земле); 2) быть неурожайным (о годе); 3) плести интриги (против кого بـ); مَحُلَ (у) مُحُولٌ быть сухим, бесплодным (о земле); IV أَمْحَلَ 1) быть неурожайным (о годе); 2) вызывать неурожай; ◇ المطر ~ дождь не выпадал; V تَمَحَّلَ 1) пускать в ход хитрости; изощряться (в чём فى); 2) уклоняться, отговариваться (не будучи в состоянии разрешить вопрос); العذر ~ придумать отговорку

— إِمْحَالٌ 1) недород, засуха; 2) голод

— مَاحِلٌ 1) сухой, бесплодный (о земле); 2) неурожайный (о годе)

— مِحَالٌ 1) козни, хитрости; 2) мощь, сила; 3) наказание (от Аллаха)

— مَحَالَةٌ[1] мн. مَحَالٌ тех. блок

— مَحَالَةٌ[2] см. حول

— مَحْلٌ 1) засуха; 2) голод; الـ~ والخراب голод и разруха; 3) хитрость

— مَاحِلٌ=مُمْحِلٌ

I مَحَنَ (а) مَحْنٌ испытывать, пробовать; VIII إِمْتَحَنَ испытывать, экзаменовать; подвергать испытанию

— إِمْتِحَانٌ мн. ـاتٌ— испытание, экзамен; اجرى الـ~ провести экзамен

— مِحْنَةٌ мн. مِحَنٌ испытание, беда, горе

— مُمْتَحَنٌ испытуемый, проверяемый, экзаменующийся

— مُمْتَحِنٌ 1. экзаменующий; 2. экзаменатор

I (محو) مَحَا (у) مَحْوٌ или مَحَى (а, и) مَحْيٌ удалять; стирать, уничтожать (следы); من الوجود ~ стереть с лица земли; العار ~ стереть (смыть) позор; من الجدول ~ вычеркнуть, исключить из списка; لا يُمْحَى страд. неизгладимый; عار لا يُمْحَى несмываемый позор; II مَحَّى стирать, уничтожать; VII إِنْمَحَى или إِمَّحَى 1) стираться, исчезать; 2) прекращаться (напр. об эпидемии)

— مَحَّايَةٌ мн. ـاتٌ— 1) тряпка (для пыли); 2) резинка, ластик

— مَحْوٌ стирание, уничтожение, ликвидация; حملة ~ الامّيّة кампания по ликвидации неграмотности; فصول ~ الامّيّة классы ликвидации неграмотности

— مَحَّايَةٌ=مِمْحَاةٌ мн. مَمَاحٍ

— مَمْحِيٌّ, مَمْحُوٌّ удалённый; стёртый, уничтоженный

(مخخ) II مَخَّخَ высасывать мозг (из кости); VIII إِمْتَخَّ=II

— مُخٌّ мн. مِخَاخٌ, أَمْخَاخٌ 1) головной мозг; костный мозг; 2) суть; отборная часть (чего-л.); ◇ اكل مُخَّهُ см. أكل

— مُخِّيٌّ мозговой; نزيف ~ кровоизлияние в мозг

— مُخَيْخٌ анат. мозжечок

— مَخِيخٌ мозговой, с мозгом (о кости)

مُخْتَارٌ см. خير

مَخْتَرَ важно держать себя, важничать; تَمَخْتَرَ 1) важно держать себя, важничать; 2) шествовать горделиво

— مَخْتَرَةٌ=تَمَخْتُرٌ

— مَخْتَرَةٌ 1) важничанье; 2) горделивая походка

I مَخَرَ (а) مَخْرٌ бороздить море, ходить, плавать, курсировать (о судне); ◇ الارض ~ пахать землю

— مَاخِرَةٌ мн. مَوَاخِرُ судно, корабль

مَاخُورٌ см. алф.

مَخْرَقَ лгать, врать; على عقول الناس ~ морочить голову людям

— مَخْرَقَةٌ враньё

— مُمَخْرِقٌ враль, лгун

I (مخض) مَخَضَ (а, и, у) مَخْضٌ 1) трясти; 2) сбивать; اللبن ~ сбивать масло; 3) обдумывать (вопрос); مَخِضَ (а) مَخَاضٌ иметь родовые схватки; V تَمَخَّضَ 1) испытывать муки родов, иметь трудные роды; 2) родить, породить (что عن); 3) сбиваться (о масле); VIII إِمْتَخَضَ 1) сбиваться (о масле); 2) шевелиться во чреве (о ребёнке)

— مَخَاضٌ родовые схватки

— مَخَّاضَةٌ мн. ـاتٌ— маслобойка

— مَخِيضٌ пахтанье

— مَخَّاضَةٌ=مَمَاخِضُ мн. مِمْخَضَةٌ, مِمْخَضٌ

I مَخَطَ (у) مَخْطٌ сморкаться; II مَخَّطَ вытирать нос (кому-л.); V تَمَخَّطَ=I

— أَمْخَطُ сопляк

— مُخَاطٌ слизь (носовая); сопли; ◇ الشيطان ~ летающая в воздухе паутина

— مُخَاطِيٌّ слизистый; غشاء ~ анат. слизистая оболочка; مادّة ~ـة слизь

— مُخَيْطٌ клей для ловли птиц

تَمَخْطَرَ кокéтливо раскáчиваться (*во время ходьбы*)

مُخْلٌ *мн.* **أَمْخَالٌ** 1) рычáг; 2) лом

مِخْلَةٌ *мн.* **مِخَلٌ** (*ср.* **مِخْلَاةٌ** *см.* خلو) тóрба

مَخْمَخَ извлекáть мозг (*из кости*)

مَخْمَضَ полоскáть рот

— **مَخْمَضَةٌ** полоскáние рта

مَخْنْجِيٌّ *мн.* **مَخْنْجِيَّةٌ** изготовúтель табáчной смéси

مَخْوَلَ поражáть, изумлять; смущáть; стáвить в тупúк

— **مَخْوَلَةٌ** изумлéние; смущéние

I **مَدَّ** (*a/y*) **مَدٌّ** 1) протя́гивать, простирáть; مدّ سلطانه على... распространúть свою власть на...; مدّ بصره устремля́ть, простирáть взор; مدّ يد المساعدة (العون) протянýть рýку пóмощи; مدّ الله فى عمره! да продлúт Аллáх емý жизнь!; 2) проклáдывать, проводúть (*дорогу*); مدّ طريقا проложúть дорóгу; مدّ خطّا حديديّا построúть лúнию желéзной дорóги; 3) удлиня́ть; продлевáть (*срок*); 4) помогáть, подкрепля́ть; 5) прибывáть (*о воде*); مدّ النهرُ водá в рекé прибылá, поднялáсь; ◇ مدّ الارض удобря́ть зéмлю; مدّ القلم обмáкивать перó; مدّ الحبال لـ... расстáвить силкú на...; مدّ عينه الى... поднимáть глазá на...; مدّ جذرا пускáть кóрни; مدّ فى المشى идтú большúми шагáми; مدّ المائدة накрывáть на стол; مدّ رقبته вытя́гивать шéю; II **مَدَّدَ** 1) вытя́гивать, растя́гивать; расширя́ть; 2) удлиня́ть; продлевáть (*срок*); 3) проводúть (*напр. железную дорогу*); 4) выделя́ть гной, гнойться; III **مَادَّ** тянýть; оття́гивать (*уплату*); IV **أَمَدَّ** 1) поддéрживать, помогáть; 2) снабжáть (*чем*), поставля́ть (*что* بـ); ~ه الله بالصحة والنشاط! да дарýет емý Аллáх здорóвье и сúлу!; 3) удлиня́ть; ~ الله فى حياته (عمره)! да продлúт Аллáх емý жизнь!; 4) выделя́ть гной; V **تَمَدَّدَ** 1) вытя́гиваться, растя́гиваться; увелúчиваться в объёме, раздувáться; *физ.* расширя́ться; 2) потя́гиваться; 3) ложúться, растя́гиваться; VIII **إِمْتَدَّ** 1) тянýться, протя́гиваться, простирáться; 2) увелúчиваться, возрастáть; *физ.* расширя́ться; X **إِسْتَمَدَّ** 1) призывáть на пóмощь, просúть пóмощи, содéйствия, подкреплéния; 2) снабжáться; 3) получáть, чéрпать (*откуда* من)

— **إِمْتِدَادٌ** *мн.* **—اتٌ** — протяжéние, протяжённость; длинá; простирáние, размáх; прострáнство; على ~ القرون на протяжéнии векóв; على ~ ساعتين в течéние двух часóв; ◇ ~ العمر долголéтие

— **إِمْدَادٌ** 1) оказáние пóмощи, поддéржки; 2) пóмощь, содéйствие, поддéржка; 3) снабжéние; *торг.* постáвка; **إِمْدَادَاتٌ** *мн.* а) *торг.* постáвки; б) *воен.* подкреплéния

— **أَمِدَّةٌ** оснóва (*ткани*)

— **تَمَدُّدٌ** 1) растяжéние, увеличéние в объёме; 2) *физ.* расширéние; قابليّة الـ~ расширя́емость

— **تَمْدِيدٌ** 1) вытя́гивание, растя́гивание; 2) удлинéние; продлéние (*срока*); 3) проведéние (*напр. железной дороги*); 4) выделéние гнóя, гноéние

— **مَادٌّ** 1) тя́нущийся; 2) стéлющийся (*о растении*)

— **مَادَّةٌ** *мн.* **مَوَادُّ** 1) матéрия, веществó; материáл; ~ سامّة ядовúтое веществó; موادّ الاعاشة продовóльствие; الموادّ الغذائيّة питáтельные веществá; ~ اوّليّة *или* الموادّ الغفل *или* موادّ خام *или* ~ خام *или* موادّ اوّليّة сырьё; الـ~ الحيويّة *биол.* протоплáзма; الموادّ المشتعلة воспламеня́ющиеся веществá, горю́чее; الموادّ شبه المصنوعة полуфабрикáты; الموادّ الاشعاعيّة (المشعّة) радиоактúвные веществá; الموادّ البلاستيكيّة пластúческие материáлы, пластмáссы; قانون بقاء الـ~ *физ.* закóн сохранéния матéрии; 2) *физ.* мáсса; 3) снáдобье, срéдство; موادّ التجميل косметúческие срéдства; موادّ مضادّة لحياة الميكروبات *мед.* антибиóтики; 4) сýщность, оснóва; 5) статья́ (*закона, договора, словаря и т. п.*); 6) учéбный предмéт; ~ تعليميّة предмéт изучéния; 7) гной; ◇ موادّ اللغة лéксика; словáрный запáс

— **مَادِّيٌّ** I. 1) вещéственный, материáльный; بيّنة ~ة вещéственное доказáтельство; ~ا وادبيّا материáльно и морáльно; 2) материалистúческий; المذهب الـ~ материалúзм; 2. материалúст

— **مَادِّيَّاتٌ** *мн.*: الـ~ всё материáльное

— **مَادِّيَّةٌ** вещéственность, материáльность; الـ~ *филос.* материалúзм; الـ~ الديالكتيكيّة диалектúческий материалúзм; الـ~ التاريخيّة историческúй материалúзм

— **مَدٌّ** 1) протяжéние; 2) продлéние, удлинéние; 3) проклáдка, проведéние (*дороги*); 4) *грам.* мáдда; حروف المدّ бýквы, обозначáющие дóлгие глáсные (الف المدّ، واو المدّ، ياء المدّ); 5) *мн.* **مُدُودٌ** прилúв (*морской*); مدّ وجزر прилúв и отлúв; المدّ الثورىّ революциóнный

подъём; ◇ كان على مدّ يده быть близко, под рукой у кого-л.

— مُدٌّ мн. أَمْدَادٌ, مِدَادٌ мудд (*мера сыпучих тел, равная* $18^3/_4$ *л*)

— مَدَّادٌ стелющийся (*о растении*)

— مِدَادٌ мн. أَمِدَّةٌ 1) чернила; قلم ~ авторучка; 2) навоз, удобрение; 3) фасон, образец; على ~ واحد по одному и тому же образцу

— مَدَّادَةٌ мн. —اتٌ ав. лонжерон

— مَدَدٌ мн. أَمْدَادٌ 1) помощь, поддержка; 2) *воен.* подкрепление

— مَدَّةٌ 1) основа (*ткани*); 2) *грам.* мадда

— مُدَّةٌ мн. مُدَدٌ период, промежуток времени, срок; ~ حكم رئيس الجمهورية срок полномочий президента; ~ قصيرة короткий срок; في ~ اسبوع в течение недели; مدّة некоторое время; منذ ~ некоторое время тому назад; لـ~ на время; مُضِيّ الـ~ *юр.* истечение давности; بِمُضِيّ الـ~ за давностью

— مِدَّةٌ гной

— مَدِيدٌ 1. длинный, долгий; من زمن ~ уже давно; عمر ~ преклонный возраст; 2. мадид (*название стихотворного размера*)

— مُسْتَمَدٌّ мн. —اتٌ источник (*чего-л.*)

— مُمْتَدٌّ 1. тянущийся, простирающийся; длинный, вытянутый; 2. протяжение, пространство

— مَمْدُودٌ 1) протянутый, вытянутый; 2) длинный, долгий; 3) огромный (*о богатстве*); 4) *грам.* огласованный маддой

— مَمْدُودِيَّةٌ растяжимость

مِدَالِيَةٌ мн. —اتٌ медаль

مِدَالْيُونٌ мн. —اتٌ медальон

I مَدَحَ (а) مَدْحٌ хвалить, восхвалять; воспевать, восхвалять в стихах; II مَدَّحَ расхваливать; III مَادَحَ восхвалять (*кого-л.*); ~ نفسه а) восхвалять самого себя; б) восхвалять кого-л.; مادح نفسه فيقرئك السلام! *погов.* хвали его, и он будет передавать тебе привет; V تَمَدَّحَ 1) хвалиться, хвастаться (*чем* بِ); 2) хвалить, прославлять (*кого-что* بِ); VI تَمَادَحَ восхвалять друг друга; VII إِنْمَدَحَ быть хвалимым; VIII إِمْتَدَحَ хвалить, восхвалять, расхваливать

— أُمْدُوحَةٌ мн. أَمَادِيحُ похвала, панегирик; хвалебная песнь

— مَادِحٌ 1. восхваляющий; 2. восхвалитель

— مَدَّاحٌ 1) восхвалитель, панегирист; 2) нищий, славящий бога; 3) рассказчик (*в кафе*)

— مَدْحٌ мн. أَمْدَاحٌ хвала, похвала

— مَدِيحٌ хвала, прославление, панегирик

— مَدِيحَةٌ мн. مَدَائِحُ панегирик; хвалебная песнь, ода

— مَدِيحِيٌّ хвалебный, похвальный

— مَمَادِحُ мн. похвальные качества

— مَمْدُوحٌ 1. восхваляемый (*в касыде*); 2. *и. собств. м.* Мамдух

مَدَرٌ *собир.* 1) глина, земля; 2) селения, города; اهل الـ~ оседлые жители (*в противоположность* اهل الوبر)

— مَدَرَةٌ мн. مَدَرٌ 1) ком глины *или* земли; 2) селение; город

مُدَرَاءُ мн. *от* مُدِيرٌ *см.* دور

مِدْرَةٌ *см.* دَرَى

مِدَالْيُونٌ=مِدَلْيُوذَاتٌ мн. مِدَلْيُونٌ

(مدن) II مَدَّنَ 1) строить, основывать города; 2) цивилизовать, делать культурным; V تَمَدَّنَ цивилизоваться, становиться культурным

— تَمَدُّنٌ цивилизация, культура

— تَمَدُّنِيٌّ цивилизаторский

— مَدَنِيٌّ 1. 1) цивилизованный, культурный; 2) гражданский; الطيران الـ~ гражданская авиация; الحقّ الـ~ гражданское право; الدعوى الـ~ة гражданский иск; القانون الـ~ гражданский кодекс; مهندس ~ инженер-строитель; 3) штатский; 4) мединский; سورة ~ة *коран.* мединская сура; 2. 1) гражданин; 2) горожанин; житель Медины, мединец

— مَدَنِيَّةٌ культура, цивилизация

— مَدِينَةٌ мн. مَدَائِنُ, مُدُنٌ город; حرّة ~ вольный город; مكشوفة ~ открытый город; السلام ~ город мира (*эпитет г. Багдада*); الـ~ *г.* Медина

(مدى) III مَادَى 1) предоставлять отсрочку; 2) равняться, быть ровней; انّه لا يُمَادَى *страд.* он ни с кем не сравним; IV أَمْدَى=III; VI تَمَادَى 1) длиться, тянуться; ~ الزمن عليه في خدمتهم он очень долго служил им; 2) продолжать; долго останавливаться (*на чём* في);

нять иудейское вероисповедание; ~ فى مذهب النصرانيّة принять христианское вероисповедание

I مَرَّ (مرّ)[1] (a/y) مُرُورٌ, مَرٌّ 1) идти, проходить (*мимо кого* على, بـ); ~ به (عليه) مرّ الكرام горделиво пройти мимо кого-л.; 2) протекать, миновать; 3) переходить, пересекать, проезжать (*что* من); 4) держать, сдавать (*экзамен*); проходить (*напр. испытание*); مرّ الامتحان сдать экзамен; مرّ اختبارات طبّيّة проходить медицинское обследование; ◇ أمرّ بكم بالحوادث я расскажу вам о случившемся; كما مرّ ذكره как об этом упоминалось раньше; مَرَّ[2] (u/a) مَرَارَةٌ быть горьким; II مَرَّرَ 1) передавать (*из рук в руки, напр. для осмотра*); *спорт.* передавать (*мяч*); 2) светить (*кому-л.*), подносить (*лампу, свечу*); 3) пропускать, давать проход (*кому-л.*); 4) проводить (*напр. суда через канал, вопрос через парламент* فى); 5) проводить в жизнь; ~ المخطّطات проводить планы в жизнь; 6) делать горьким, отравлять; ~ له حياته сделать чью-л. жизнь невыносимой, отравить существование кому-л.; IV أَمَرَّ 1) давать пройти, давать дорогу; 2) пропускать (*ток*); 3) проводить; ~ بنظره оглядывать, осматривать; ~ مشاريعه проводить в жизнь свои планы; 4) обносить (*чем* بـ); 5) скручивать, свёртывать; 6) делать горьким; X إِسْتَمَرَّ 1) длиться, продолжаться; 2) продолжать (*что* فى, بـ); ~ فى تأدية شهادة продолжать давать показания; 3) находить (*что-л.*) горьким

— إِسْتِمْرَارٌ 1) длительность, непрерывность; بـ~ непрерывно, беспрестанно, подряд; 2) продолжение; قوّة الـ~ *физ.* инерция

— أَمَرُّ *ж.* مُرَّى самый горький; ◇ الـ~ان *дв.* бедность и дряхлость; ذاق (عانى، قاسى) منه الـ~ين он натерпелся от него бед

— إِمْرَارٌ проведение; пропускание

— تَمْرِيرٌ 1) передача; 2) проводка (*напр. судов через канал*); проведение (*напр. вопроса через парламент*); 3) проведение в жизнь

— تَمْرِيرَةٌ *спорт.* передача (*мяча*)

— مَارٌّ *мн.* مَارَّةٌ 1. проходящий; 2. прохожий; ◇ الـ~ ذكره вышеупомянутый

— مَرٌّ[1] прохождение, течение; على مرّ الزمن (الوقت) или على مرّ الايّام с течением времени; за всё время

упорствовать (*в чём* فى); идти до конца (*в чём* فى); ~ فى القول продолжать говорить

— مَدًى 1) предел; ~ وصل فى مسألة الى اقصى дойти в каком-л. вопросе до крайности; 2) пространство, протяжение; расстояние; الـ~ الجوّىّ воздушное пространство; الـ~ الحيوىّ жизненное пространство; على ~ السنة в течение года; ~ الحياة за всю жизнь, на протяжении всей жизни; пожизненно; السجن ~ الحياة пожизненное тюремное заключение; ~ عينيه насколько хватает глаз; поле зрения; ~ البصر дальность видимости; على ~ البصر насколько хватает глаз; ~ الصوت диапазон голоса; 3) объём, размер, размах; ~ التجارة размах торговли; 4) дальность действия; дальнобойность; بعيد الـ~ дальнобойный (*о пушке*); дальнего радиуса действия (*о самолёте*); متوسّط الـ~ средней дальности (*о пушке*); среднего радиуса действия (*о самолёте*); 5) срок; 6) область, сфера

— مَدَوِىٌّ 1) мастер, изготовляющий ножи; 2) продавец ножей

مَدْيَةٌ, مُدْيَةٌ, مِدْيَةٌ *мн.* ـاتٌ нож, перочинный нож

تَمَدْيَنَ (مدين) цивилизоваться, становиться культурным

— مُتَمَدْيِنٌ цивилизованный, культурный

مُنْذُ=مُذْ

I مَذِرَ (a) مَذَرٌ тухнуть, портиться (*о яйцах*); II مَذَّرَ рассеивать, разбрасывать, раскидывать; V تَمَذَّرَ стать тухлым, испортиться (*о яйцах*)

— مَاذِرٌ испортившийся, тухлый, гнилой

— مَذَرَ : شَذَرَ ~ повсюду; во все стороны; ذهب الناس شذر ~ разошлись люди во все стороны

— مَذِرٌ порченый; тухлый, гнилой; грязный

I مَذَقَ (y) مَذْقٌ разбавлять водой, смешивать с водой; III مَاذَقَ быть неискренним

— مَذَّاقٌ 1. неискренний; 2. лицемер

— مَذِيقٌ, مَذِقٌ разведённый, разбавленный водой

— مَذَّاقٌ=مُمَاذِقٌ

I مَذَلَ (a) مَذْلٌ поверять, раскрывать (*тайну, секрет* بـ)

تَمَذْهَبَ (مذهب) следовать (*какому-л. учению*—فى, بـ); принимать (*учение, веру* — فى, بـ); ~ بمذهب اليهود при-

— مَرٌّ² *мн.* مُرُورٌ 1) лопáта, зáступ; 2) верёвка

— مُرٌّ 1. 1) гóрький (*на вкус*); عشبة مرّة *бот.* горечáвка; 2) тяжёлый; печáльный, гóрестный; 2. *тж.* مرّ مكّة *бот.* мúрра; مرّ الصحارى колоквúнт; خشب الـ~ кáссия

— مَرَّاتٍ *мн.* неоднокрáтно, нéсколько раз

— مُرَّيْرٌ=مُرَّارٌ

— مَرَارَةٌ *мн.* مَرَائِرُ 1) гóречь; بـ~ с гóречью; 2) *анат.* жёлчь; жёлчный пузы́рь; حصوة الـ~ кáмень в жёлчном пузырé

— مَرَّةٌ *мн.* مَرَّاتٌ, مِرَارٌ одúн раз; فى ~ من المرّات *или* ~ ذات однáжды; ~ لاوّل в пéрвый раз; اكثر من ~ неоднокрáтно; مرّتين два рáза, двáжды; ثلاث مرّات трúжды; للمرّة الاخيرة в послéдний раз; ~ اخرى ещё раз; в другóй раз; غير ~ неоднокрáтно, не раз; بالـ~ совсéм, совершéнно; هذه الـ~ э́тот раз; ~ بعد ~ раз за рáзом; كم ~؟ скóлько раз?; جملة مرار *или* مِرَارًا нéсколько раз, многокрáтно, чáсто; иногдá; مرّةً واحدةً срáзу; مرارًا وتكرارًا мнóго раз, неоднокрáтно

— مِرَّةٌ *мн.* مِرَرٌ 1) жёлчь; 2) сúла, мощь

— مُرُورٌ 1) прохождéние, течéние; ~ الأيّام течéние врéмени; ~ الزمن а) дáвность; б) *юр.* сóбственность, приобретённая дáвностью пóльзования; مرصد الـ~ *астр.* меридиáнный круг; 2) проéзд, движéние, providedездá; تذكرة الـ~ пáспорт; прóпуск; ادارة الـ~ слýжба ýличного движéния; رجال الـ~ рабóтники слýжбы ýличного движéния; حركة الـ~ ýличное движéние; نظام الـ~ порядок движéния (*по городу*); عسكرى الـ~ *или* شرطىّ الـ~ регулирóвщик движéния; 3) *торг.* транзúт; تجارة الـ~ транзúтная тóрговля

— مُرُورِىٌّ *торг.* транзúтный

— مُرِّىٌّ рассóл (*подаваемый на стол для возбуждения аппетита*)

— مُرِّيَّاتٌ *мн.* гóрькие лекáрства

— مَرِيرٌ¹ 1) гóрький; 2) гóрестный, тя́жкий

— مَرِيرٌ² 1. 1) длúтельный; 2) настóйчивый; твёрдый, решúтельный; 2. 1) твёрдость, решúтельность; 2) постоя́нство; 3) верёвка

— مُرَّيْرٌ *бот.* белолúстник

— مَرِيرَةٌ=مَرِيرٌ² 2.

— مُسْتَمِرٌّ продолжáющийся; длúтельный, постоя́нный, непреры́вный; الثورة الـ~ة перманéнтная революция; تيّار ~ *эл.* постоя́нный ток; موجات ~ة *радио* незатухáющие колебáния

— مَمَرٌّ¹ прохождéние, течéние; على ~ الايّام с течéнием врéмени

— مَمَرٌّ² *мн.* —اتٌ 1) прохóд; перехóд; штóльня (*в шахте*); ~ تَحْتَرْضِىّ подзéмный перехóд; ~ جبلىّ гóрный прохóд; ~ ضيّق дефилé; 2) коридóр; الـ~ الجوّى воздýшный коридóр; 3) аллéя

— مَمْرُورٌ жёлчный

I (مرأ) مَرُؤَ¹ (*у*) مُرُوءَةٌ обладáть кáчествами, свóйственными мужчúне; быть мýжественным; مَرِئَ (*а*) مَرَاءَةٌ 1) идтú на пóльзу; 2) быть здорóвым (*о пище*); быть приятным (*на вкус*); مَرُؤَ² (*у*)=مَرِئَ; X إِسْتَمْرَأَ 1) находúть прия́тным (*на вкус*); 2) испы́тывать удовóльствие (*от чего-л.*); 3) охóтно допускáть (*что-л.*); ◇ ~ مرعى هذيانه *перен.* пережёвывать

— إِمْرَأَةٌ (*с артиклем* المَرْأَةُ) *мн.* نِسْوَانٌ, نِسْوَةٌ, نِسَاءٌ 1) жéнщина; 2) женá

— إِمْرَأٌ, إِمْرُؤٌ (*с артиклем* — المَرْءُ) 1) мужчúна; 2) муж

— مَرْءٌ 1) мужчúна; 2) муж; ◇ ويكفى ان يعرف الـ~ ان... достáточно знать, что...; ومن الصعب على الـ~ ان يجزم ان... трýдно решúть, что...

— مَرْأَةٌ *мн.* نِسْوَةٌ, نِسَاءٌ 1) жéнщина; 2) женá; ◇ الـ~ المسلسلة *астр.* Андромéда

— مُرُوَّةٌ, مُرُوءَةٌ 1) мýжество, дóблесть; 2) щéдрость, великодýшие; 3) поря́дочность, благорóдство

— مَرِىءٌ¹ *мн.* مُرُوءٌ, أَمْرِئَةٌ пищевóд

— مَرِىءٌ² здорóвый, прия́тный (*на вкус—о пище*); هنيئًا مريئًا! кýшайте на здорóвье!; прия́тного аппетúта!

I مَرَثَ (*и*) مَرْثٌ 1) приглáживать, дéлать глáдким; 2) смягчáть, размягчáть; 3) растирáть

I مَرَثَ (*у*) مَرْثٌ 1) сосáть (*грудь, палец—о ребёнке*); 2) смягчáть, размягчáть; 3) растирáть, разминáть; 4) размáчивать, растворя́ть (*в воде—напр. лекарство*)

I (مرج) مَرِجَ (*а*) مَرَجٌ быть расстрóенным, запýтанным; приходúть в расстрóйство; مَرَجَ (*у*) مَرْجٌ выпускáть на пáстбище; II مَرَّجَ занимáться онанúзмом; IV أَمْرَجَ пускáть (*животное*) пастúсь где угóдно; أمرج نفسه (لسانه) فى اعراض الناس давáть вóлю языкý, злословúть

— تَمْرِيجٌ онанúзм

— مَرْجٌ[1] *мн.* مُرُوجٌ луг, пастбище

— مَرْجٌ[2], مَرَجٌ расстройство, путаница, беспорядок; هرج و~ беспорядок, сутолока, волнение, сумятица

— مَرْجَانٌ *собир.* 1) кораллы; 2) мелкий жемчуг; ~ سمك а) камбала морская; б) золотая рыбка

— مَرْجَانَةٌ коралл

— مَرْجَانِيٌّ коралловый; ~ة صخور коралловые рифы; ~ة جزيرة атолл

مَرْجَحَ качать, раскачивать; ~ ذراعيه فى الهواء размахивать руками; تَمَرْجَحَ 1) качаться, колебаться; 2) изгибаться, извиваться

— مَرْجَحَةٌ качание, раскачивание

مُرْجَيْحَةٌ, مَرْجُوحَةٌ *см.* رجح

تَمَرْجَلَ (مرجل) придираться (*к кому* على); куражиться (*над кем* على)

مَرْجُونَةٌ *мн.* —اتٌ плетёная корзинка

I مَرِحَ (*a*) مَرَحٌ радоваться, веселиться, ликовать; забавляться; резвиться, скакать (*о жеребчике*); ~ سرح و разгуливать на свободе

— مَرَاحٌ радость, веселье, ликование

— مَرَحٌ радость, веселье; ~ فى فرح و в большой радости

— مَرِحٌ *мн.* مَرَاحَى, مَرْحَى радостный, ликующий; живой

— مَرْحَى браво!

— مِرِّيحٌ весьма радостный, очень весёлый

— مِمْرَاحٌ живой, радостный, весёлый

مَرْحَبَ сказать !مَرْحَبًا добро пожаловать!

I مَرَخَ (*a*) مَرْخٌ смазывать, растирать маслом; II مَرَّخَ 1) смазывать, растирать маслом; 2) разбавлять тесто водой; IV أَمْرَخَ разбавлять тесто водой; V تَمَرَّخَ натираться, смазываться маслом

— مَرِخٌ 1) мягкий; 2) вялый

— مَرُوخٌ мазь

— مِرِّيخٌ *тж.* ~ال *астр.* Марс; محطّة ال~ رقم ١ (межпланетная) станция «Марс—1»

I (مرد) مَرَدَ (*у*) مُرُودٌ восставать, бунтовать (*против кого* على); مَرُدَ (*у*) быть великаном; II مَرَّدَ 1) обрывать листья (*с ветки*); 2) строить очень высоким (*здание*); V تَمَرَّدَ 1) бунтовать, восставать (*против кого* على); 2) бушевать, свирепствовать (*о буре*); 3) вести себя вызывающе

— أَمْرَدُ *ж.* مَرْدَاءُ *мн.* مُرْدٌ безбородый; ◇ شجرة مرداء дерево, лишённое листьев

— تِمْرَادٌ *мн.* تَمَارِيدُ голубятня

— تَمَرُّدٌ возмущение, смута, бунт

— مَارِدٌ *мн.* مَرَدَةٌ **1.** 1) бунтующий, непокорный; 2) гигантский, огромный; **2.** 1) великан, колосс; 2) злой дух, демон

— مُتَمَرِّدٌ **1.** восставший; возмутившийся; непокорный; **2.** бунтовщик, бунтарь

— مَرَادٌ, مَرَّادٌ *мн.* مَرَارِيدُ шея

— مُرْدِيٌّ несчастный, жалкий

— مُرْدِيٌّ *мн.* مَرَادِيٌّ 1) шест, жердь; багор; 2) гарпун

— مُمَرَّدٌ огромнейший, гигантский, высоченный; صرح ~ высоченное здание

مَرْدَقُوشٌ *бот.* майоран (*ср.* بَرْدَقُوشٌ и مَرْزَنْجُوشٌ)

مِرْزَا мирза

مَرْزُبَانٌ *мн.* مَرَازِبَةٌ *ист.* правитель пограничного района (*в Персии*); сатрап

مِرْزَبَّةٌ *мн.* مِرْزَبَاتٌ или مِرْزَبَةٌ *мн.* مَرَازِبُ кузнечный молот

مَرْدَقُوشٌ=مَرْزَنْجُوشٌ

I مَرَسَ (*у*) مَرْسٌ вымачивать, размачивать; растворять; ~ يده بالمنديل вытереть руку платком; III مَارَسَ заниматься (*какой-л. профессией*), практиковать (*что-л.*); осуществлять, выполнять (*что-л.*), работать (*над чем-л.*); совершать; оказывать; ~ السياسة проводить политику; ~ العمل проводить работу; ~ تأثيرا ثوريّا оказывать революционное влияние (*на кого-что* على); V تَمَرَّسَ 1) тереться (*обо что* بـ—*напр. о кошке*); 2) вытираться (*чем* بـ); 3) сталкиваться (*с кем-чем* بـ); 4) получать опыт, практику; VI تَمَارَسَ 1) бороться, биться; 2) договариваться, спорить (*о цене*), торговаться

— مَارِسٌ *мн.* مَوَارِسُ засеянная полоса

— مَارِسُ *см. алф.*

— مُتَمَرِّسٌ **1.** 1) проходящий практику; 2) опытный; **2.** практикант

— مِرَاسٌ сила, энергия; ◇ سهل ال~ послушный, сговорчивый, уступчивый; صعب ال~ упрямый, непокорный, неукротимый; شدّة ال~ выдержка, упорство

— مَرَاسَةٌ сила, энергия

— مَمْرُوطٌ болéзненный, слáбый

I مَرَطَ (у) مَرْطٌ выдёргивать, вырывáть; II مَرَّطَ 1) выдёргивать в большóм колúчестве; 2) обрывáть (*напр. листья*); V تَمَرَّطَ пáдать, выпадáть (*о волосах*)

— أَمْرَطُ *ж.* مَرْطَاءُ *мн.* مُرْطٌ лишённый волóс, безволóсый

— مِرْطٌ *мн.* مُرُوطٌ плащ (*женский*)

— أَمْرَطُ=مَرِيطٌ

مَرْطَبَانٌ *мн.* —اتٌ кувшúн

I مَرَعَ (а) مَرْعٌ 1) мáзать, натирáть (*чем* بِ); 2) баловáть; пóртить; 3) рвать, разрывáть; IV أَمْرَعَ быть покрытым богáтой растúтельностью; VII إِنْمَرَعَ быть разóрванным

— مَرْعٌ *мн.* أَمْرَاعٌ пáстбище

— مُرْعَةٌ мáсло; сáло; жир

— مَرْعًى *см.* رعى

— مَرِيعٌ 1) жúрный; 2) богáтый растúтельностью (*о местности*)

— مَمْرُوعٌ высокомéрный, надмéнный

(مرغ) II مَرَّغَ 1) валять (*в пыли*); هيبته ~ втоптáть в грязь авторитéт когó-л.; 2) пáчкать, марáть, пятнáть; رأسه ~ мáзать мáслом гóлову; 3) тянýть, отклáдывать; IV أَمْرَغَ пáчкать, марáть, пятнáть; V تَمَرَّغَ валяться, катáться (*в пыли*); ◇ فى الترف والبذخ ~ утопáть в рóскоши

مَرْغَرِينٌ маргарúн

مَرْفَعِينٌ *зоол.* гиéна (*Судан*)

مُرْفِينٌ мóрфий

I مَرَقَ (у) مُرُوقٌ 1) пронúзывать, пронзáть; 2) пробегáть, мелькáть, проносúться; ◇ من (عن) الدين ~ отступúть от вéры, изменúть вéре; II مَرَّقَ 1) петь; 2) разбавлять водóй (*тесто*); 3) пропускáть, позволять пройтú

— مَارِقٌ *мн.* مَرَقَةٌ, مُرَّاقٌ **1.** (*тж.* من الدين ~) отклоняющийся от прямóго путú; отступúвший от вéры; **2.** 1) еретúк, отщепéнец; 2) ренегáт, отстýпник

— مَرَقٌ 1) мяснóй отвáр, суп, бульóн; 2) сóус, подлúва

— مِرِقٌ мягкий, изнéженный

— مَرَقَةٌ 1) подлúва, сóус; 2) мяснóй отвáр, суп, бульóн

— مُرُوقٌ отклонéние, отступлéние от вéры, измéна вéре; éресь

مُرْقُسُ, مُرْقُصُ *и. собств. м.* Марк; الكرازة الـ~يّة патриáрхия кóптского патриáрха

— مَرِسٌ 1) энергúчный; 2) óпытный

— مَرَسَةٌ *мн.* مَرَسٌ, أَمْرَاسٌ верёвка, канáт; трос

— مَرِيسٌ : ريح الـ~ южный вéтер

— مَرِيسَةٌ марúса (*сорт пива из проса*)

— مَرِيسِيٌّ южный вéтер

— مُمَارَسَةٌ 1) проведéние, осуществлéние; выполнéние (*работы*); прáктика, занятие; упражнéние; 2) óпытность; ◇ بيع بالـ~ продáжа по полюбóвному соглашéнию; شراء بالـ~ покýпка по полюбóвному соглашéнию

مَرْسِينٌ *бот.* мирт

I مَرَشَ (у) مَرْشٌ царáпать

مَرْشَالٌ *мн.* —اتٌ мáршал

مَرْشَبٌ брóнза

I مَرِضَ (а) مَرَضٌ быть больным, болéть; II مَرَّضَ 1) ухáживать, ходúть за больным; 2) вызывáть болéзнь; IV أَمْرَضَ вызывáть болéзнь; V تَمَرَّضَ быть слáбым, болéзненным; заболевáть; VI تَمَارَضَ притворяться больным, симулúровать болéзнь; X إِسْتَمْرَضَ=VI

— تَمَارُضٌ симуляция болéзни

— تَمْرِيضٌ ухóд за больными; مدرسة الـ~ фéльдшерская шкóла; шкóла медицúнских сестёр

— مُتَمَرِّضٌ слáбый, болéзненный

— مَرَضٌ *мн.* أَمْرَاضٌ болéзнь, заболевáние, недýг; ~ مُعْدٍ зарáзная болéзнь; ~ وبائىّ эпидемúческая болéзнь; امراض باطنيّة внýтренние болéзни; امراض العين глазные болéзни; امراض القلب болéзни сéрдца; امراض النساء жéнские болéзни; امراض سرّيّة венерúческие болéзни; امراض عصبيّة нéрвные болéзни; امراض مهنيّة профессионáльные болéзни

— مَرِضٌ *мн.* مِرَاضٌ больнóй

— مُرْضٍ *см.* رضى

— مَرْضَانٌ 1) больнóй; 2) жáлкий

— مَرَضِيٌّ связанный с болéзнью; اجازة ~ة óтпуск по болéзни

— مَرِيضٌ *мн.* مَرْضَى **1.** болящий, больнóй; الحبّ ~ страдáющий от любвú; نفسىّ ~ психúчески больнóй; **2.** пациéнт

— مِمْرَاضٌ чáсто болéющий; болéзненный

— مُمَرِّضٌ фéльдшер; санитáр

— مُمَرِّضَةٌ *мн.* —اتٌ сидéлка; сестрá; санитáрка

مَرْقَعَ، تَمَرْقَعَ 1) изнéживаться; 2) быть изнéженным, жéнственным

— مَرْقَعَانٌ глуповáтый

— مَرْقَعَةٌ 1) изнéженность; 2) жéнственность

مَرْكَزَ централизовáть; располагáть в цéнтре, концентрировать; تَمَرْكَزَ централизовáться; располагáться в цéнтре, концентрировáться

— تَمَرْكُزٌ централизáция; концентрáция; ~ الرأسمال концентрáция капитáла

— مَرْكَزَةٌ централизáция; концентрáция

— مَرْكِيزٌ маркиз

تَمَرْكَسَ становиться марксистом

مَرَّكُشِيٌّ 1. мароккáнский; 2. мароккáнец

مَرْمَتُونٌ мн. —اتٌ поварёнок

مَرْمَرَ 1) сердиться; 2) становиться гóрьким; 3) отравлять (напр. жизнь); تَمَرْمَرَ 1) подниматься, передвигаться волнообрáзно (о песке); 2) роптáть

— مَرْمَرٌ 1) алебáстр; 2) мрáмор

— مَرْمَرِيٌّ мрáморный; ~ تمثال мрáморная стáтуя

مَرْمَطَ грязнить, пáчкать, марáть

— مَرْمَطَةٌ пáчкаиье, марáние

— مُمَرْمَطٌ грязный, запáчканный; بدلة ~ة грязный костюм

مَرْمَتُونٌ=مَرْمَطُونٌ

مَرْمُوطٌ зоол. сурóк

مَرْمَغَ валять, катáть (в пыли, грязи); перен. втáптывать в грязь

— مَرْمَغَةٌ валяние, катáние (в пыли, грязи); перен. втáптывание в грязь

مَرْمِلَادٌ мармелáд

مِرْمِيسٌ носорóг

I مَرَنَ (у) مُرُونَةٌ، مَرَانَةٌ 1) быть гибким, эластичным; 2) привыкáть (к чему على); 3) пролетáть, проноситься, мчáться мимо; II مَرَّنَ 1) учить, приучáть (к чему على); 2) упражнять, тренировáть; V تَمَرَّنَ 1) практиковáться, стажировáться; 2) приучáться (к чему على); 3) упражняться, тренировáться, дéлать гимнáстику

— تَمَرُّنٌ 1) прáктика, стажирóвка; 2) обучéние, учёба

— تَمْرِينٌ мн. تَمَارِينُ، تَمْرِينَاتٌ 1) прáктика; تحت ال~ обучáющийся на прáктике, стажёр; 2) упражнéние, тренирóвка; تمرينات رياضيّة гимнастические упражнéния

— مُتَمَرِّنٌ 1. практикýющийся; 2. практикáнт

— مِرَانٌ прáктика

— مَرَانَةٌ 1) прáктика; 2) эластичность, гибкость

— مَرِنٌ мягкий, гибкий, эластичный, упрýгий; ~ صمغ каучýк

— مُرُونَةٌ 1) гибкость, эластичность, упрýгость; 2) воен. манёвренность

— مُمَرَّنٌ 1) приýченный, óпытный; 2) тренирóванный

— مُمَرِّنٌ трéнер, инстрýктор

مَرْوٌ собир. 1) геол. кремéнь, кварц; 2) бот. египетский майорáн

— مَرْوَةٌ кусóк кремня, кусóк квáрца

مُرُوءَةٌ، مُرُوَّةٌ см. مرأ

مَرْوِيٌّ، مَرْوَزِيٌّ житель г. Мéрва

I مَرَى (и) مَرْيٌ не признавáть, оспáривать; ~ حقّه оспáривать чьё-л. прáво; III مَارَى 1) сомневáться (в чём ب); 2) оспáривать; VI تَمَارَى спóрить друг с дрýгом; VIII إِمْتَرَى 1) сомневáться (в чём في); 2) извлекáть; 3) выдáивать

— مِرَاءٌ сомнéние; حقيقة لا مراء فيها несомнéнная истина; لا مراء في ان... нет сомнéния в том, что...; ما في لا جدال فيه ولا مراء это совершéнно бесспóрно; ذلك ~ ولا شكّ в этом нет никакóго сомнéния

— مِرَاءٌ=مِرْيَةٌ

— مُمَارَاةٌ 1) сомнéние; 2) оспáривание

مَرْيَمُ и. собств. ж. Мария; العذراء ~ Дéва Мария; المجدليّة ~ Мария Магдалина; ◇ ~ بخور бот. цикламéн

مَرْيَمِيَّةٌ бот. шалфéй лекáрственный

مَرِينُوسٌ، مَرِينُو зоол. меринóс; اغنام ال~ меринóсы

I مَزَّ¹ (и/а) مُزُوزَةٌ، مَزَازَةٌ (مزّ) 1) быть кислым, кисловáтым, кисло-слáдким; 2) быть безвкýсным; مَزَّ² (а/у) مَزٌّ сосáть; пить глоткáми

— مُزٌّ، مَزِيزٌ кисловáтый, кисло-слáдкий

— مَزَّةٌ мн. —اتٌ солёная закýска (напр. к пиву)

I مَزَجَ (у) مَزْجٌ мешáть, смéшивать, соединять (что с чем ب); III مَازَجَ 1) смéшивать, перемéшивать; ~ النهار بالليل образн. рабóтать днём и нóчью; 2) комбиниро-

ва́ть (*цвета́*); 3) обща́ться; 4) занима́ть, развлека́ть; VI تَمَازَجَ 1) сме́шиваться, соединя́ться друг с дру́гом; 2) взаимно сочета́ться (*напр. о цветах одежды*); VIII إِمْتَزَجَ сме́шиваться, соединя́ться, слива́ться (*с чем* بِ); X إِسْتَمْزَجَ разузнава́ть, выве́дывать, зонди́ровать; رأيه ~ зонди́ровать чьё-л. мне́ние

— إِمْتِزَاجٌ смеше́ние, соедине́ние, смесь

— تَمَازُجٌ 1) сме́шивание, соедине́ние, слия́ние; 2) взаи́мное сочета́ние (*напр. о цветах одежды*)

— مِزَاجٌ *мн.* أَمْزِجَةٌ 1) темпера́мент, нрав, хара́ктер, нату́ра; دموى ~ сангвини́ческий темпера́мент; سوداوى ~ меланхоли́ческий темпера́мент; صفراوى ~ холери́ческий темпера́мент; بلغمى ~ *или* لمفاوى ~ флегмати́ческий темпера́мент; حدّة الـ~ вспы́льчивость; 2) настрое́ние, расположе́ние ду́ха; самочу́вствие; معكّر الـ~ не в ду́хе; منحرف الـ~ в плохо́м настрое́нии; чу́вствующий недомога́ние; عصبى الـ~ не́рвный; 3) телосложе́ние, конститу́ция

— مِزَاجِيٌّ же́нский головно́й плато́к

— مَزْجٌ смеше́ние; حساب الـ~ والخلط *мат.* пра́вило смеше́ния

— مَزْجِيٌّ свя́занный со смеше́нием; сли́тный; التركيب الـ~ *или* المركّب الـ~ *грам.* сочета́ние двух слов в еди́ное поня́тие (*напр.*: أَلِفْبَاءٌ алфави́т; بَرْمَائِيٌّ земново́дный)

— مَزِيجٌ 1. сме́шанный; 2. 1) смесь, соста́в; 2) по́месь; 3) сплав

— مَمْزُوجٌ 1. сме́шанный; 2. смесь

I مَزَحَ (*a*) مَزْحٌ шути́ть, подшу́чивать; III مَازَحَ шути́ть (*с кем-л.*), переки́дываться шу́тками; اذا لا امازحك! я с тобо́й не шучу́! VI تَمَازَحَ шути́ть, переки́дываться друг с дру́гом шу́тками

— مَازِحٌ 1. подшу́чивающий; шутли́вый; 2. шутни́к

— مَزَّاحٌ большо́й шутни́к, остря́к

— مُزَاحٌ, مُزَاحَةٌ шу́тка

— مَزْحَةٌ шутли́вое сло́во

مَزْدَكِيَّةٌ : الـ~ *ист.* маздаки́зм

I مَزَرَ (*y*) مَزْرٌ прихлёбывать (*чтобы определить вкус*)

— مَازُورٌ *зоол.* зиморо́док

— مِزْرٌ мизр (*сорт пива*)

— مُزَيِّرَةٌ злой дух в о́бразе же́нщины (*ср.* عِفْرِيتَةٌ)

I مَزَعَ (*a*) مَزْعٌ 1) бы́стро идти́, дви́гаться; 2) рвать, разрыва́ть; 3) врать, хва́стать; II مَزَّعَ 1) рвать на ме́лкие куски́, раздира́ть; 2) трепа́ть (*хлопок, шерсть*); V تَمَزَّعَ разрыва́ться, раздира́ться

— مَزْعٌ враньё, хвастовство́

— مُزْعَةٌ, مِزْعَةٌ *мн.* مُزَعٌ кусо́к, клочо́к

I مَزَقَ (*u*) مَزْقٌ рвать, разрыва́ть; II مَزَّقَ разрыва́ть, расте́рзывать, рвать на куски́; عرضهم ~ поро́чить, поноси́ть; شرّ ممزّق ~ растерза́ть; по́лностью уничто́жить; разби́ть на́голову (*армию*); إِرَبًا إِرَبًا ~ разорва́ть в кло́чья; شملهم ~ рассе́ять, разогна́ть; القناع عن وجهه ~ сорва́ть ма́ску (*с кого-л.*); V تَمَزَّقَ быть разо́рванным на куски́; разрыва́ться; حقدًا وقلقًا ~ испы́тывать си́льную зло́бу и беспоко́йство (*от чего* من)

— تَمَزُّقٌ разо́рванность; растяже́ние; الـ~ العضلى растяже́ние свя́зок

— تَمْزِيقٌ разрыва́ние; الـ~ العضلى растяже́ние свя́зок

— مَزْقٌ 1) разры́в; 2) дыра́, проре́ха

— مِزْقَةٌ *мн.* مِزَقٌ клок; مزق مشتّتة разбро́санные кло́чья

— مُمَزَّقٌ 1. разо́рванный; 2. разрыва́ние

مَزْلَقَانٌ *мн.* —اتٌ 1) да́мба, на́сыпь; 2) скат, отко́с; 3) железнодоро́жный перее́зд

مَزْمَزَ 1) пить ма́ленькими глотка́ми; 2) расша́тывать

— مَزْمَزَةٌ 1) питьё ма́ленькими глотка́ми; 2) расша́тывание

مُزْنٌ *собир.* дождевы́е ту́чи; ◊ حبّ الـ~ град

— مُزْنَةٌ *мн.* مُزَنٌ дождева́я ту́ча

مَزِيَّةٌ=مَازِيَةٌ *мн.* مَازِيَاتٌ

— مَزِيَّةٌ *мн.* مَزَايَا 1) преиму́щество, привиле́гия, исключи́тельное пра́во; 2) сво́йство, осо́бенность; 3) досто́инство, заслу́га; ◊ الـ~ *нар.* желе́

I مَسَّ (*u, a*) مَسٌّ 1) тро́гать, (при)каса́ться; 2) постига́ть (*о беде*); مسّه سوء с ним случи́лось плохо́е; 3) затра́гивать (*что* بِ); مسّ بالحرّيّات наруша́ть свобо́ды; 4) задева́ть, оскорбля́ть (*чем* بِ); 5) настоя́тельно тре́бовать; вынужда́ть (*к чему-л.—об обстоятельствах*); ◊ مسّ المرأة позна́ть же́нщину; مسّه بسوء (بأذى) причини́ть кому́-л. зло, неприя́тность; III مَاسَّ прикаса́ться друг к дру́гу, соприкаса́ться; VI تَمَاسَّ соприкаса́ться друг с дру́гом, находи́ться в конта́кте

— أَمَسّ са́мый неотло́жный; кра́йне нужда́ющийся (в чём الى...); هو فى ~ الحاجة الى... он кра́йне нужда́ется в...

— تَمَاسّ 1) каса́ние; 2) соприкоснове́ние, конта́кт

— مَاسّ 1) каса́ющийся, прикаса́ющийся; ~ كهربائى эл. коро́ткое замыка́ние; 2) настоя́тельный, неотло́жный; حاجة ~ة кра́йняя необходи́мость

— مَسّ 1) прикоснове́ние, тро́гание, каса́ние; مسّ كهربائى эл. коро́ткое замыка́ние; 2) помеша́тельство

— مَسَّاس пого́нщик со стрека́лом в рука́х

— مِسَاس 1) прикоснове́ние; 2) необходи́мость; عند ~ الحاجة в слу́чае необходи́мости

— مَسَّةٌ мн. ـات (одно́) прикоснове́ние

— مَسِيس прикоснове́ние, каса́ние

— مُمَاسّ 1. каса́ющийся, соприкаса́ющийся; 2. мат. 1) та́нгенс; 2) каса́тельная

— مُمَاسَّةٌ соприкоснове́ние, каса́ние

— مَمْسُوس тро́нутый, поме́шанный

مِسْتَرٌ ми́стер

مُسْتَرْدَه нар. горчи́ца

مَسْتَكَةٌ 1) масти́ка (*смола мастикового дерева*); 2) масти́чная насто́йка; 3) *бот.* масти́ковое де́рево

مَسْتِلَةٌ мн. ـات ка́дка

I مَسَحَ (*а*) مَسْحٌ 1) ма́зать, сма́зывать, подма́зывать (*чем* بـ); ~ جراح الحرب *образн.* залечивать ра́ны войны́; 2) *церк.* соверша́ть миропома́зание; ~ المريض بالمسحة собо́ровать больно́го; 3) чи́стить, начища́ть (*сапоги*); ~ احذيته чи́стить кому́-л. сапоги́; *перен.* пресмыка́ться пе́ред ке́м-л.; 4) тере́ть (руко́й), вытира́ть (*напр. слёзы*); ~ نظّارته протира́ть очки́; 5) стира́ть, счища́ть (*с чего* عن); ~ لوح الخشب обстру́гивать до́ску; ◇ فلان رقم ~ العالم فى النتر باليدين тако́й-то поби́л мирово́й реко́рд в рывке́ двумя́ рука́ми; ~ الدربكّة игра́ть на тамбури́не; ~ لحيته гла́дить, погла́живать бо́роду; ~ الارض а) ме́рить зе́млю; де́лать топографи́ческую съёмку; б) *тж.* ~ البلاط мыть пол; ~ت بزوجها البلاط *образн.* помыка́ть свои́м му́жем; ~ راسه гла́дить по голо́вке, льстить; потака́ть; ~ النيل прочёсывать Нил (*в поисках утопленников*); ~ كلّ شبر فى مكان الحادث прочёсывать (тща́тельно обсле́довать) ка́ждую пядь земли́ на ме́сте происше́ствия; II مَسَّحَ тща́тельно вытира́ть; V تَمَسَّحَ 1) вытира́ться (*чем* بـ); 2) тере́ться (*обо что* بـ — *напр. о кошке*); ◇ ~ للصلاة соверша́ть омове́ние; ~ بالارض (بالرمل) соверша́ть омове́ние землёй (песко́м); ~ بالماء мы́ться; ~ بالاعتاب والاقدام *или* بأذياله пресмыка́ться (*перед кем-л.*); VIII إِمْتَسَحَ 1) быть вы́тертым, стёртым; 2) извлека́ть, вытаскивать, исторга́ть

— أَمْسَحُ *ж.* مَسْحَاءُ *мн.* مُسْحٌ гла́дкий, ро́вный, пло́ский; لوحة مسحاء tabula rasa

— تِمْسَاحٌ *мн.* تَمَاسِيحُ крокоди́л; ~ امیركا аллига́тор; ◇ دموع التماسيح крокоди́ловы слёзы

— مَاسِحٌ **1.** 1) сма́зывающий; 2) вытира́ющий, чи́стящий; ~ الجوخ *образн.* льстец, подли́за; **2.** чи́стильщик; ~ الاحذية чи́стильщик о́буви

— مَسَّاحٌ 1) землеме́р; 2) чи́стильщик

— مَسَّاحَةٌ *мн.* ـات рези́нка, ла́стик

— مِسَاحَةٌ 1) топографи́ческая съёмка; ~ تثليثية тригонометри́ческая съёмка; مصلحة الـ~ топографи́ческое управле́ние; علم الـ~ тополо́гия; 2) *мн.* ـات простра́нство, пло́щадь, террито́рия; расстоя́ние; 3) *тж.* ~ الخشب стру́жка

— مَسْحٌ 1) сма́зывание; 2) *церк.* пома́зание; 3) стира́ние, вытира́ние, чи́стка; 4) *мн.* مُسُوحٌ измере́ние; топографи́ческая съёмка; الـ~ الجيولوجىّ геологи́ческая съёмка

— مِسْحٌ *мн.* مُسُوحٌ 1) гру́бая ткань, дерю́га; 2) мона́шеское одея́ние

— مَسْحَةٌ **1.** 1) отте́нок, налёт, след; عليها ~ من الجمال она́ почти́ краси́ва; 2) мазо́к; 3) *церк.* пома́зание; **2.** немно́жко

— مَسِيحٌ 1) сма́занный; 2) *церк.* пома́занный; الـ~ Христо́с; عيسى الـ~ Иису́с Христо́с; قبل الـ~ до Рождества́ Христо́ва; بعد الـ~ по́сле Рождества́ Христо́ва; الـ~ الدجّال анти́христ; 3) стёртый (*о монете*)

— مَسِيحِىّ **1.** христиа́нский; الدين الـ~ христиа́нство; **2.** христиани́н

— مَسِيحِيَّةٌ : الـ~ христиа́нство

— مِمْسَحَةٌ, مِمْسَحٌ *мн.* مَمَاسِحُ 1) шва́бра; 2) тря́пка; ~ الارجل полови́к

— مَمْسُوحٌ 1) пома́занный, сма́занный; 2) стёртый (*о мо-

нете); вытертый; من المعنى ~ лишённый смысла; 3) гладкий, выстроганый (*о доске*)

(مسغ) I مَسَغَ (*a*) مَسْغٌ 1) делать неузнаваемым, извращать, искажать, затемнять (*смысл*); الطعام ~ сделать пищу безвкусной; 2) *фольк.* превращать, обращать (*напр. в какое-л. животное*); مُسِغَ *страд.* быть безвкусным (*о пище*); مَسُغَ (*у*) مَسَاخَةٌ быть безвкусным (*о пище*); VII إِنْمَسَغَ 1) быть искажённым, извращённым; быть затемнённым (*о смысле*); 2) *фольк.* быть превращённым (*напр. в какое-л. животное*)

— أَمْسَغُ более безвкусный; من الطبيخ الشايط ~ *см.* شيط

— مَاسِغٌ[1] *мн.* مُسَّاخٌ 1. искажающий; 2. исказитель

— مَاسِغٌ[2] безвкусный

— مَسَاخَةٌ безвкусица

— مَسْغٌ 1) искажение, уродование; 2) превращение, метаморфоза; 3) *рел.* переселение душ

— مِسْغٌ *мн.* مُسُوخٌ *фольк.* 1. превращённый (*напр. в какое-л. животное*); 2. 1) урод; 2) оборотень

— مُسْخَةٌ шут, клоун

— مَسِيغٌ 1) искажённый, извращённый; الفرنسوية ~ال ломаный французский язык; 2) безвкусный

— مَمْسُوخٌ 1) искажённый, извращённый; изуродованный; 2) безобразный; 3) худой (*о лошади*)

مَسْخَرَ высмеивать, осмеивать (*кого-что-л.*); تَمَسْخَرَ потешаться (*над кем* على)

— مَسْخَرَةٌ *мн.* مَسَاخِرُ 1) предмет насмешек, посмешище; насмешка; 2) шутовство; 3) маскарад

(مسد) II مَسَّدَ тереть, растирать, массировать; ◇ ~ الشعر приглаживать волосы; V تَمَسَّدَ растираться, массироваться

— تَمْسِيدٌ массаж

— مَسَدٌ *мн.* أَمْسَادٌ 1) мочалка; 2) пальмовые волокна; верёвка (*из пальмовых волокон*); شدّه الى... بحبال من ~ крепко привязать кого-л. верёвками к...

مِسْرَى мисра (*12-й месяц коптского календаря*)

I مَسَطَ (*у*) مَسْطٌ выдавливать, выжимать пальцами (*напр. сок*); выжимать, выкручивать (*бельё*)

مَسْطَرِينٌ *см.* سطر

I مَسَكَ (*и*) مَسْكٌ 1) брать, держать (*что* بـ); 2) ловить, схватывать, поймать; 3) *страд.* быть пойманным; 4) держаться (*чего* بـ); 5) *мед.* вызывать запор; ◇ الحساب ~ вести учёт; ~ت النار بالبيت огонь охватил дом; ~ لسانه молчать, держать язык за зубами; ~ يده скупиться; II مَسَّكَ 1) давать *или* заставлять держать; 2) душить мускусом; IV أَمْسَكَ 1) брать, держать; хватать; поддерживать (*что вин. п. или* بـ); زمام نفسه ~ *образн.* овладеть собой, взять себя в руки; ~ به *или* ~ به الرمق نفسه поддерживать чем-л. жизнь; ~ عليه الأَوَد поддерживать кого-л. (*материально*); 2) удерживать (*что*), не возвращать, не отдавать (*чего-л.*); 3) воздерживаться, отказываться (*от чего* عن); 4) прекращать (*что* عن); ~ عن الكلام не говорить, молчать; ~ عن البكاء перестать плакать; ~ عن التصويت воздержаться от голосования; ◇ ~ الدفاتر вести бухгалтерские книги; ~ه فى سين وجيم подвергнуть кого-л. допросу; V تَمَسَّكَ 1) держаться, придерживаться (*чего*), быть приверженным (*к чему* بـ), следовать (*чему* بـ); 2) крепко держаться (*чего* بـ); цепляться (*за что* بـ); настаивать (*на чём* بـ); VI تَمَاسَكَ 1) держаться друг друга; быть сплочённым, спаянным; быть взаимно связанным; 2) сдерживать себя, сохранять самообладание; ◇ ما ~ عن ان... он не удержался, чтобы не...; VII إِنْمَسَكَ 1) находиться (*в чьих-л. руках*); 2) быть схваченным, пойманным; X إِسْتَمْسَكَ 1) придерживаться, крепко держаться (*кого-чего* بـ); 2) удерживать, сохранять (*что* بـ); 3) воздерживаться, удерживать себя (*от чего* عن ,من); ◇ أَسْتُمْسِكَ بوله у него задержание мочи

— إِمْسَاكٌ 1) скупость; 2) экономия; отказ, воздержание; 3) *рел.* начало поста в месяце рамадане; 4) *мед.* запор; ال~ المزمن хронический запор; ◇ الدفاتر ~ ведение бухгалтерских книг

— إِمْسَاكِيَّةٌ календарь (*в котором указано по дням время наступления поста в месяце рамадане*)

— تَمَاسُكٌ 1) сплочённость, связанность, спайка; сцепление; قوّة ال~ сила сцепления; 2) целостность, компактность; 3) собранность, самообладание; равновесие духа

— تَمَسُّكٌ 1) приверженность; 2) устойчивость (*цен*)

— مَاسِكٌ 1. 1) держащий; схватывающий; 2) твёрдый; 2. держатель; العنان ~ *астр.* Возничий; ◇ يده ~ة он скуповат; الدفاتر ~ бухгалтер

— مُتَمَاسِكٌ 1) сплочённый, спаянный; 2) (крепко) связанный; ~ة بيادق *шахм.* связанные пешки; 3) собранный, уравновешенный

— مَسَاكٌ *мн.* اتٌ— плотина

— مِسَاكٌ 1) сила сцепления, сплочения; 2) скрепа

— مَسَاكَةٌ 1) скупость, скаредность; 2) непроницаемость

— مَسَّاكَةٌ *мн.* اتٌ— скрепка

— مَسْكٌ 1) удерживание; схватывание; 2) ведение (*счетов*); الحسابات ~ бухгалтерия; الدفاتر التجارية ~ счетоводство

— مُسُكٌ скуповатый

— مِسْكٌ мускус; ~ رومىّ *бот.* тубероза; غزال الـ~ *зоол.* кабарга; فأرة الـ~ мускусная крыса, ондатра; قندس الـ~ или نمس الـ~ норка

— مُسْكَادِىٌّ *бот.* мускат (*виноград*)

— مُسْكَانٌ *мн.* مَسَاكِينُ задаток

— مَسَكَةٌ *мн.* اتٌ— покрышка (*напр. автомобиля*)

— مُسْكَةٌ, مَسْكَةٌ *мн.* مُسَكٌ 1) ручка, рукоятка; ~ الريشة (перьевая) ручка; 2) опора, поддержка; 3) защёлка; ◇ ليس له ولو ~ من العقل нет у него ни капли ума; 4) остаток; 5) гиря (*в 5 кг для упражнений*)

— مُسَكَةٌ 1) скуповатый; 2) цепкий, упорный

— مَسَاكَةٌ=مُسُكَةٌ

— مِسْكَةٌ[1] навоз; кизяк

— مِسْكَةٌ[2] *мн.* مِسَكٌ кусочек мускуса

— مِسْكِىٌّ мускусный, мускусовый

— مِسْكِيَّةٌ запах мускуса

— مَسِيكٌ 1) крепко держащий; 2) скупой; 3) не пропускающий влаги, непроницаемый, непромокаемый

— مُمْسِكٌ 1) удерживающий; 2) очень бережливый; скупой

— مُمَسَّكٌ надушенный мускусом; пахнущий мускусом; صابون ~ туалетное мыло

مَسْكَنَةٌ бедность, бедственное положение, нищета

— مِسْكِينٌ *мн.* مَسَاكِينُ бедный; несчастный, жалкий

مَسْمَرَ прибивать (*гвоздями*); تَمَسْمَرَ 1) быть прибитым (*гвоздями*); 2) *перен.* быть пригвождённым; ◇ ~ت البدلة على جسمه костюм сидел на нём прекрасно

— مِسْمَارٌ *мн.* مَسَامِيرُ *см.* سمر

(مسى) II مَسَّى пожелать доброго вечера; مساكم (اللّه) بالخير! добрый вечер!; III مَاسَى встречать (*что-л.*) вечером; IV أَمْسَى 1) вечереть; наступать (*о вечере*); 2) становиться, делаться; 3) находиться вечером (*где-л.*)

— أُمْسِيَّةٌ *мн.* أَمَاسِىُّ, أُمْسِيَّاتٌ вечернее время

— مَسَاءٌ *мн.* أَمْسَاءٌ, أَمْسِيَةٌ вечер; الـ~ аль-Маса (*название каирской газеты*); مساءً вечером; مساءَ امس вчера вечером; مساء الخير! или بالـ~! مساؤكم добрый вечер!; صَبَاحٌ *см.* صباح مساءَ

— مَسَائِىٌّ вечерний; الصحف الـ~ة вечерние газеты; الجامعة الـ~ة вечерний университет

— مُمَسًّى вечернее время, вечер; قضى مصبحه وممساه провести утро и вечер (*напр. над чем* على)

مُشْيُو мосье, господин

مش *нар.* не; нет; مش ممكن невозможно; нельзя

I مَشَّ (*a/y*) مَشٌّ 1) высасывать (*мозг из костей*); 2) мочить, размачивать; II مَشَّشَ 1) высасывать (*мозг из костей*); 2) быть, становиться тухлым, испорченным (*о яйце*)

— مِشٌّ сыворотка (*молочная*); حادق زىّ المش *нар.* кислый как сыворотка

— مَشُوشٌ салфетка, полотенце

I مَشَجَ (*y*) مَشْجٌ мешать, смешивать

— مَشْجٌ *мн.* أَمْشَاجٌ смесь; ~ من الالوان смесь красок

— مَشِيجٌ *биол.* гамета

I مَشَحَ (*a*) مَشْحٌ *рел.* соборовать

— مَشْحَةٌ *рел.* соборование

(مشدق) تَمَشْدَقَ 1) бессвязно, невнятно, медленно говорить; 2) расхваливать, расписывать

مُشَارَةٌ мушара (*мера земли в Ираке, равная 2500* $м^2$)

I مَشَطَ (*y*) مَشْطٌ чесать, расчёсывать, причёсывать (*волосы*); II مَشَّطَ чесать (*шерсть*); причёсывать (*волосы*); прочёсывать (*тж. перен.*); кардовать; ~ قاع البحر прочёсывать, исследовать дно (*напр. в поисках затонувшего корабля*); V تَمَشَّطَ причёсываться; VIII إِمْتَشَطَ=V

— تَمْشِيطٌ чесание; причёсывание; прочёсывание (*тж. перен.*); кардование; آلة الـ~ кардная машина

— مَاشِطٌ 1. причёсывающий (*волосы*); 2. парикмахер

(مشو) IV أَمْشَى слабить желудок (*о лекарстве*)

— مَشْوٌ слабительное

مَشْوَرَ заставлять ходить, бродить, разгуливать

— مِشْوَارٌ *мн.* مَشَاوِيرُ 1) хождение, ходьба; 2) поездка, прогулка; استصحبه معه فى ~ взять кого-л. с собой на прогулку; 3) путь, расстояние, которое можно пробежать без отдыха; 4) командировка, поручение, дело; علىّ ~ ضرورىّ я должен идти по делу; 5) ход (*поршня*)

— مَشْوَرَةٌ[1] прогулка

— مَشْوَرَةٌ[2] *мн.* —ات *см.* شور

I مَشَى (*и*) مَشْىٌ 1) идти, ходить, двигаться; ~ على الاقدام ходить пешком; ~ على قدمين ходить на двух ногах (*не на четвереньках*); 2) маршировать; 3) действовать, работать (*о машине*); ◇ ~ بطنه у него понос; II مَشَّى 1) заставлять идти, заставлять проходить; проводить (*напр. в жизнь*); ~ مشروعه провести свой план; 2) приводить в движение; ~ الامور исполнять дела; 3) слабить (*желудок*); III مَاشَى идти рядом, вровень, вместе (*с кем-л.*); IV أَمْشَى 1) заставлять идти, ходить; 2) слабить (*желудок*); V تَمَشَّى 1) идти, двигаться; 2) быть вровень (*с чем* مع); соответствовать (*чему* مع); 3) поступать (*сообразно чему*), следовать (*чему* على); 4) прогуливаться, гулять; 5) распространяться (*на что* على); VI تَمَاشَى 1) идти вместе; 2) следовать (*чему* على)

— تَمَاشٍ движение, следование; تماشيا مع سياسة الاقتصاد فى... в соответствии с политикой экономии в...

— مَاشٍ *ж.* مَاشِيَةٌ *мн.* مُشَاةٌ 1. идущий пешком; пеший; على الماشى на ходу (*напр. есть*); 2. пешеход; *мн.* пехота; مشاة البحريّة морская пехота; ◇ لا يزال على الماشى он всё ещё не имеет работы

— مَاشِيَةٌ *мн.* مَوَاشٍ скот; المواشى الحيّة живой скот

— مَشَّاءٌ 1) ходок; 2) *филос.* перипатетик

— مَشَّائِيَّةٌ : ال~ *филос.* перипатетизм

— مَشَّايَةٌ *мн.* —ات 1) детская коляска (*для обучения ходьбе*); ходунки; 2) проход (*напр. между рядами*); 3) коридор; 4) сходни, мостик; 5) ковровая дорожка

— مَشْىٌ 1) ходьба, движение, марш; 2) маршировка; ~ا على الاقدام пешком

— مَشَيَانٌ 1) ходьба; 2) понос

— مِشْيَةٌ походка, поступь

— مَاشِطَةٌ *мн.* —ات горничная, камеристка

— مُشَاطَةٌ очёски

— مَشَّاطَةٌ *мн.* —ات кардная машина

— مُشْطٌ, مِشْطٌ *мн.* أَمْشَاطٌ гребень; расчёска; ~ بستانىّ грабли; ~ التذييل *полигр.* концовка; ~ الرجل *анат.* плюсна; ~ اليد пясть; ~ الكمنجة кобылка скрипки; هم كاسنان ال~ *образн.* все они одинаковы (*букв.* все они, как зубья расчёски); ◇ على امشاط الاقدام на цыпочках

— مِشْطَةٌ чесалка

— مُشْطِىٌّ гребенчатый

— مَمْشُوطٌ, مَشِيطٌ причёсанный

— مُمَشَّطٌ причёсанный; الصوف ال~ камвольная шерсть

I مَشَعَ (*и*) مَشْعٌ 1) чесать (*хлопок*); 2) чавкать, громко жевать; 3) тащить, красть, уносить

I مَشَقَ (*у*) مَشْقٌ 1) чесать (*волосы, шерсть*); 2) вытягивать, растягивать (*лён*); 3) рвать, разрывать; 4) наносить удар (*плетью*); IV أَمْشَقَ наносить удар (*плетью*); V تَمَشَّقَ рваться, разрываться; VIII إِمْتَشَقَ схватывать; выхватывать; ~ السيف вытаскивать меч, саблю; ~ السلاح взяться за оружие

— مُشَاقَةٌ, مُشَاقٌ очёски, угар; пакля

— مَشْقٌ[1] красная, жжёная охра

— مَشْقٌ[2] прописи; образцы (*для чистописания, рисования*)

— مَشِيقٌ=مِشْقٌ

— مُشَاقٌ=مِشْقَةٌ

— مَشِيقٌ стройный, грациозный

— مِمْشَقَةٌ *мн.* مَمَاشِقُ чесалка, гребень (*для льна, шерсти и т. п.*)

— مَمْشُوقٌ стройный; ~ القدّ со стройной фигурой

مَشْقَبِيَّةٌ *мн.* —ات *тех.* шпиндель; ~ المخرطة шпиндель токарного станка

مِشْلَوْزٌ абрикосы со сладкой косточкой

مِشْمِشٌ *собир.* абрикосы; ~ لوزىّ *или* ~ حموىّ абрикосы со сладкой косточкой; ~ كلابىّ абрикосы с горькой косточкой; بكرة فى ال~ *погов.* после дождичка в четверг

— مِشْمِشَةٌ *мн.* —ات абрикос (*плод и дерево*)

مُشْمُلَةٌ, مُشْمُلًا *бот.* мушмула

— مَشِيئَةٌ=مَشِيَّةٌ *см.* شيأ

— مَمْشًى *мн.* مَمَاشٍ 1) прохóд; 2) коридóр; галерéя; 3) схóдни; 4) аллéя; дорóжка

تَمَشْيَخَ прикидываться стáрым

مَشِيمَةٌ *см.* شيم

I مَصَّ (*a/y*) *или* مَصَّ (*u/a*) مَصٌّ 1) сосáть; الثدى ~ сосáть грудь; القصب ~ а) сосáть тростни́к; б) переживáть гóре; 2) всáсывать; поглощáть; V تَمَصَّصَ посáсывать; пить мéлкими глоткáми; VIII إِمْتَصَّ 1) сосáть; 2) всáсывать, впи́тывать в себя́, поглощáть; абсорби́ровать

— إِمْتِصَاصٌ 1) сосáние; 2) всáсывание, впи́тывание, поглощéние; абсóрбция

— إِمْتِصَاصِيَّةٌ поглощáемость

— مَاصٌّ 1) сосýщий, поглощáющий; للصوت ~ звукопоглощáющий; 2) всáсывающий

— مَاصَّةٌ *мн.* مَاصَّاتٌ, مَوَاصُّ 1) всáсывающий насóс; 2) пипéтка

— مَصٌّ 1) сосáние; 2) всáсывание; ◇ قصب المصّ сáхарный тростни́к

— مَصَّاصٌ 1. в(ы)сáсывающий, поглощáющий; الدماء ~ *или* دماء البشر ~ кровосóс, кровопи́йца (*о вымогателях, шантажистах и пр.*); 2. 1) тот, кто стáвит бáнки; 2) *тех.* абсóрбер, поглоти́тель; 3) вампи́р

— مَصَّاصَةٌ *мн.* اتٌ— 1) молодáя совá; 2) сифóн; 3) ледenéц на пáлочке

— مُصَاصَةٌ то, что мóжно сосáть; القصب ~ тростникóвый жмых, избóина

— مَصَّاصِيَّةٌ поглоти́тельная (абсорбциóнная) спосóбность

— مُصَّانٌ сáхарный тростни́к

— مَصَّةٌ *мн.* اتٌ— 1) посáсывание; потя́гивание; 2) глотóк

— مَصِيصٌ сырóй, влáжный

— مَصِّيصٌ 1) гипс; 2) штукатýрка; ◇ خيط ~ шпагáт

— مُمْتَصٌّ 1) сосýщий; 2) всáсывающий; поглощáющий; абсорби́рующий

— مِمَصٌّ *мн.* اتٌ— сифóн, сифóнная трýбка

— مَمْصُوصٌ 1) вы́сосанный; 2) худóй, истощённый

(مصر) II مَصَّرَ 1) заселя́ть, колонизовáть (*местность*); الامصار ~ стрóить городá; 2) принимáть в еги́петское пóдданство; египтизи́ровать; V تَمَصَّرَ 1) заселя́ться, колонизовáться; 2) принимáть еги́петское пóдданство; египтизи́роваться; X إِسْتَمْصَرَ египтизи́роваться

— مِصْرٌ *мн.* أَمْصَارٌ гóрод; столи́ца; ◇ الـ~ان *дв.* г. Кýфа и г. Бáсра; في كلّ عصر و~ всегдá и всю́ду (*букв.* в кáждую эпóху и в кáждом гóроде)

— مِصْرُ Еги́пет; г. Каи́р

— مُصْرَانٌ *мн.* مَصَارِينُ кишки́, внýтренности

— مِصْرُولُوجِيٌّ египтóлог

— مِصْرُولُوجِيَّةٌ египтолóгия

— مِصْرِيٌّ 1. еги́петский; 2. египтя́нин; жи́тель г. Каи́ра; القطر الـ~ Еги́пет; الـ~ون القدماء дрéвние египтя́не

— مِصْرِيَّاتٌ *мн.* Нóвости Еги́пта (*отдел в газете*); всё, свя́занное с Еги́птом; عالم الـ~ египтóлог

— مِصْرِيَّةٌ[1] *мн.* اتٌ— египтя́нка, еги́петская жéнщина; жи́тельница г. Каи́ра

— مِصْرِيَّةٌ[2] еги́петское происхождéние; принадлéжность к Еги́пту; еги́петское пóдданство

— مِصْرِيَّةٌ[3] *мн.* مَصَارِيُّ мéлкая монéта; *мн.* дéньги

— مَصِيرٌ[1] *мн.* مُصْرَانٌ *анат.* кишкá

— مَصِيرٌ[2] *см.* صير

مَصْطَبَةٌ *мн.* مَصَاطِبُ 1) кáменная скамья́; мáстаба; 2) завáлинка

مُصْطَكَا ,مِصْطِكَا ,مُصْطَكَى ,مِصْطِكَى ,مَصْطِكَى (*ср.* مَسْتِكَةٌ) смолá мáстикового дéрева; شجرة الـ~ мáстиковое дéрево

I مَصَلَ (*y*) مَصْلٌ 1) свёртываться (*о молоке, крови*); 2) процéживать (*молоко*)

— مَصْلٌ *мн.* أَمْصَالٌ, مُصُولٌ сы́воротка, вакци́на; الـ~ الواقى المضادّ للجدرىّ противоóспенная вакци́на; الـ~ من... вакци́на прóтив...; اللبن ~ молóчная сы́воротка; الدم ~ жи́дкая часть крóви, плáзма

— مَصْلِيٌّ серóзный, сы́вороточный

— مَصْلِيَّةٌ серóзность

مَصْمَصَ 1) лизáть; причмóкивать; сосáть; شفتيه ~ обли́зывать гýбы; العظم ~ а) высáсывать мозг из кóсти; б) оглáдывать кость; 2) полоскáть (*рот*); تَمَصْمَصَ полоскáть (*рот*)

— مَصْمَصَةٌ 1) обли́зывание; причмóкивание; сосáние; الاعجاب ~ причмóкивание от востóрга; 2) полоскáние (*рта*)

I (مضّ) مَضَّ[1] (a/y) مَضِيضٌ ,مَضٌّ причиня́ть боль, страда́ние; му́чить; مَضَّ[2] (u/a) مَضَاضَةٌ ,مَضَضٌ испы́тывать боль, страда́ть (*от чего* من); IV أَمَضَّ=I مَضَّ[1]

— مَضٌّ мучи́тельный, болéзненный

— مُضَاضٌ солёная вода́, рассо́л, рапа́

— مَضَاضَةٌ боль, страда́ние; огорче́ние

— مَضَضٌ 1) боль, му́ка, страда́ние; قاسى ~ المجاعة испы́тывать му́ки го́лода; فراقه ~ го́речь разлу́ки с ке́м-л.; على ~ منه не́хотя, про́тив своего́ жела́ния, скрепя́ се́рдце, с бо́лью в се́рдце; 2) ки́слое молоко́; ◇ هو على ~ он как на у́гольях

— مَضِيضٌ боль, страда́ние

— مُمِضٌّ мучи́тельный, тя́жкий

I (مضر) مَضَرَ (y) مُضُورٌ ,مَضْرٌ или مَضِرَ (a) مَضَرٌ скиса́ть (*о молоке*)

— مَضِرٌ ки́слый (*о молоке*)

— مُضَرُ *и. собств. м.* Му́дар (*родоначальник северных арабов*); ~ بنو се́верные ара́бы; ~ لغة класси́ческий ара́бский язы́к

I مَضَغَ (a, y) مَضْغٌ жева́ть; ◇ ~ الحقد затая́ть не́нависть; ~ الصمت молча́ть; ~ الكلام мя́млить, невня́тно говори́ть

— مَاضِغٌ жую́щий; ~ان *дв.* че́люсти; مَوَاضِغُ *мн.* зу́бы

— مُضَاغَةٌ 1) прожёвываемое; 2) жва́чка, жева́тельная рези́нка

— مُضْغَةٌ *мн.* مُضَغٌ 1) кусо́чек, кото́рый жуётся (*жевательный табак, жевательная резинка и т. п.*), жва́чка; واصبحت هذه الاحاديث ~ فى الافواه э́ти разгово́ры уже́ надое́ли; صار ~ فى افواه الناس стать при́тчей во язы́цех; ~ طيّبة ла́комый кусо́чек; 2) кусо́чек мя́са, пи́щи; 3) *коран.* сгу́сток кро́ви (*зародыш, эмбрион*)

مَضْمَضَ полоска́ть, промыва́ть (*рот*); мыть; ~ الثوب мыть оде́жду

— مَضْمَضَةٌ полоска́ние, промыва́ние (*рта*); мытьё

I (مضى) مَضَى[1] (u) مُضِىٌّ ,مُضُوٌّ 1) уходи́ть, проходи́ть; уноси́ть (*что* بـ); протека́ть, истека́ть (*о времени*); ~ على ذلك سنون по́сле э́того прошли́ го́ды; ~ فيما в про́шлом; 2) вести́ (*кого* بـ); 3) идти́ да́льше, продолжа́ть (*что* بـ, فى *тж. перед настояще-будущим временем другого глагола*); ~ يقرأ كتابا или ~ فى قراءة كتاب он продолжа́л чита́ть кни́гу; ~ على الامر заверши́ть, зако́нчить де́ло; 4) подпи́сывать; ◇ ~ الى ربّه сконча́ться; ~ سبيله (بسبيله) умере́ть; مَضَى[2] (u) مَضَاءٌ быть о́стрым (*о мече*); II مَضَّى 1) проводи́ть (*время*); 2) отбыва́ть (*наказание*); 3) заставля́ть подписа́ть; IV أَمْضَى 1) проводи́ть, прожива́ть (*время*); ~ اجازته проводи́ть свой о́тпуск; 2) зака́нчивать, заверша́ть; ~ الاختبارات провести́ о́пыты, испыта́ния; 3) подпи́сывать, ста́вить по́дпись; V تَمَضَّى быть завершённым, испо́лненным

— أَمْضَى са́мый о́стрый

— إِمْضَاءٌ *мн.* —اتٌ по́дпись; ~ مستعار псевдони́м; امضاءات تحت النداء по́дписи под воззва́нием; صاحب ~ال подписа́вшийся

— تَمْضِيَةٌ провожде́ние; ~ الوقت время(пре)провожде́ние

— مَاضٍ *ж.* مَاضِيَةٌ 1. 1) про́шлый, мину́вший; الماضى про́шлое (вре́мя), старина́; فى الماضى в про́шлом; الشهر الماضى про́шлый ме́сяц; 2) о́стрый (*напр. о ноже*); ماضى العزيمة твёрдо реши́вшийся; 2.: الزمن الماضى или الماضى *грам.* проше́дшее вре́мя; الفعل الماضى глаго́л в проше́дшем вре́мени

— مَضَاءٌ острота́ (*напр. ножа*); ~ العزيمة твёрдая реши́мость

— مُضِىٌّ 1) ухо́д; 2) истече́ние (*времени*); ~ المدّة الطويلة *юр.* да́вность; بعد ~ يومين по проше́ствии двух дней, че́рез два дня; ~بـ الايّام с тече́нием вре́мени; 3) продолже́ние (*чего* بـ, فى)

— مُمْضٍ *ж.* مُمْضِيَةٌ подпи́сывающий

— مُمْضًى подпи́санный

I مَطَّ (a/y) مَطٌّ протя́гивать; вытя́гивать; растя́гивать; ~ شفتيه презри́тельно искриви́ть гу́бы; II مَطَّطَ 1) затя́гивать (*с выполнением чего-л.*); 2) руга́ть, оскорбля́ть; V تَمَطَّطَ 1) быть тягу́чим, вя́зким; 2) растя́гиваться; ~ فى الكلام простра́нно говори́ть

— مَطَّاطٌ 1. растя́гивающийся, растяжи́мый; эласти́чный; вя́зкий, тягу́чий, кле́йкий; 2. 1) рези́на, каучу́к; 2) ши́на, покры́шка (*автомобиля и т. п.*); ~ تركيبىّ (طبيعىّ) синтети́ческий (натура́льный) каучу́к

— مَطَّاطِىٌّ каучу́ковый; البضائع الـ~ة каучу́ковые това́ры

I مَطَرَ (*у*) مَطْرٌ 1) идти́ (*о дожде*); ~ت السماء пошёл дождь; 2) бы́стро бежа́ть; убега́ть; IV أَمْطَرَ 1) лить (*о дожде*); ~ت السماء поли́л до́ждь; 2) осыпа́ть (*угрозами*); ◇ ~ه وابلًا من الشكاوى засыпа́ть кого́-л. жа́лобами; X إِسْتَمْطَرَ 1) проси́ть, моли́ть о дожде́; 2) призыва́ть (*на кого-л.—беды, несчастья и т. п.*); выма́ливать (*для кого* على); ~ عليه سحب الرحمة призыва́ть на кого́-л. милосе́рдие; ~ عليه اللعنات призыва́ть на его́ го́лову прокля́тия; 3) проси́ть о ми́лости, об одолже́нии (*у кого вин. п. или* من)

— مَاطِرٌ дождли́вый, нена́стный (*о дне*)

— مَطَرٌ *мн.* أَمْطَارٌ дождь; خفيف ~ ме́лкий дождь; غزير ~ си́льный дождь; ~ماء ال дождева́я вода́; نزول (هطول) ال~ выпаде́ние дождя́; ~مقياس ال дождеме́р

— مَطِرٌ дождли́вый

— مَطْرَةٌ, مَطَرَةٌ[1] *мн.* مَطَرَاتٌ ли́вень

— مَطَرَةٌ[2] фля́га, фля́жка

— مَطَرِيَّةٌ *мн.* ~اتٌ— зо́нтик (*от дождя*)

— مَطِرٌ=مَطِيرٌ; ~ موسم дождли́вый сезо́н

— مَطِرٌ=مُمْطِرٌ

— مِمْطَرٌ, مِمْطَرَةٌ *мн.* مَمَاطِرُ непромока́емый плащ

مُطْرَانٌ, مَطْرَانٌ *мн.* مَطَارِنَةٌ, مَطَارِينُ митрополи́т; архиепи́скоп

— مُطْرَانْخَانَةٌ, مَطْرَانْخَانَةٌ *мн.* ~اتٌ— подво́рье митрополи́та

— مُطْرَانِيَّةٌ, مَطْرَانِيَّةٌ митропо́лия

I مَطَعَ (*а*) مُطُوعٌ, مَطْعٌ убега́ть, удира́ть; исчеза́ть; V تَمَطَّعَ потя́гиваться

(مطق) V تَمَطَّقَ 1) смакова́ть (*что* بـ); наслажда́ться (*чем-л. из пищи* بـ); 2) крича́ть в знак одобре́ния (*кому-л.*), ра́достно приве́тствовать (*кого-л.*)

I مَطَلَ (*у*) مَطْلٌ 1) тяну́ть, затя́гивать, оття́гивать; 2) протя́гивать (*верёвку*); 3) отлива́ть, формова́ть; кова́ть; прока́тывать, формова́ть ко́вкой (*железо*); III مَاطَلَ оття́гивать, затя́гивать (*уплату*); проявля́ть волоки́ту (*в чём* في); VIII إِمْتَطَلَ вытя́гиваться, разраста́ться

— مَطَّالٌ прока́тчик

— مِطَالَةٌ ко́вка, прока́тка (*железа—как профессия*)

— مَطْلٌ 1) оття́гивание, волоки́та, проволо́чка; ~ بلا ولا تسويف без вся́ких проволо́чек и заде́ржек; 2) ко́вка (*железа*); ~خاصّة ال ко́вкость; ~يقبل ال ко́вкий (*о железе*)

— مَطُولٌ тот, кто оття́гивает срок (*исполнения чего-л.— уплаты долга и т. п.*)

— مَطِيلٌ ко́вкий

— مَطِيلَةٌ *мн.* مَطَائِلُ листово́е (ко́ваное) желе́зо, жесть

— مُمَاطَلَةٌ затя́гивание, волоки́та

— مَمْطُولٌ 1) затя́гиваемый; отло́женный; 2) ко́ваный

— مَمْطُولِيَّةٌ ко́вкость

I (مطو) مَطَا (*у*) مَطْوٌ идти́ бы́стро, торопи́ться; IV أَمْطَى сади́ться верхо́м; V تَمَطَّى 1) потя́гиваться; 2) идти́ горделиво; VIII إِمْتَطَى 1) сади́ться верхо́м; 2) сади́ться (*на пароход, автомашину и т. п.*)

— مِطْوَاةٌ *см.* طوى

— مَطْوَةٌ *мн.* مَطَاوٍ 1) час; 2) перочи́нный нож

— مَطِيَّةٌ *мн.* مَطِيٌّ, مَطَايَا верхово́е *или* вью́чное живо́тное; هذا ~ه الاميمة *перен.* он е́здит на нём; он эксплуати́рует его́; جعل منه ~ لـ... сде́лать кого́-что́-л. ору́дием для...

مَاطِيَّةٌ желе́

مَعَ 1) с, вме́сте с, при; معه كتاب у него́, при нём кни́га; ذهب معى он пошёл со мной; مع الوقت с тече́нием вре́мени; الحقّ معك! ты прав!; مع الصباح у́тром; اتى مع الصباح он пришёл у́тром; 2) несмотря́ на; مع ذلك вме́сте с тем, несмотря́ на то; مع ان... хотя́...; مع كونه ضعيفا... несмотря́ на то, что он слаб...; 3) за; ٢٠ مع الاقتراح 20 (челове́к голосу́ют) за предложе́ние; كان معه быть на чье́й-л. стороне́, стоя́ть за кого́-л.; быть одного́ мне́ния с ке́м-л.; быть согла́сным с ке́м-л.; انا معه я с ним согла́сен; انّى معك قلبا وقالبا я с тобо́й всем те́лом и душо́й; 4) над; التحقيق مع الجانى сле́дствие над престу́пником; ◇ مع المؤتمر الاسيوى الافريقى на афроазиа́тском конгре́ссе (*заголовок в газете*); مع الباعة والمكتبات у киоскёров и в кни́жных магази́нах (*продаётся объявленная книга*)

— مَعًا вме́сте, в совоку́пности; одновре́ме́нно

— مَعِيَّةٌ 1) компа́ния; 2) сви́та, двор

I مَعَجَ (*а*) مَعْجٌ волнова́ться (*о море*); V تَمَعَّجَ извива́ться, де́лать зигза́ги

— مُتَمَعِّجٌ извива́ющийся; зигзагообра́зный

I (معد) مُعِدَ *страд.* страдáть от бóли в животé; имéть расстрóйство желýдка

— مَعْدٌ *и. собств. м.* Ма‘áдд (*родоначальник северных арабских племён*)

— مُعْدِ *ж.* مُعْدِيَةٌ *см.* عدو

— مَعْدَةٌ=مِعْدَةٌ; التهاب الـ~ *мед.* гастрит

— مِعْدَةٌ *мн.* مِعَدٌ желýдок; انتابته آلام الـ~ у негó заболéл живóт

— مِعَدِىٌّ 1) желýдочный; العصير الـ~ желýдочный сок; الحمّى الـ~ة *мед.* гастрическая лихорáдка; الامراض الـ~ة желýдочные болéзни; 2) полéзный для желýдка (*о лечебных средствах*)

— مُعَيْدِىٌّ му‘áйди (*название представителя племени* المِعْدَان, *живущего в южных районах Ирака; тж. о злостном зачинщике свар, ссор и т. п.*)

— مَمْعُودٌ больнóй желýдком

I (معر) مَعِرَ (*a*) مَعْرٌ пáдать, выпадáть, лезть (*о волосах*); مَعَرَ (*a*) مَعْرٌ хвáстаться, бахвáлиться; пускáть пыль в глазá; врать; IV أَمْعَرَ обеднéть; V تَمَعَّرَ выпадáть (*о волосах*), лысéть

— أَمْعَرُ *ж.* مَعْرَاءُ *мн.* مُعْرٌ 1) лысéющий; 2) с рéдкой растúтельностью

— مَعَّارٌ хвастýн, бахвáл

مَاعِزٌ *мн.* مَوَاعِزُ козá, козёл (*и. ед. от* مَعْزٌ *или* مَعَزٌ)

— مَاعِزَةٌ *мн.* مَوَاعِزُ козá

— مَعَّازٌ кóзий пастýх

— مَعْزٌ, مَعَزٌ *собир. мн.* مَعِيزٌ, أَمْعُزٌ кóзы

— مِعْزَةٌ *мн.* مَعِيزٌ козá

— مَعَزٌ=مِعْزَى

— مَعَزِىٌّ козлúный, кóзий

I مَعَسَ (*a*) مَعْسٌ раздáвливать, раздроблять

I مَعِضَ (*a*) مَعْضٌ возмущáться, негодовáть (*на кого-что* من); VIII إِمْتَعَضَ возмущáться, быть недовóльным, негодовáть (*на кого-что* من)

— إِمْتِعَاضٌ возмущéние, недовóльство, негодовáние

I مَعَطَ (*a*) مَعْطٌ выдёргивать, рвать, вырывáть (*волосы, шерсть, перья*)

— أَمْعَطُ *ж.* مَعْطَاءُ *мн.* مُعْطٌ безволóсый, лысый

— أَمْعَطُ=مَعِطٌ

I مَعَكَ (*a*) مَعْكٌ терéть, разминáть

مَعْكَرُونَةٌ макарóны

مَعْلَيْهِش (ما+عليه+شىء) *или* مَعْلَش *нар.* ничегó, сойдёт!

مَعْمَعَانٌ 1) апогéй, вы́сший предéл; 2) разгáр; ~ العمل разгáр рабóты; فى ~ المعركة الانتخابيّة в разгáр избирáтельной кампáнии; ~ الصيف разгáр лéта

مَعْمَعَةٌ *мн.* مَعَامِعُ 1) суматóха; 2) борьбá, битва; 3) войнá; побóище; 4) бушевáние, я́рость, нейстовство (*пожара, бури и т. п.*); 5) разгáр; ◇ ~ حيويّة трýдности жизни

— مَعْمَعِىٌّ тот, кто дéржит нос по вéтру, приспособлéнец

(معن) IV أَمْعَنَ дéлать (*что-л.*) внимáтельно, усéрдно, основáтельно; ~ النظر فى... внимáтельно рассмáтривать (*что-л.*); ~ التفكير فى... глубóкó размышлять о...; ◇ ~ فى الهرب быстро бежáть, ускорять бег; V تَمَعَّنَ дéлать (*что-л.*) тщáтельно, внимáтельно; углубляться (*во что* فى)

— إِمْعَانٌ вниманиe, внимáтельность; углублённость; ~ فى العمل прилежáние, старáтельность; بـ~ внимáтельно

— تَمَعُّنٌ внимáтельное отношéние, внимáтельность, тщáтельность; بـ~ тщáтельно

— مَاعُونٌ[1] сосýд; *собир.* посýда; ◇ ~ ورق стопá бумáги

— مَاعُونٌ[2] *мн.* مَعَاوِينُ *или* مَاعُونَةٌ *мн.* مَاعُونَاتٌ, مَعَاوِينُ лихтер, бáржа; шалáнда

— مَاعُونْجِىٌّ *мн.* مَاعُونْجِيَّةٌ владéлец бáржи

مَعِينٌ *см.* عين

مُعِينٌ *см.* عون

I (معو) مَعَا (*y*) مُعَاءٌ мяýкать

— مِعًى *мн.* أَمْعِيَةٌ кишки, внýтренности

— مِعَوِىٌّ кишéчный; الحمّى الـ~ة *мед. см.* حُمَّى; الالتهاب الـ~ *или* النزلة الـ~ة *мед.* воспалéние тóнких кишóк; энтерит

— مِعًى *мн.* أَمْعَاءٌ кишкá; ~ الاثنى عشرىّ двенадцатипéрстная кишкá; الـ~ الاعور слепáя кишкá; الـ~ الدقيق тóнкая кишкá; الـ~ الغليظ тóлстая кишкá; الـ~ الصائم тóщая кишкá; الـ~ اللفائفى (اللفيفىّ) подвздóшная кишкá; التهاب الامعاء *см.* إِلْتِهَابٌ

مَعْيَرَ упрекáть, порицáть

مُغَاثٌ, مُغَاثٌ 1) корни дикого гранатового дерева; 2) рвотное

(مغر) II مَغَّرَ окрашивать охрой

— أَمْغَرُ ж. مَغْرَاءُ мн. مُغْرٌ красновато-коричневый

— مَغْرٌ красновато-коричневый цвет

— مَغْرَةٌ, مَغَرَةٌ красная охра

— مَغَرٌ=مُغْرَةٌ

— مَغْمَرَةٌ место добывания охры

مَغْرَبٌ см. غرب

(مغص) I مَغِصَ (а) مَغْصٌ испытывать острую боль в животе, страдать от рези в животе; مُغِصَ страд.=مَغِصَ; مَغَصَ (а) مَغْصٌ вызывать боль в животе; IV أَمْغَصَ вызывать боль, резь (в животе); V تَمَغَّصَ испытывать боль в животе; VII إِنْمَغَصَ=V

— مَغْصٌ, مَغَصٌ колики, острая резь, боль в животе; كبدىّ ~ колики в печени; كلوىّ ~ колики в почках

— مَمْغُوصٌ страдающий от боли (в животе)

I مَغَطَ (а) مَغْطٌ протягивать, натягивать, вытягивать, растягивать; II مَغَّطَ=I; V تَمَغَّطَ натягиваться, растягиваться, вытягиваться, удлиняться

— مُتَمَغِّطٌ растягивающийся; тягучий, гибкий

مَغْطَسَ намагничивать; تَمَغْطَسَ намагничиваться

مَغْنَطَ=مَغْمَطَ

— مُمَغْمَطٌ намагниченный

مَغْمَغَ мешать, смешивать; فى الكلام ~ сбивчиво говорить

مَغْنَطَ намагничивать; تَمَغْنَطَ намагничиваться

— تَمَغْنُطٌ намагниченность; عزم الـ~ физ. магнитный момент

— مِغْنَاطٌ магнето

— مَغْنَطِيسٌ, مِغْنَطِيسٌ, مِغْنَاطِيسٌ, مَغْنَاطِيسٌ магнит; كهربىّ ~ электромагнит; حجر الـ~ мин. магнетит; علم الـ~ магнетизм (раздел физики)

— مَغْنَطِيسِىٌّ, مَغْنَاطِيسِىٌّ магнитный; الابرة الـ~ة магнитная стрелка; الانحراف الـ~ магнитное склонение; التأثّر الـ~ магнитная индукция; التجاذب (التقارب) الـ~ или الجذب الـ~ магнитное притяжение; التنافر الـ~ магнитное отталкивание; الزوبعة (العاصفة) الـ~ة магнитная буря; القطب الـ~ магнитный полюс; الكهرباء الـ~ة магнитное электричество; المجال (الحقل) الـ~ магнитное поле; المنحنيات الـ~ة магнитные кривые; خطّ الاستواء الـ~ магнитный экватор; خطّ الزوال الـ~ или الهاجرة الـ~ة магнитный меридиан; النوم الـ~ гипноз; نوّم تنويما ~ا гипнотизировать

— مَغْنَطِيسِيَّةٌ, مَغْنَاطِيسِيَّةٌ магнетизм; الارضيّة الـ~ земной магнетизм; مقياس الـ~ магнитометр

— مَغْنَطَةٌ намагничивание

مُغْنَةٌ тж. اخشاب الـ~ красное дерево

مَغْنِيزِيُومٌ хим. магний

مَغْنِيسِيَا тж. مَنِيزَةٌ, مَانِيزَا хим. жжёная магнезия, окись магния

مَغْنِيزِيُومٌ=مَغْنِيسِيُومٌ

(مقت) I مَقَتَ (у) مَقْتٌ ненавидеть, питать отвращение, не выносить; مَقُتَ (у) مَقَاتَةٌ быть ненавистным; II مَقَّتَ 1) сильно ненавидеть; 2) делать ненавистным (для кого الى); VI تَمَاقَتَ ненавидеть друг друга; VII إِنْمَقَتَ быть ненавистным

— مَقَاتٌ стелющиеся растения

— مَقْتٌ ненависть; отвращение; злоба

— مَقِيتٌ ненавистный; противный, отвратительный

— مَمْقُوتٌ ненавистный

مَقْدُونِسٌ (ср. بَقْدُونِسٌ) петрушка

I مَقَرَ (у) مَقْرٌ засаливать (рыбу); IV أَمْقَرَ=I

مَقْرَطَ демократизировать; تَمَقْرَطَ демократизироваться, становиться демократичным; становиться демократом

— مَقْرَطَةٌ демократизация

I مَقَعَ (а) مَقْعٌ жадно выпивать; II مَقَّعَ пить спиртное; быть навеселе; VIII أُمْتُقِعَ страд. изменяться в лице, бледнеть

— مُمْتَقَعٌ бледный

I مَقَلَ (у) مَقْلٌ глядеть, смотреть (на кого-что-л.)

— مُقْلٌ плод пальмы дом (см. دَوْمٌ²)

— مُقْلَةٌ мн. مُقَلٌ глаз; العين ~ глазное яблоко; تغطّر العين ~ мед. нистагм

مِقَةٌ см. ومق

مُقَوْقِسٌ ист. мукаукис (титул правителя Египта до завоевания его арабами)

I مَكَّ (а/у) مَكٌّ обсасывать (кость); VIII إِمْتَكَّ=I

— مَكُّوكٌ мн. مَكَاكِيكُ или مَكُوكٌ мн. مَوَاكِيكُ 1) челнок (ткацкий); رحلات الـ~ челночные поездки; 2) чаша для питья; 3) ист. маккук (мера веса)

مَكِّىّ 1. мекка́нский; سورة ~ة мекка́нская су́ра; ◇ ~ سنا бот. ка́ссия; 2. мекка́нец

تَمَكْتَبَ (مكتب) сесть за пи́сьменный стол

I مَكَثَ (у) مُكْثٌ, مَكْثٌ 1) быть, находи́ться, пребыва́ть, остава́ться (где بـ); 2) остана́вливаться, поджида́ть; ме́длить

— مُكْثٌ замедле́ние; ~ على не торопя́сь, не спеша́

— مُكُوثٌ пребыва́ние

مَكَدَامٌ макада́м; шоссе́; رصف بالـ~ шосси́ровать

I مَكَرَ (у) مَكْرٌ обма́нывать; стро́ить ко́зни (против кого بـ); III مَاكَرَ стара́ться обману́ть

— مَاكِرٌ кова́рный; хи́трый

— مَكَّارٌ 1. кова́рный; хи́трый; 2. кова́рный челове́к

— مَكْرٌ 1) кова́рство; хи́трость; 2) обма́н; ко́зни

— مَكْرَةٌ мн. مُكُورٌ уло́вка, хи́трый приём, трюк

— مَاكِرٌ=مَكُّورٌ

مِكْرُسْكُوبٌ мн. ـاتٌ — микроско́п

— مِكْرُسْكُوبِىٌّ 1) микроскопи́ческий; 2) микроско́пный

مِكْرُوبٌ мн. مَكَارِيبُ, مِكْرُوبَاتٌ микро́б

— مِكْرُوبِىٌّ микро́бный

مِكْرُوفُونٌ микрофо́н

مَكَرُونَةٌ макаро́ны

I مَكَسَ (и) مَكْسٌ собира́ть, взима́ть нало́ги, по́дати, по́шлины; II مَكَّسَ 1) взима́ть по́шлину; 2) плати́ть по́шлину; III مَاكَسَ торгова́ться, спо́рить о цене́

— مَكَّاسٌ сбо́рщик нало́гов, пода́тей, по́шлины

— مَكْسٌ мн. مُكُوسٌ нало́г, по́дать, по́шлина; دار المكوس тамо́жня

— مُمَاكَسَةٌ мн. ـاتٌ — торг, спор о цене́

I مَكُنَ (у) مَكَانَةٌ 1) быть кре́пким, си́льным, про́чным; 2) име́ть си́лу; име́ть влия́ние (на кого عند); II مَكَّنَ 1) укрепля́ть, упро́чивать; про́чно устана́вливать; 2) дава́ть возмо́жность (что-л. делать من); дава́ть власть (кому لـ над чем فى); IV أَمْكَنَ 1) быть возмо́жным; يمكن (воз)мо́жно; يمكن القول ان... мо́жно сказа́ть, что...; لا يمكن нельзя́; يمكنه ان... он мо́жет...; فى اسرع ما يمكن как мо́жно скоре́е; يُمْكِنُ нар. мо́жет быть, вероя́тно; 2) дава́ть возмо́жность (что-л. делать من); дава́ть власть (кому لـ над кем فى); V تَمَكَّنَ 1) укрепля́ться, утвержда́ться; ~ فى مجلسه заня́ть ме́сто, усе́сться; 2) получа́ть возмо́жность (что-л. делать من); мочь, быть в состоя́нии (что-л. делать من); 3) владе́ть (чем), уме́ть (что من); 4) име́ть авторите́т (у кого عند); 5) грам. изменя́ться по фле́ксиям; X إِسْتَمْكَنَ 1) укрепля́ться, утвержда́ться; 2) мочь, быть в состоя́нии (что-л. делать من); 3) владе́ть (чем), уме́ть (что من)

— إِمْكَانٌ возмо́жность, спосо́бность, си́ла; عدم الـ~ невозмо́жность; على قدر الـ~ или بقدر الـ~ по ме́ре возмо́жности, по ме́ре сил; عند الـ~ при возмо́жности; فى الـ~ القول ان... (воз)мо́жно сказа́ть, что...; فى ~نا ان نقول мы мо́жем сказа́ть

— إِمْكَانِيَّةٌ мн. ـاتٌ — возмо́жность, вероя́тность

— تَمَكُّنٌ 1) спосо́бность, возмо́жность, си́лы (чтобы сделать что-л.); 2) грам. изменя́емость по фле́ксиям (о трёхпадежном склонении)

— تَمْكِينٌ 1) укрепле́ние, упро́чение; 2) предоставле́ние возмо́жности, вла́сти

— مَاكِنٌ твёрдый, кре́пкий, про́чный, сто́йкий

— مَاكِنَةٌ мн. ـاتٌ — маши́на, стано́к

— مُتَمَكِّنٌ 1) утверди́вшийся, упро́чившийся, укрепи́вшийся; 2) получи́вший возмо́жность (что-л. делать); 3) твёрдый, соли́дный, си́льный; 4) состоя́тельный, зажи́точный; 5) грам. изменя́ющийся по фле́ксиям; الـ~ الأمكن изменя́ющийся по трём паде́жным фле́ксиям (о трёхпадежном имени); الـ~ غير الأمكن изменя́ющийся по двум паде́жным фле́ксиям (о двухпадежном имени); غير الـ~ не изменя́ющийся по фле́ксиям (предлог и т. п.)

— مَكَانٌ мн. أَمْكِنَةٌ, أَمَاكِنُ см. كون

— مَكَانَةٌ см. كون

— مَكَانِىٌّ (по)ме́стный

— مَكِنَةٌ[1], مُكْنَةٌ 1) возмо́жность; 2) спосо́бность; си́ла, уме́ние; فى ~ه ان... он мо́жет...; он в состоя́нии...

— مَكِنَةٌ[2] мн. مُكُنٌ, مَكَائِنُ, مَكِنَاتٌ маши́на, стано́к (ср. مَاكِنَةٌ); ~ خياطة шве́йная маши́на; ~ قصّ شعر маши́нка для стри́жки воло́с

مِكَنِيكَا меха́ника

— مِكَنِيكِىٌّ 1. механи́ческий; 2. меха́ник; ~ مهندس инжене́р-меха́ник

— مَكِينٌ 1) кре́пкий, про́чный; 2) мн. مُكَنَاءُ сто́йкий, непоколеби́мый; могу́щественный

— مُمْكِنٌ возмо́жный, вероя́тный; ~ غير невозмо́жный; من الـ~ ان... возмо́жно, вероя́тно, что...

— مُمْكِنَاتٌ *мн.* возмо́жности

مَكْنَنَ механизи́ровать

— مَكْنَنَةٌ механиза́ция; الزراعة ~ механиза́ция се́льского хозя́йства; ادخال الـ~ внедре́ние те́хники

مَكْيَاجٌ, مَاكِيَاجٌ грим; تحت الـ~ под гри́мом, загримиро́ванный; وضع له الـ~ накла́дывать на кого́-л. грим, загримиро́вывать кого́-л.; فتاة الـ~ гримёрша

I (ملّ) مَلَّ[1] (*u/a*) مَلَلٌ скуча́ть, испы́тывать ску́ку; مَلِلْتُه или مَلِلْتُ منه мне э́то надое́ло; لا يملّ неутоми́мый; لن نملّ من الحديث нам не надое́ст говори́ть; لا يملّ من تكرار القول ان... ему́ не надоеда́ет повторя́ть, что...; مَلَّ[2] (*a/u*) مَلٌّ смётывать, сшива́ть на живу́ю ни́тку; II مَلَّلَ перевёртывать; IV أَمَلَّ 1) надоеда́ть, нагоня́ть ску́ку; 2) диктова́ть (*кому* على); V تَمَلَّلَ 1) испы́тывать ску́ку; испы́тывать недово́льство; 2) беспоко́йно дви́гаться (*ср.* تَمَلْمَلَ, *см.* ململ); 3) испы́тывать уста́лость; 4) принима́ть (*какое-л.*) вероиспове́дание; VIII إِمْتَلَّ принима́ть (*какое-л.*) вероиспове́дание

— مَلٌّ 1) скуча́ющий; 2) утомлённый, уста́лый

— مَلَالَةٌ, مَلَالٌ 1) ску́ка; 2) уста́лость

— مُلَالٌ беспоко́йство, трево́га; нетерпели́вость

— مَلَلٌ ску́ка; بلا ~ неуста́нно; ذو ~ скуча́ющий

— مَلَّةٌ горя́чие у́гли; горя́чая зола́; خبز ~ хлеб, испечённый в горя́чей золе́

— مُلَّةٌ[1] *мн.* مُلَلٌ стежо́к

— مُلَّةٌ[2] *мн.* مُلَلٌ пружи́нный матра́с, пружи́нная се́тка (*для кровати*)

— مِلَّةٌ *мн.* مِلَلٌ 1) *уст.* наро́д; на́ция; 2) религио́зная общи́на, се́кта; 3) ве́ра, рели́гия; ابناء الـ~ единове́рцы

— مَلُولٌ 1) скуча́ющий; 2) уста́лый; 3) нетерпели́вый

— مُلَّى : خبز ~ хлеб, испечённый в горя́чей золе́

— مِلِّيٌّ 1) *уст.* наро́дный; национа́льный; 2) религио́зный; مجلس ~ епархиа́льный сове́т

— مَلِيلٌ 1) скуча́ющий; 2) уста́лый

— مُمِلٌّ 1) наводя́щий ску́ку, ску́чный; اصبح هذا مملا عند... э́то ста́ло ску́чным для...; 2) утоми́тельный

— مَمْلُولٌ ску́чный

مِلٌّ *мн.* مِلَّاتٌ ме́лкая моне́та ($^1/_{1000}$ *иорданского динара*)

مُلَّا мулла́

مِلَّا (ما+هو+الّا) *нар.* не кто́ ино́й, как...

مَلَارِيَا маляри́я; حمّى الـ~ маляри́йная лихора́дка

مَلَانَةٌ *бот.* туре́цкий ме́лкий зелёный горо́шек

I (ملأ) مَلَأَ (*a*) مَلْءٌ 1) наполня́ть (*чем* بِ); بالهواء ~ наду́ть; الخزّان بالوقود ~ запра́вить бак то́пливом; ولا يزال هذا يملأ رأسي э́то не выхо́дит у меня́ из головы́; 2) заполня́ть; الاستمارة ~ запо́лнить бланк; الاسطوانات ~ بالاغاني записа́ть пе́сни на пласти́нки; 3) занима́ть (*должность*); 4) помога́ть (*кому вин. п. в чём* على); ◇ ~ (زنبرك) الساعة заводи́ть часы́; العين ~ ра́довать глаз, нра́виться; هى تملأ العين она́ очарова́тельна; هذا الخبر يملأ الاسماع э́ту но́вость всю́ду мо́жно слы́шать; مَلِئَ (*a*) مَلْأٌ быть по́лным; II مَلَّأَ наполня́ть; III مَالَأَ помога́ть, соде́йствовать (*кому* على); держа́ть (*чью-л.*) сто́рону; IV أَمْلَأَ заполня́ть; занима́ть (*вакантную должность*); الفراغ ~ запо́лнить ва́куум; V تَمَلَّأَ наполня́ться (*кем-чем* من); быть по́лным (*кем-чем или кого-чего* من); VI تَمَالَأَ 1) усла́вливаться, сгова́риваться (*о чём* على); 2) объединённо выступа́ть (*против кого-чего* على); 3) помога́ть друг дру́гу (*в чём* في); VIII إِمْتَلَأَ 1) наполня́ться; быть по́лным (*кем-чем или кого-чего вин. п. или* بِ *или* من); حنقا وغيظا ~ прийти́ в стра́шный гнев; 2) насыща́ться

— إِمْتِلَاءٌ 1) полнота́, напо́лненность; دموىّ ~ полнокро́вие; 2) *тж.* الجسد ~ полнота́, ту́чность

— مِلَايَةٌ=مُلَاءَةٌ *мн.* مِلَاءَةٌ, مُلَاءَةٌ

— مِلَايَةٌ *мн.* —اتٌ 1) ве́рхняя же́нская оде́жда; наки́дка, покрыва́ло; 2) простыня́

— مَلْآنُ *ж.* مَلْآنَةٌ, مَلْأَى *мн.* مِلَاءٌ 1) по́лный; 2) *тж.* الجسم ~ ту́чный, доро́дный

— مَلَأٌ *мн.* أَمْلَاءٌ 1) о́бщество, собра́ние, лю́ди, пу́блика; сонм; الـ~ الاعلى а) вы́сшее о́бщество, знать; б) а́нгелы; على الـ~ пе́ред все́ми; امام الـ~ всенаро́дно, публи́чно, пе́ред всем наро́дом; اعلن على ~ العالم заяви́ть пе́ред лицо́м всего́ ми́ра; 2) знать, вельмо́жи

— مَلْءٌ заполне́ние, наполне́ние

— مِلْءٌ *мн.* أَمْلَاءٌ коли́чество, кото́рое (*что-л.*) наполня́ет; الكفّ ~ или اليد ~ горсть, пригоршня́; فم ~ по́лный рот (*чего-л.*); القدح ~ по́лный стака́н; ◇ اكل ~ наеда́ться до́сыта; تنفّس الهواء ~ رئتيه дыша́ть البطن

по́лной гру́дью; جرى ~ ساقيه бежа́ть во всю прыть, удира́ть во все лопа́тки; خاف ~ سَحْرِه перепуга́ться; صرخ بـ~ فمه крича́ть во всё го́рло *или* во весь го́лос; ضحك ~ (بـ~) فيه *или* ضحك بـ~ شدقيه смея́ться во весь рот; قابلوا هذا بـ~ الاسف они́ восприняли э́то с превели́ким сожале́нием; قال بصوت مِلْؤُه الصرامة он сказа́л о́чень стро́гим го́лосом; نام ~ الجفون спать кре́пким сном

— مَلِيءٌ 1) по́лный; напо́лненный; 2) заведённый (*о часах и т. п.*)

— مَلْآنُ *нар.* по́лный; تكلّم فى الفارغ والـ~ *образн.* перелива́ть из пусто́го в поро́жнее, болта́ть по-пусто́му; ◇ ~ جيبها она́ бога́та; لِعَيْنِهِ ~ перепо́лненный, по́лный до краёв; ضرب النار فى الـ~ открыва́ть ого́нь, стрельбу́ по толпе́, стреля́ть в толпу́ (*о полиции, войсках*)

— مُمَالَأَةٌ 1) соде́йствие; подде́ржка; 2) приcтра́стие

— مُمَالِئٌ 1) соде́йствующий; подде́рживающий (*кого-л.*); 2) пристра́стный

— مُمْتَلِئٌ по́лный; الجسم ~ доро́дный, ту́чный, по́лный

— مَمْلُوءٌ по́лный, напо́лненный

مَلَارِيَا маляри́я; حمّى الـ~ маляри́йная лихора́дка

مُلْتٌ со́лод

I مَلَجَ (*u, y*) مَلْجٌ соса́ть (*грудь*); VIII إِمْتَلَجَ соса́ть, выса́сывать

— مَالَجٌ *мн.* مَوَالِجُ лопа́тка (*штукатура*), мастеро́к

I مَلُحَ (*y*) مُلُوحَةٌ быть солёным; مَلَحَ[1] (*a*) مَلْحٌ (ملح) соли́ть; الطعامَ (اللحمَ) ~ посоли́ть пи́щу (мя́со); مَلُحَ[2] (*y*) مَلَاحَةٌ быть краси́вым, интере́сным, преле́стным; II مَلَّحَ соли́ть, заса́ливать; III مَالَحَ есть хлеб-соль (*у кого-л.*); IV أَمْلَحَ быть солёным; ◇ ما ~ها! как она́ краси́ва!; V تَمَلَّحَ 1) соли́ться, проса́ливаться; быть солёным; 2) запаса́ться со́лью; 3) находи́ть удово́льствие, наслажде́ние (*в чём* بـ); X إِسْتَمْلَحَ 1) станови́ться солёным; 2) находи́ть краси́вым; находи́ть остроу́мным; восторга́ться, наслажда́ться (*напр. картиной, видом*)

— أَمْلَحُ *ж.* مَلْحَاءُ *мн.* مُلْحٌ (*тж.* املح العين) с бельмо́м на глазу́

— أُمْلُوحَةٌ *мн.* أَمَالِيحُ остроу́мное замеча́ние, остро́та

— تَمْلِيحٌ соле́ние, засо́л; اللحوم ~ засо́л мя́са

— مَالِحٌ солёный; солонова́тый; البحر الـ~ мо́ре; المياه المالحة морска́я вода́

— مُسْتَمْلَحٌ остроу́мный; заба́вный, интере́сный

— مَلَّاحٌ 1) моря́к, матро́с; كونىّ ~ космона́вт; جوّىّ ~ *ав.* шту́рман; دليل ~ ло́цман, шту́рман; آلىّ ~ автопило́т; حجرة الـ~ шту́рманская ру́бка; إبرة الملّاحين ко́мпас; ملّاحو السفينة судова́я кома́нда; ملّاحو الطائرة экипа́ж самолёта; 2) морепла́ватель; 3) торго́вец со́лью

— مُلَّاحٌ *бот.* лебеда́

— مَلَّاحَةٌ *мн.* ـاتٌ 1) соляны́е про́мыслы, разрабо́тки; соляны́е ко́пи; 2) соло́нка

— مَلَاحَةٌ 1) красота́, милови́дность; 2) солёность

— مِلَاحَةٌ морепла́вание, судохо́дство; пла́вание, нави-га́ция; صالح للـ~ судохо́дный; الـ~ الساحلية кабота́ж; الـ~ النهرية *или* الـ~ الداخلية речно́е судохо́дство; الـ~ الجوّيّة аэронавига́ция

— مِلَاحِيٌّ 1) судохо́дный; 2) морехо́дный, навигацио́нный

— مَلْحٌ интере́сные но́вости

— مَلَحٌ бельмо́; ◇ لا ارى انّ فى عينيك ~ا! я ви́жу, что ты не стесня́ешься!

— مِلْحٌ[1] *м., ж. мн.* أَمْلَاحٌ 1) соль; الطعام ~ пова́ренная соль; خشن ~ кру́пная соль; ناعم ~ ме́лкая соль; جبلىّ ~ ка́менная соль; البارود ~ *мин.* сели́тра; ~ جيرىّ *мин.* шееля́т; الليمون ~ *хим.* лимоннокислая соль; النشادر ~ *хим.* хло́ристый аммо́ний (хлори́д аммо́ния), нашаты́рь; الاملاح المعدنية минера́льные со́ли; 2) «хлеб-соль»; 3) обя́занность, обяза́тельство; ~ بينهما (مِلْحَة) ме́жду ними догово́р; 4) остроу́мие; *перен.* соль

— مِلْحٌ[2] 1) солёный; ماء ~ солёная вода́; 2) остроу́мный

— مَلْحَةٌ бельмо́; والـ~ على عين من لا يصلّى على النبىّ المختار! *рел.* и да бу́дет бельмо́ на глазу́ у того́, кто не мо́лится за избранного проро́ка!

— مُلْحَةٌ *мн.* مُلَحٌ 1) остроу́мная мысль, остро́та; интере́сный расска́з; 2) ла́комство

— مِلْحَةٌ обяза́тельство

— مِلْحِيٌّ 1) солёный; 2) солончако́вый; الارض الـ~ة солонча́к

— مُلُوحَةٌ 1) солёность; засоле́ние (*почвы*); 2) мулю́ха (*род солёной рыбы*)

— مُلُوحِيَّةٌ солёность

— مَلِيحٌ мн. مِلَاحٌ 1) красивый, интересный, миловидный, прекрасный; !~ хорошо!; ~ة كتابة хорошая взбучка; 2) солёный

— مُلَّيْحٌ бот. лебеда

— مُمَلَّحٌ просоленный, солёный; ~ سمك солёная рыба

— مَمْلَحَةٌ мн. مَمَالِحُ 1) соляные промыслы, разработки; соляные копи; 2) солонка

— مَوَالِحُ мн. кислые фрукты, цитрусовые

— مُوَيْلِحٌ солоноватый

I مَلَغَ (а) مَلْغٌ 1) вырывать, вытаскивать, извлекать; 2) вывихивать; VIII إِمْتَلَغَ вырывать, вытаскивать

— مَلْغٌ вывих; ~ المفصل вывих сустава

— مُلُوخِيَّةٌ 1) бот. проскурняк, зноелюб; 2) мулюхийя (название блюда—густого супа из зелени, риса и баранины)

— مَلِيخٌ безвкусный

— مَمْلُوخٌ вывихнутый

مَلَخِيتٌ мин. малахит

I مَلِدَ (а) مَلَدٌ быть нежным, гибким (напр. о ветвях)

— أَمْلَدُ ж. مَلْدَاءُ мн. مُلْدٌ нежный, гибкий

— أُمْلُودٌ мн. أَمَالِيدُ нежный, гибкий

I (ملس) مَلِسَ (а) مَلَاسَةٌ 1) быть гладким, ровным; 2) быть скользким; مَلَسَ (у) مَلْسٌ вырывать, извлекать; вытаскивать; II مَلَّسَ 1) делать гладким, выравнивать; приглаживать (волосы); ~ على رأسه гладить кого-л. по головке; 2) делать скользким; 3) смазывать (машину); V تَمَلَّسَ 1) становиться скользким, ровным, гладким; 2) выскользать, незаметно уходить; VII إِنْمَلَسَ или إِمَّلَسَ ускользать (от кого-чего من)

— أَمْلَسُ ж. مَلْسَاءُ мн. مُلْسٌ 1) гладкий, ровный; полированный; 2) скользкий

— مَلِّيسِىٌّ=إِمْلِيسِىٌّ

— مَلَاسَةٌ 1) гладкость, ровность; 2) скользкость

— مَلَّاسَةٌ мн. —اتٌ каток (для выравнивания грунта)

— مَلَسٌ маляс (шёлковая ткань для верхней женской одежды и сама одежда)

— مَلِيسٌ 1) гладкий, ровный; лоснящийся; 2) скользкий

— مَلَاسَةٌ=مُلُوسَةٌ

— مَلِّيسَا, مَلِيسَا бот. бузина

— مَلِّيسِىٌّ сладкий гранат без косточек

I (ملص) مَلِصَ (а) مَلَصٌ выскальзывать, ускользать; مَلَصَ (у) مَلْصٌ вырывать, вытаскивать, извлекать; IV أَمْلَصَ выкинуть, разрешиться от бремени выкидышем; V تَمَلَّصَ 1) ускользать, незаметно уходить, скрываться; 2) уклоняться (от чего من); VII إِنْمَلَصَ или إِمَّلَصَ=V

— أَمْلَصُ гладкий,ровный; ~ الرأس лысый

— تَمَلُّصٌ 1) ускользание, убегание; 2) уклонение

— مَلِصٌ скользкий, гладкий

— مَلِيصٌ **1.** скользкий, гладкий; **2.** выкидыш

I مَلَطَ (у) مَلْطٌ обмазывать, штукатурить (стену); ◇ ~ الشعر удалять волосы; II مَلَّطَ штукатурить

— أَمْلَطُ ж. مَلْطَاءُ мн. مُلْطٌ безволосый

— مِلَاطٌ мн. مُلُطٌ штукатурка

— مِلْطٌ мн. أَمْلَاطٌ, مُلُوطٌ 1) нечестный, не чистый на руку; 2) неизвестного происхождения; ◇ ~ خلط в беспорядке, вперемешку

— مَلْطٌ голый; ~ عريان совершенно голый

— مَلِيطٌ безволосый

مَالْطَةُ Мальта; ~ حمّى средиземноморская лихорадка; ◇ ~ يؤذّن فى вопиять в пустыне

— مَالْطِىٌّ **1.** мальтийский; **2.** мн. مَالْطِيَّةٌ мальтиец

مَلْغَمَ амальгамировать; تَمَلْغَمَ амальгамироваться

— مَلْغَمَةٌ 1) амальгамирование; 2) амальгама

I مَلِقَ (а) مَلَقٌ льстить, заискивать; II مَلَّقَ 1) льстить; 2) равнять, выравнивать; IV أَمْلَقَ стать бедным, обеднеть; III مَالَقَ=I; V تَمَلَّقَ заискивать; льстить (кому вин. п. или ل, الى)

— إِمْلَاقٌ бедственное положение, бедность, нужда

— تَمَلُّقٌ лесть, заискивание, подобострастие; ~ وتزلّف низкопоклонство; ~ فى заискивающе

— تَمْلِيقٌ лесть

— مُتَمَلِّقٌ **1.** льстивый; **2.** льстец

— مَلَّاقَةٌ мн. —اتٌ приспособление для выравнивания грунта; борона, каток

— مَلَقٌ[1] лесть, заискивание

— مَلَقٌ[2] тж. ~ ارض земли, пустующие после снятия урожая до следующего разлива Нила

— مَلَقَةٌ мн. —اتٌ лига, льё

— مَلَّاكٌ 1) поме́щик; 2) со́бственник

— مَلَكٌ мн. مَلَائِكَةٌ а́нгел; ~ الحارس а́нгел-храни́тель; ~ الحبّ купидо́н; ~ الموت а́нгел сме́рти; رئيس ~ архáнгел; ◇ حشيش الملائكة (الملك) бот. ангéлика, дя́гиль

— مَلِكٌ мн. مُلُوكٌ коро́ль (тж. шахм.); монáрх; ~ الشعراء коро́ль поэ́тов (титул египетского поэта Шауки); ~ الشطرنج чемпио́н ми́ра по ша́хматам; داء الملوك мед. подáгра

— مُلْكٌ, مِلْكٌ[1] мн. أَمْلَاكٌ со́бственность, владе́ние, иму́щество; صاحب الـ~ со́бственник; ~ ثابت недви́жимость; ~ منقول дви́жимое иму́щество; ~ محبوس вакф; ~ مشاع о́бщая со́бственность; ~ لغيره чужа́я со́бственность; ~ه или ~ بيديه его́ со́бственность; عوائد الاملاك нало́г на недви́жимое иму́щество; كان في ~ه находи́ться во владе́нии у кого́-л.; جعل صناعة الفحم ~ا للدولة национализи́ровать у́гольную промы́шленность

— مُلْكٌ[2] ца́рство, госуда́рство

— مَلَكَةٌ мн. ـات— спосо́бность, дар; сво́йство, привы́чка

— مَلِكَةٌ мн. ـات— короле́ва (тж. шахм.); ~ الجمال короле́ва красоты́; ~ الشطرنج чемпио́нка ми́ра по ша́хматам; ◇ ~ النحل пчели́ная ма́тка

— مَلَكُوتٌ влады́чество, ца́рство; ~ الله или ~ السماوات рел. ца́рствие небе́сное

— مَلَكُوتِيٌّ рел. небе́сный

— مَلَكِيٌّ 1. короле́вский, монархи́ческий; ~ مرسوم короле́вский ука́з; 2. монархи́ст, роя́лист

— مَلِكِيٌّ ист. член религио́зной се́кты маликии́на (см. مَلِكِيَّةٌ)

— مُلْكِيٌّ 1) гражда́нский, шта́тский; بدلة ~ة шта́тская оде́жда; 2) госуда́рственный

— مِلْكِيٌّ иму́щественный

— مُلْكِيَّةٌ, مِلْكِيَّةٌ мн. ـات— 1) со́бственность; ~ اشتراكية اجتماعية обще́ственная со́бственность; ~ اشتراكية социалисти́ческая со́бственность; ~ جماعية коллекти́вная со́бственность; ~ جماعية لوسائل الانتاج коллекти́вная со́бственность на сре́дства произво́дства; ~ خاصة ча́стная со́бственность; ~ رأسمالية капиталисти́ческая со́бственность; ~ عامة госуда́рственная со́бственность; 2) тж.

— مَلَاقَةٌ=مَمْلَقَةٌ

I مَلَكَ (и) مَلْكٌ, مِلْكٌ, مُلْكٌ 1) владе́ть, быть со́бственником; овладева́ть; удéрживать себя́; ~ نفسه владе́ть собо́й; ~ زمام المبادرة образн. овладе́ть инициати́вой; 2) управля́ть, пра́вить (чем على); 3) мочь, сметь, име́ть пра́во; لا تملك اهانتي امام الناس! ты не име́ешь пра́ва оскорбля́ть меня́ пе́ред людьми́; 4) меси́ть (тесто); ◇ ~ روعه опра́вится от стра́ха; II مَلَّكَ 1) отдава́ть во владе́ние, в со́бственность (кому لـ); дари́ть; де́лать владе́льцем; 2) провозглаша́ть королём (над кем-чем على); IV أَمْلَكَ дава́ть во владе́ние; провозглаша́ть королём (над кем-чем على); V تَمَلَّكَ 1) приобрета́ть в со́бственность, де́латься владе́льцем; овладева́ть; 2) станови́ться королём; пра́вить (кем-чем вин. п. или على); تملكته العادة... в нём укорени́лась привы́чка...; VI تَمَالَكَ сде́рживать, удéрживать себя́ (от чего عن); ~ نفسه овладе́ть собо́й; فما ~ ان صرخ он не смог овладе́ть собо́й и закрича́л; VIII إِمْتَلَكَ 1) владе́ть, облада́ть, име́ть; 2) получа́ть во владе́ние, овладева́ть; X إِسْتَمْلَكَ овладева́ть, завладева́ть; владе́ть; присва́ивать

— إِمْتِلَاكٌ владе́ние, облада́ние (чем-л.); حقّ الـ~ الفردي юр. пра́во ча́стной со́бственности

— تَمَالُكٌ самооблада́ние

— تَمَلُّكٌ 1) приобрете́ние; 2) владе́ние; الـ~ юр. пра́во да́вности

— تَمْلِيكٌ 1) ввод во владе́ние; ديوان الـ~ учрежде́ние по регистра́ции земе́льных владе́ний; 2) провозглаше́ние королём

— مَالِكٌ мн. مُلَّاكٌ, مُلَّكٌ I. 1) владе́ющий; ~ يوم الدين коран. влады́ка дня суда́ (об Аллахе); 2) пра́вящий; 2. 1) со́бственник, владе́лец; 2) прави́тель; ~ الارض поме́щик, землевладе́лец; كبار ملاك الاطيان поме́щики; كبار الملاكين кру́пные поме́щики; صغار الملاكين ме́лкие поме́щики; ◇ مالك الحزين ца́пля

— مَالِكِيٌّ после́дователь има́ма Ма́лика, малики́т

— مَالِكِيَّةٌ: الـ~ юр.-богосл. уче́ние има́ма Ма́лика

— مَلَائِكِيٌّ см. لأك

— مِلَاكٌ, مَلَاكٌ мн. مِلَاكَاتٌ 1) гла́вная часть; 2) континге́нт, основно́й соста́в; ка́дры, ли́чный соста́в, штат (учреждения); 3) сва́дьба

حقّ الـ~ право собственности; عقاريّة ~ право собственности на недвижимость; نزع الـ~ отчуждение

— مَلَكِيَّةٌ монархия

— مَلِكِيَّةٌ : الـ~ маликийа (*религиозная секта*)

— مُلُوكِيٌّ королевский

— مُلُوكِيَّةٌ 1) королевское достоинство; 2) монархия

— مَلِيكٌ *мн.* مُلَكَاءُ 1) государь, император; 2) владелец; ◇ النحل ~ пчелиная матка

— مُمْتَلِكٌ находящийся во владении

— مُمْتَلَكَاتٌ *мн.* 1) имущество; 2) доминионы

— مَمْلَكَةٌ, مَمْلُكَةٌ *мн.* مَمَالِكُ империя, государство, царство

— مَمْلُوكٌ[1] 1. 1) находящийся во владении; 2) одержимый, помешанный; 2. владение, имущество

— مَمْلُوكٌ[2] *мн.* مَمَالِيكُ белый раб; *ист.* мамелюк; المماليك *ист.* мамелюки; انّه جميل كالـ~! *погов.* он красив, как мамелюк!

مِلِّي *сокр. от* مِلِّيمِتْرٌ миллиметр

مَلْمَلَ 1) спешить; 2) тревожить, смущать, беспокоить; تَمَلْمَلَ 1) тревожиться, смущаться, беспокоиться; 2) быть недовольным; 3) беспокойно двигаться, ворочаться; على ~ فراشه беспокойно ворочаться на кровати

— تَمَلْمُلٌ беспокойство, тревога, беспокойное состояние; беспокойные движения

— تَمَلْمُلٌ=مَلْمَلَةٌ

مَلِنْخُولِيَا, مَلَنْخُولِيَا меланхолия

I (ملو) مَلَا (*у*) مَلْوٌ бежать; II مَلَّى 1) даровать долгую жизнь (*кому* على —*об Аллахе*); 2) диктовать; IV أَمْلَى 1) диктовать (*кому* على); ارادته ~ диктовать свою волю (*кому* على); 2) даровать долгую жизнь (*кому* على—*об Аллахе*); V تَمَلَّى любоваться, наслаждаться (*чем* بِ); X إِسْتَمْلَى просить продиктовать

— إِمْلَاءٌ *мн.* أَمَالٍ 1) диктант; 2) правописание, орфография

— إِمْلَائِيٌّ 1) орфографический; 2) *перен.* прописной; الوعظ الـ~ прописная проповедь

— مَلًا *мн.* أَمْلَاءٌ 1) открытое пространство; 2) пустыня; степь; ◇ الملوان *дв.* день и ночь; كلّما تناسخ الملوان по мере того как сменялись дни и ночи

— مَلْوٌ бег

— مَلْوَةٌ *мн.* مَلَوَاتٌ мальва (*мера ёмкости, равная 2 кадахам* (*см.* قَدَحٌ) *или 4,125л*)

— مَلْوِينَةٌ=مِلْوَةٌ

— مَلْوِينَةٌ 1) *тех.* кабестан, ворот; *мор.* шпиль, брашпиль; 2) *тж.* الطبل ~ барабанная палочка

— مَلِيٌّ долгое время; ~ا долго, продолжительно; فكّر ~ا хорошенько подумать (*о чём* عن)

— مَلَيَان *см.* ملأ

مِلْيَارٌ *мн.* —اتٌ миллиард; биллион; صاحب المليارات миллиардер

مِلِّيجْرَامٌ *мн.* —اتٌ миллиграмм

مَلِّيمٌ *мн.* —اتٌ меллим (*монета, равная* $^1/_{1000}$ *египетского фунта*)

مِلِّيمَتْرٌ, مِلِّيمِتْرٌ *мн.* —اتٌ миллиметр

مِلْيُونٌ *мн.* مَلَايِينُ миллион; صاحب الملايين миллионер; ~ جزء من одна миллионная

مِلْيُونَيْرٌ *мн.* مِلْيُونَيْرِيَّةٌ миллионер

مَمُّوتٌ мамонт

مِنْ *см.* (مِنْ+مَا) مِمَّا=مِمَّ

مَنْ 1) кто?; من هو؟ кто это?; بيت من؟ чей дом?; 2) тот кто; тот который; من لا يعمل لا يأكل кто не работает, тот не ест; ...مِمَّن из тех, кто...

مِنْ 1) из; يوما من الايّام в один из дней, однажды; خرج من الدار он вышел из дому; سافر من موسكو он уехал из Москвы; ساعة من ذهب золотые часы; اذا كان الكلام من فضّة فالسكوت من ذهب *посл.* если слово—серебро, то молчание—золото; 2) от; من هنا отсюда; من اوّله الى آخره от начала до конца; اخذت هذا منه я получил это от него; كان من اثر هذا ان... результатом этого было то, что...; ناضل بمزيد من القوّة отчаянно сражаться; مِنْه *бухг.* дебет; 3) через; دخل من النافذة он проник через окно; من طريق الاسكندريّة через Александрию; 4) с, тому назад; من ايّام уже несколько дней; несколько дней тому назад; من الآن отныне; مرض من يوم الجمعة он болен с пятницы; 5) чем (*при сравнении*); الذهب اثقل من الفضّة золото тяжелее, чем серебро; هو احسن منّى он лучше меня; الطقس اليوم احسن منه امس погода сегодня лучше, чем вчера; يكتب بالعربيّ احسن ممّا يتكلّم он пишет по-арабски лучше, чем говорит; فالامر اذًا اخطر

менения в экономике, что привело к улучшению жизни; اقترب من... приблизиться к...; جاء من ساعته он пришёл тотчас; يقول هذا كأنّه يتلو من ورق он это говорит так, как будто читает по бумажке; من فوق или من على с(о); اخذ طبقا من على الطاولة он убрал тарелку со стола; ازال اثر الجدرى من على وجهه он удалил следы оспы с лица; من عند от (кого-л.); جئت من عند صديقك я пришёл от твоего друга

I مَنَّ (a/u) مَنٌّ 1) укорачивать, обрезать; 2) ослаблять; 3) даровать, жаловать (кому على); оказывать милость, благодеяние, делать одолжение (кому على); 4) попрекать (кого على чем بـ); كلّ يوم يمنّ علينا بالاكل والشرب каждый день он попрекает нас куском хлеба; IV أَمَنَّ ослаблять, утомлять; V تَمَنَّنَ 1) укорачивать, обрезать; 2) попрекать (чем بـ); VIII إِمْتَنَّ 1) быть обязанным, признательным, благодарным; 2) давать, даровать (кому على); 3) быть милостивым (к кому على); 4) попрекать (кого على чем بـ)

— إِمْتِنَانٌ 1) обязательность; 2) признательность; بـ~ с признательностью; ذكره بـ~ вспоминать кого-л. с признательностью

— مُمْتَنٌّ благодарный, признательный; انا ~ لكم جدّا я весьма вам признателен

— مَمْنُونٌ 1) весьма обязанный, благодарный, признательный; 2) укороченный, уменьшенный; 3) слабый

— مَمْنُونِيَّةٌ 1) обязательность; 2) благодарность, признательность

— مَنٌّ[1] 1) милость, благодеяние; дар; 2) *библ.* манна; منّ السماء или منّ بنى اسرائيل манна небесная; لن يجنِىَ المنّ والسلوى من وراء ذلك *погов.* никакой манны и перепелов он от этого не получит; 3) *тж.* منّ النبات *бот.* медвяная роса; ◇ حشرة المنّ тля, травяная вошь

— مَنٌّ[2] *мн.* أَمْنَانٌ манн (*мера веса, равная 2 ратлям; см.* رطل)

— مَنٌّ[3] сокращение, укорачивание; أعطى عطاءً فى غير منٍّ давать не жалея

— مَنَّانٌ милостивый, щедрый; الـ~ всемилостивый (*эпитет Аллаха*)

— مُنَّةٌ *мн.* مُنَنٌ жизненная сила, выносливость; شديد

من ان نسكت عليه дело, следовательно, слишком серьёзно, чтобы мы могли молчать о нём; هو اضعف من ان يمشى الى الكتّاب он слишком слаб, чтобы ходить пешком в школу; 6) по отношению к, к; موقفه من الحوادث его отношение к событиям; ◇ ما جاءنى من احد ко мне никто не приходил; ما من احد يعرف هذا никто этого не знает; فمن دواعى الاسف ان... к сожалению, очень жаль, что...; من الغريب ان... странно, что...; من المعلوم ان... известно, что...; من حسن حظّى к моему счастью; من سوء حظّى к моему несчастью; من باب المصادفة случайно; من الوجهة الاقتصاديّة с экономической точки зрения; مسألة النقل من المسائل الّتى... вопрос о транспорте принадлежит к числу таких вопросов, которые...; باحثته فى شتّى المواضيع من ادبيّة وسياسيّة я обсуждал с ним различные темы как литературные, так и политические; تُرجم هذا الكتاب الى الروسيّة وسائر اللغات من انكليزيّة وفرنسيّة والمانيّة эта книга переведена на русский язык и другие языки, как английский, французский и немецкий; فمن قائل بأن... ومن قائل... есть такие, которые говорят, что..., а другие говорят...; اسدى شكرا له على ما بذله من المساعدة он выразил ему благодарность за содействие, которое он оказал; لو كنت منك ل... будь я на твоём месте, то...; ماذا تكون انت من هذه المرأة؟ кем ты приходишься этой женщине?; اين انت منه! куда тебе до него!; وما من ريب فى ان... нет никакого сомнения в том, что...; وهل من ريب فى ان... يا له من есть ли какое-л. сомнение в том, что...; كم تحمل هذه الكلمات الاربع من معانٍ عميقة! какие прекрасные слова!; قول جميل! как много глубокого смысла имеют эти четыре слова!; الشيخوخة تهدّ من قوّة الانسان وتحدّ من نشاطه старость подрывает силы человека и ограничивает его деятельность; فمن بين المزايا... и среди преимуществ...; من غير без; (من+ما) ممّا а) из того, что...; что...; ممّا مناسبة без всякого повода; وممّا يؤسف له ان... достойно сожаления то, что...; وممّا هو جدير بالذكر ان... и что следует упомянуть, так это то...; б) *союз присоединительного предложения* что; حدثت تغيّرات جذريّة فى الاقتصاد ممّا ادّى الى تحسين الحياة произошли коренные из-

~ال могу́чий, о́чень си́льный; ~ال ضعيف весьма́ (о́чень) сла́бый

— مِنَّةٌ *мн.* مِنَنٌ 1) ми́лость, любе́зность; благодея́ние; дар; 2) призна́тельность, благода́рность

— مَنُونٌ *ж.* 1) рок; ~ريب ال преврáтности судьбы́; 2) смерть; ~اغتالته ال он у́мер

مَنَاجِدُ *мн.* кроты́ (*см.* خُلْدٌ²)

مَنَاةُ Мана́т (*богиня древних арабов*)

مَنَاوِيشِي тёмно-фиоле́товый

مَنْتُولٌ менто́л

مَنْجَنِيزٌ, مَنْجَانِيزٌ ма́рганец; ~ال الخام ма́рганцевая руда́; منجنيز حديدىّ феррома́рганец

مَنْجَانِيزٌ=مَنْجَنِيسٌ

مَنْجَنِيقٌ *мн.* —اتٌ *ист.* катапу́льта; ◇ المستراح ~ сливно́й бачо́к

مَنْجُو, مَنْجَةٌ ма́нго (*дерево и плод*)

مَنْجُوسٌ *зоол.* мангу́ста

I مَنَحَ (*а*) مَنْحٌ дава́ть, предоставля́ть; дарова́ть, жа́ловать; الرتب ~ награжда́ть чина́ми; III مَانَحَ одаря́ть

— مَانِحٌ дари́тель

— مَنْحٌ предоставле́ние, дарова́ние, награжде́ние, пожа́лование

— مِنْحَةٌ *мн.* مِنَحٌ 1) дар, пода́рок; подноше́ние; награ́да; دراسيّة ~ стипе́ндия; جامعيّة ~ университе́тская стипе́ндия; ~ تلقّى получа́ть стипе́ндию; 2) дота́ция

مَنْدَرَةٌ *мн.* مَنَادِرُ помеще́ние для приёма госте́й в дереве́нском до́ме

مُنْذُ с, со вре́мени; тому́ наза́д; уже́; يومين ~ два дня тому́ наза́д; وقت قريب جدّا ~ совсе́м неда́вно; سنة ~ с год; زمن ~ уже́ давно́; الآن ~ отны́не; ~ئذٍ с того́ моме́нта; ...ما ~ с того́ вре́мени, как...; с тех пор, как...

مُنْطَادٌ *см.* طود

مَنْطَلُونٌ штаны́ (*Судан*); ~رجل ال штани́на

مَنْطُوفْلَةٌ ту́фля

مَنْطَقَ опоя́сывать (*чем* بـ); تَمَنْطَقَ 1) опоя́сываться (*чем* بـ); 2) надева́ть (*оружие* بـ)

I (منع) مَنَعَ (*а*) مَنْعٌ 1) меша́ть, препя́тствовать (*чему* عن, من); بالقوّة ~ه помеша́ть кому́-л. си́лой; 2) запреща́ть, воспреща́ть (*что вин. п. или* من, عن); 3) предотвраща́ть; уде́рживать (*от чего* من, عن); 4) лиша́ть (*кого-чего вин. п. или* من), отка́зывать (*кому-л. в чём* عن, من); 5) защища́ть, обороня́ть (*от кого-чего* من); 6) *страд. грам.* быть несклоня́емым; مَنُعَ (*у*) مَنَاعَةٌ быть кре́пким, си́льным, недосту́пным; II مَنَّعَ 1) укрепля́ть, уси́ливать; 2) иммунизи́ровать (*против чего* ضدّ); III مَانَعَ 1) меша́ть, ока́зывать сопротивле́ние, чини́ть препя́тствия (*в чём* فى); دموعه ~ уде́рживать слёзы; 2) возража́ть, выступа́ть про́тив, противоде́йствовать; V تَمَنَّعَ 1) сопротивля́ться; 2) быть недосту́пным, невозмо́жным; 3) отка́зываться, возде́рживаться (*от чего* من); 4) укрепля́ться, уси́ливаться; иска́ть защи́ты (*у кого* بـ); VI تَمَانَعَ меша́ть друг дру́гу; VIII إِمْتَنَعَ 1) быть уде́ржанным (*от чего* من); 2) быть воспрещённым; воспреща́ться; 3) прекраща́ть (*что* عن); отка́зываться, возде́рживаться (*от чего* من, عن); عن ~ التصويت воздержа́ться при голосова́нии; 4) быть непристу́пным, недосту́пным; укрепи́ться (*где* فى); 5) быть невозмо́жным (*для кого* على); 6) ока́зывать сопротивле́ние, проти́виться (*кому* على)

— إِمْتِنَاعٌ 1) воздержа́ние, отка́з (*от чего* عن); 2) невозмо́жность; недосту́пность

— أَمْنَعُ бо́лее недосту́пный, непристу́пный; من عقاب ~ الجوّ *погов.* он недосту́пен, как орёл в не́бе

— تَمَنُّعٌ отклоне́ние, отка́з

— تَمْنِيعٌ иммуниза́ция

— مَانِعٌ 1. *мн.* مَنَعَةٌ 1) препя́тствующий, меша́ющий; الرطوبة ~ не пропуска́ющий сы́рости; сухо́й; التجمّد ~ *ав.* противообледени́тель; الصواعق ~ة *см.* صَاعِقَةٌ; الماء ~ водонепроница́емый; لنفوذ الغاز ~ газонепроница́емый; 2) недосту́пный; اثمان ~ة недосту́пные це́ны; 3) предупреди́тельный (*о мере*); 2. *мн.* مَوَانِعُ 1) препя́тствие, препо́на; 2) прегра́да, загражде́ние; 3) затрудне́ние; 4) возраже́ние; لا مانع возраже́ний нет

— مُمَانَعَةٌ 1) сопротивле́ние, противоде́йствие; 2) возраже́ние

— مُمْتَنِعٌ 1) отка́зывающийся; 2) недосту́пный; 3) невозмо́жный

— مَمْنُوعٌ 1) запрещённый, запре́тный; البضائع ال~ة запре́тные това́ры; الدخول ~ вход воспрещён; التدخين ~! не кури́ть!; كلّ ممنوع مَتْبوع *погов.* запре́тный плод сла́док; 2) *грам.* несклоня́емый

— مَمْنُوعَاتٌ *мн.* провози́мое контраба́ндой; تجارة الـ~ контраба́ндная торго́вля

— مَمْنُوعِيَّةٌ запре́тность

— مَنَاعَةٌ 1) про́чность, кре́пость; 2) непристу́пность; 3) *в разн. знач.* иммуните́т

— مَنْعٌ 1) запреще́ние, запре́т; ~ التجوّل коменда́нтский час; 2) предотвраще́ние; 3) отка́з; ذو ~ скря́га; 4) препя́тствование; ◇ ~ا لـ... во избежа́ние...

— مَنْعَةٌ кре́пость, си́ла; непристу́пность

— مَنْعَةٌ недосту́пное, укреплённое ме́сто; укреплённый пункт

— مَنِيعٌ 1) кре́пкий, про́чный; 2) си́льный, могу́чий; جيش ~ си́льная а́рмия; 3) непристу́пный, непреодоли́мый (*о препятствии*); حصن ~ непристу́пная кре́пость; عائق ~ непреодоли́мое препя́тствие; 4) облада́ющий иммуните́том

مَنْجَانِيزٌ=مَنْغَنِيسٌ, مَنْغَنِيزٌ

مَنِكَانٌ манеке́н

I مَنْوٌ (у) مَنَا (منو) испы́тывать, подверга́ть испыта́нию

— مَنًا *мн.* أَمْنَاءٌ мана́ (*мера веса, равная 2 ратлям, см.* رَطْلٌ)

مَنَاةٌ *см. алф.*

مُنُولُوجٌ *мн.* —اتٌ моноло́г

مَنُولِيَا *бот.* магно́лия

مَنُومَتْرٌ мано́метр

I مَنَى (и) مَنْيٌ 1) испы́тывать, подверга́ть испыта́нию; 2) *страд.* терпе́ть (*поражение*), переноси́ть (*утрату* بـ); مُنِيَ بهزيمة он перенёс утра́ту отца́; مُنِيَ بفقد والده потерпе́ть по́лное пораже́ние; مُنِيَ بخسائر نكراء ماحقة понести́ больши́е поте́ри; ◇ مُنِيَ لـ... име́ть успе́х в...; II مَنَّى 1) вызыва́ть жела́ния; ~ نفسه بالاماني те́шить себя́ наде́ждами; منّاه بالاماني والآمال прельща́ть кого́-л. наде́ждами; 2) лить, вылива́ть, пролива́ть; 3) испуска́ть (*семя*); IV أَمْنَى 1) лить, вылива́ть, пролива́ть; 2) испуска́ть (*семя*); V تَمَنَّى жела́ть, выска́зывать пожела́ние; اتمنّى لكم نجاحا жела́ю вам успе́ха; X إِسْتَمْنَى занима́ться онани́змом

— إِسْتِمْنَاءٌ онани́зм

— إِمْنَاءٌ 1) вылива́ние; 2) эякуля́ция

— أُمْنِيَّةٌ *мн.* أَمَانِيُّ, أَمَانٍ жела́ние, мечта́

— تَمَنٍّ жела́ние, пожела́ние

— إِمْنَاءٌ=تَمْنِيَةٌ

— مُتَمَنَّيَاتٌ *мн.* жела́ния, пожела́ния

— مَنَوِيٌّ *анат.* семенно́й; الحبل الـ~ *анат.* семенно́й кана́тик; السائل (الماء) الـ~ семенна́я жи́дкость, спе́рма; الحيوان الـ~ *или* الحُيَيّ الـ~ поллю́ция; السيلان الـ~ *или* الحُوَيْوِينُ الـ~ сперматозо́ид; الغدّة الـ~ة *анат.* семенна́я железа́

— مَنًى 1) судьба́; 2) смерть

— مَنِيٌّ, مِنًى спе́рма, се́мя; غدّة ~ التذكير моло́ки (*у самцов рыб*)

— مَنِيَّةٌ *мн.* مَنَايَا 1) судьба́; 2) смерть; وافته الـ~ он у́мер

— مِنْيَةٌ, مُنْيَةٌ *мн.* مُنًى пожела́ние; жела́ние, цель; بلغ مناه منه доби́ться своего́ от кого́-л.; ومُنَايَ لو يكون هناك... как бы я жела́л, что́бы был на све́те...

مِنْيَاوِيٌّ жи́тель прови́нции *или г.* Ми́ния

مَنِيزِيَا магне́зия

مَانِيفَاتُورَةٌ, مَنِيفَاتُورَةٌ мануфакту́ра, тка́ни

مَانِيفَسْتُو=مَنِيفَسْتُو

مَهْ! *или* مَهٍ! перестáнь!

مُهْجَةٌ *мн.* مُهَجٌ 1) се́рдце; 2) кровь; 3) душа́; 4) жизнь

I مَهَدَ (а) مَهْدٌ 1) выра́внивать; 2) расстила́ть; II مَهَّدَ 1) выра́внивать; 2) расстила́ть; 3) облегча́ть; ~ الطريق равня́ть, разра́внивать, зама́щивать доро́гу; 4) подготовля́ть (*что* لـ); ~ الارض подгото́вить по́чву (*для чего* لـ); ~ السبيل لـ... подгото́вить путь, проложи́ть доро́гу (*чему-л.*); ~ الفراش постели́ть посте́ль; V تَمَهَّدَ 1) выра́вниваться; 2) подготовля́ться

— تَمْهِيدٌ 1) выра́внивание; 2) расстила́ние; 3) облегче́ние; 4) подгото́вка; ~ا لـ... а) в ка́честве подгото́вки; б) в це́лях обеспе́чения; 5) введе́ние (*в книге*)

— تَمْهِيدِيٌّ подготови́тельный, предвари́тельный; اجراءات ~ة подготови́тельные мероприя́тия

— مُمَهَّدٌ 1) ро́вный; мощёный; 2) лёгкий

— مُمَهِّدَاتٌ *мн.* вспомога́тельные сре́дства; الـ~ المادّيّة للتقدّم الاجتماعي материа́льные предпосы́лки социа́льного прогре́сса

— مِهَادٌ *мн.* مُهُدٌ, أَمْهِدَةٌ 1) посте́ль; 2) равни́нное ме́сто

— مَهْدٌ *мн.* مُهُودٌ колыбе́ль; من الـ~ الى اللحد от колыбе́ли до моги́лы; الحضارة ~ колыбе́ль культу́ры; ~ البشريّة колыбе́ль челове́чества; قضى عليه فى الـ~ ликвиди́ровать что́-л. в заро́дыше; احبط المؤامرة فى الـ~ сорва́ть за́говор в са́мом нача́ле

I (مهر) مَهَرَ¹ (*а, у*) مَهَارَةٌ быть ло́вким, иску́сным, спосо́бным; مَهَرَ² (*у*) مَهْرٌ 1) назнача́ть прида́ное, калы́м; 2) прикла́дывать печа́ть; ~ه بتوقيعه скрепи́ть что́-л. свое́й по́дписью; II مَهَّرَ дава́ть прида́ное, калы́м; III مَاهَرَ сопе́рничать в ло́вкости, иску́сстве; IV أَمْهَرَ=II; V تَمَهَّرَ стано́виться ло́вким, иску́сным, спосо́бным; уме́ть де́лать (*что-л.*)

— مَاهِرٌ *мн.* مَهَرَةٌ 1) иску́сный, ло́вкий; 2) зна́ющий; квалифици́рованный; عامل ~ квалифици́рованный рабо́чий

— مَهَارَةٌ *мн.* —اتٌ иску́сство, ло́вкость, уме́ние; мастерство́; بـ~ иску́сно, уме́ло

— مَهْرٌ *мн.* أَمْهَارٌ, مُهُورٌ прида́ное, калы́м; معجّل ~ прида́ное, дава́емое сра́зу же по́сле бра́чного догово́ра; مؤجّل ~ прида́ное, дава́емое по частя́м и́ли во вре́мя разво́да; من خطب الحسناء لم يبخل بـ~ *погов.* кто сва́тает краса́вицу, тот не скупи́тся на калы́м

— مُهْرٌ¹ *мн.* أَمْهَارٌ жеребёнок

— مُهْرٌ² *мн.* مُهُورٌ печа́ть, печа́тка

— مُهْرَدَارٌ *мн.* مُهْرَدَارِيَّةٌ храни́тель печа́ти

— مُهْرَةٌ *мн.* مُهَرٌ кобы́лка, молода́я кобы́ла

— مَهْرِيٌّ *мн.* مَهَارِيٌّ (ре́звый) верблю́д (*припи́сываемый племени Махра*)

مَهَرَاجَا магара́джа (*в Индии*)

مِهْرَجَانٌ, مَهْرَجَانٌ *мн.* —اتٌ наро́дное пра́зднество, торжество́; фестива́ль; بوفاء النيل ~ пра́зднество по слу́чаю по́лного разли́ва Ни́ла; خطابىّ ~ ми́тинг; ~ الكشّافة слёт бойска́утов

أَمْهَقُ *ж.* مَهْقَاءُ *мн.* مُهْقٌ альбино́с

— مَهَقٌ альбини́зм

I مَهَكَ (*а*) مَهْكٌ растира́ть, размина́ть, толо́чь; VII إِنْمَهَكَ быть растёртым, размя́тым, растолчённым

— مَهْكَةٌ 1) ю́ность; 2) све́жесть; الشباب ~ расцве́т мо́лодости

I مَهَلَ (*а*) مَهْلٌ 1) де́йствовать ме́дленно, не спеши́ть; 2) дава́ть вре́мя, отсро́чку; II مَهَّلَ дава́ть вре́мя, отсро́чку; IV أَمْهَلَ дава́ть отсро́чку; ме́длить; откла́дывать; V تَمَهَّلَ повремени́ть, подожда́ть; не торопи́ться; тяну́ть, ме́длить; VI تَمَاهَلَ проявля́ть медли́тельность (*в чём* فى); затя́гивать, тяну́ть (*что* فى); VIII إِمْتَهَلَ проси́ть отсро́чку; X إِسْتَمْهَلَ проси́ть отсро́чки; 2) дава́ть вре́мя (*для чего*), дава́ть отсро́чку (*в чём* فى); терпели́во ждать (*чего* فى)

— إِمْهَالٌ 1) предоставле́ние отсро́чки; 2) промедле́ние; بلا تردّد و~ без колеба́ния и промедле́ния

— تَمَهُّلٌ медли́тельность; وابطاء ~ проволо́чка и оття́жка

— مُتَمَهِّلٌ 1) ме́дленный; 2) медли́тельный

— مَهْلٌ 1) ме́дленность; على ~ не спеша́, ме́дленно; ~ًا ме́дленно; ~ًا! *или* على ~ك! поти́ше!; не спеши́!; 2) досу́г

— مَهَلٌ ме́дленность

— مُهْلَةٌ *мн.* مُهَلٌ отсро́чка, срок; приостано́вка (*исполнения*); قانونيّة ~ *юр.* льго́тные дни

مُهَلَّبِيَّةٌ мухаллаби́я (*род киселя*)

مَهْمَا 1) что́ бы ни; ка́к бы ни; ~ يكنْ من شىء فإنّ... что бы там ни́ было, всё же...; ~ يكنْ من امر فإنّ... как бы ни́ было де́ло, всё же...; ~ كان что бы то ни́ было; 2) ско́лько бы ни; како́й бы ни; ~ كانت الفائدة... како́й бы ни́ был проце́нт...

مَهْمَطَ де́лать вя́лым

— مَهْمَطَةٌ вя́лость

مِهْمَنْدَارٌ управля́ющий, дворе́цкий

مَهْمَهَ 1) говори́ть слова́: مَهْ مَهْ! переста́нь!; 2) бормота́ть, лепета́ть, мя́млить

— مَهْمَهٌ *мн.* مَهَامِهُ пусты́ня; مهامه التفكير *образн.* о́бласть фанта́зии

— مَهْمَهَةٌ бормота́ние, ле́пет

I (مهن) مَهَنَ (*а, у*) مَهْنٌ 1) служи́ть; занима́ться (*како́й-л.*) профе́ссией; 2) не ока́зывать уваже́ния; выка́зывать пренебреже́ние; 3) изна́шивать, де́лать него́дным; مَهُنَ (*у*) مَهَانَةٌ быть ничто́жным, презре́нным; III مَاهَنَ де́йствовать, рабо́тать; занима́ться (*како́й-л.*) профе́ссией; VIII إِمْتَهَنَ 1) избира́ть себе́ профе́ссию; занима́ться (*чем-л.*); 2) брать на ни́зкую, гря́зную рабо́ту; 3) не уважа́ть; выка́зывать пренебреже́ние; опошля́ть, унижа́ть,

унизи́тельно обраща́ться, трети́ровать; الحقّ ~ попира́ть права́; 4) изна́шивать, де́лать него́дным

— إِمْتِهَانٌ 1) презре́ние, неуваже́ние; пренебреже́ние; унизи́тельное обраще́ние; 2) попра́ние (*прав*); 3) изно́с, чрезме́рное употребле́ние

— مَاهِنٌ *мн.* مُهَّانٌ слуга́, рабо́тник; чернорабо́чий

— مُمْتَهَنٌ 1) презре́нный, ничто́жный, жа́лкий; 2) изно́шенный; 3) изби́тый, по́шлый

— مِهْنَةٌ *мн.* مِهَنٌ 1) заня́тие, де́ло; 2) профе́ссия, ремесло́; المهن الحرّة свобо́дные профе́ссии; اصحاب المهن الحرّة ли́ца свобо́дных профе́ссий

— مِهَنِيٌّ профессиона́льный; реме́сленный; نقابة ~ة профессиона́льный сою́з; المدارس الـ~ة реме́сленные учи́лища

— مَهِينٌ *мн.* مُهَنَاءُ презре́нный, ничто́жный

I (مهو) مَهُوَ (*у*) مَهَاوَةٌ быть жи́дким, водяни́стым (*о молоке*); مَهَا (*у*) مَهْوٌ си́льно ударя́ть, бить; IV أَمْهَى 1) разбавля́ть водо́й (*молоко, вино и т. п.*); 2) сма́чивать (*напр. лезвие перед точкой*); 3) точи́ть, заостря́ть; 4) гнать (*лошадь*) до по́та; X إِسْتَمْهَى разби́ть, обрати́ть в бе́гство

— مَهَاةٌ *мн.* مَهًا, مَهَوَاتٌ 1) ди́кая коро́ва; антило́па; 2) го́рный хруста́ль

— مَهْوٌ[1] хруста́ль

— مَهْوٌ[2] жи́дкое, водяни́стое, разба́вленное водо́й молоко́

I مَهَى (*и*) مَهْيٌ точи́ть; IV أَمْهَى заостря́ть (*стрелу*), ната́чивать (*напр. — нож*); X إِسْتَمْهَى 1) рассе́ивать, обраща́ть в бе́гство; 2) гнать во всю (*лошадь*)

مَهْيَصَ хва́стать

— مِهْيَاصٌ хвасту́н, фанфаро́н

— مَهْيَصَةٌ хвастовство́, фанфаро́нство

I مَاءَ (*у*) مُوَاءٌ мяу́кать

— مُوَاءٌ мяу́канье

مَوَازِدِيٌّ продаве́ц духо́в, ро́зовой воды́

مُوبَذٌ *мн.* مَوَابِذَةٌ *ист.* зороастри́йский жрец

مُوبِيلِيَا *мн.* —اتٌ ме́бель, обстано́вка

I (موت) مَاتَ (*у*) مَوْتٌ 1) умира́ть, испуска́ть дух; издыха́ть; جوعا ~ умира́ть с го́лоду; عطشا ~ умира́ть от жа́жды; موت ربّه ~ умере́ть есте́ственной сме́ртью; من الضحك ~ помира́ть со́ смеху; 2) стиха́ть (*о ветре*); угаса́ть, потуха́ть (*об огне*); 3) оставля́ть по́сле свое́й сме́рти (*кого-что* عن); 4) *шахм.* сде́лать мат; II مَوَّتَ умерщвля́ть, лиша́ть жи́зни; نفسه ~ поко́нчить жизнь самоуби́йством; IV أَمَاتَ 1) умерщвля́ть, убива́ть; доводи́ть до сме́рти; 2) подавля́ть (*гнев, страсть*); نفسه ~ а) сде́рживать себя́; б) вести́ аскети́ческий о́браз жи́зни; VI تَمَاوَتَ 1) притворя́ться мёртвым; 2) проявля́ть нераде́ние (*в чём* فى); X إِسْتَمَاتَ не щади́ть себя́, рискова́ть жи́знью; пренебрега́ть сме́ртью; боро́ться не на жизнь, а на смерть; ◇ فى اللعب ~ игра́ть с аза́ртом

— إِمَاتَةٌ умерщвле́ние, убие́ние; الشهوات ~ подавле́ние страсте́й

— مَائِتٌ 1) умира́ющий; 2) сме́ртный; 3) мёртвый

— مَاتٌ *шахм.* мат; هدّد بالمات угрожа́ть ма́том; ضرب المات بنقلتين сде́лать мат в два хо́да

— مُسْتَمِيتٌ не щадя́щий свое́й жи́зни, пренебрега́ющий сме́ртью, отча́янный; دافع دفاع الـ~... боро́ться не на жизнь, а на смерть (*за что* عن)

— مَمَاتٌ смерть, конч́ина

— مُمَاتٌ мёртвый, вы́шедший из употребле́ния (*о слове*)

— مُمِيتٌ умерщвля́ющий; смерте́льный, ги́бельный; جرح ~ смерте́льная ра́на; خطر ~ смерте́льная опа́сность; سمّ ~ смерте́льный яд; مرض ~ смерте́льная боле́знь; ◇ خطيئة ~ة сме́ртный грех

— مَوَاتٌ 1) мёртвая вещь; احيى ~ عواطفه воскреси́ть в себе́ уга́сшие чу́вства; 2) невозде́ланная земля́; 3) мёртвый капита́л

— مَوْتٌ смерть, кончи́на; ابيض ~ а) есте́ственная смерть; б) скоропости́жная смерть; احمر ~ наси́льственная смерть; اسود ~ смерть от удуше́ния; زؤام ~ скоропости́жная смерть; سريرىّ ~ клини́ческая смерть; ~ المواشى падёж скота́; آخر الحياة الموت! *погов.* ху́же сме́рти ничего́ не бу́дет!; الـ~ للقتلة! смерть уби́йцам!; ادوات الـ~ ору́дия сме́рти

— مُوتَانٌ падёж скота́; чума́ рога́того скота́

— مَوْتَانٌ 1) безжи́зненный, неживо́й; 2) апати́чный; тупо́й

— مَوْتَةٌ *мн.* —اتٌ хара́ктер сме́рти

— مَيِّتٌ *мн.* أَمْوَاتٌ, مَوْتَى мёртвый, уме́рший; صبابة ~

влюблённый до́ смерти, безу́мно влюблённый; ~ صوف шерсть, снятая с убитого живо́тного

— مَيْتٌ мёртвый

— مِيتٌ дере́вня, селе́ние

— مَوْتَانٌ=مَيْتَانٌ

— مَيْتَةٌ мертвечи́на, па́даль

— مِيتَةٌ *мн.* اتٌ— 1) хара́ктер сме́рти; جوعا ~ голо́дная смерть; عطشا ~ смерть от жа́жды; مات ~ الابطال умере́ть сме́ртью геро́ев; 2) смерте́льный слу́чай

مُوتُورٌ *мн.* مُوتُورَاتٌ, مَوَاتِيرُ мото́р

مُوتُوسِكْلٌ *мн.* اتٌ— мотоци́кл

مُوتَيْلٌ *мн.* اتٌ— моте́ль

I مَاجَ (موج) (*у*) مَوْجٌ, مَوَجَانٌ 1) волнова́ться (*о толпе*); 2) бушева́ть (*о море*); вздыма́ться (*о волнах*); II مَوَّجَ 1) поднима́ть во́лны (*напр. о ветре*); 2) завива́ть (*волосы*); V تَمَوَّجَ 1) расходи́ться волна́ми, волнова́ться; 2) *физ.* соверша́ть колеба́тельные движе́ния; VI تَمَاوَجَ волнова́ться, вздыма́ться волна́ми

— تَمَوُّجٌ *мн.* اتٌ— 1) волнообра́зное движе́ние; 2) *физ.* волна́, колеба́ние; التموّجات الصوتيّة звуковы́е колеба́ния, звуковы́е во́лны; التموّجات القصيرة *радио* коро́ткие во́лны

— مَائِجٌ 1) волну́ющийся; 2) волни́стый, волнообра́зный; 3) бу́рный

— مَائِجٌ=مُتَمَوِّجٌ

— مُمَوَّجٌ волни́стый, волнообра́зный

— مَوْجٌ *мн.* أَمْوَاجٌ *собир.* во́лны, буруны́; ◇ على امواج الاثير в эфи́р

— مَوْجَةٌ *мн.* اتٌ— 1) волна́ (*тж. перен.*); صوتيّة ~ звукова́я волна́; ضوئيّة ~ светова́я волна́; لاسلكيّة ~ радиоволна́; طويلة ~ *радио* дли́нная волна́; قصيرة ~ *радио* коро́ткая волна́; متوسّطة ~ *радио* сре́дняя волна́; المدّ ~ прили́вная волна́; عارمة من الاستنكار ~ бу́рная волна́ возмуще́ния; اثار ~ السخط вы́звать волну́ гне́ва; اثار ~ الاحتجاجات вы́звать волну́ проте́стов; 2) *физ.* колеба́ние; ◇ الشباب ~ расцве́т мо́лодости

مُودَةٌ *мн.* اتٌ— мо́да; ~ على الـ по мо́де, мо́дный; آخر ~ после́дняя мо́да

مُودَيْلٌ *мн.* اتٌ— моде́ль

I مَارَ (مور) (*у*) مَوْرٌ дви́гаться туда́ и сюда́; растека́ться (*о жидкости*); V تَمَوَّرَ дви́гаться, передвига́ться ваад и вперёд

— تَمَوُّرٌ движе́ние взад и вперёд

— تَمَوُّرِيٌّ волнообра́зный; ~ة حركة волнообра́зное движе́ние

— مَوَّارٌ ма́ятник

مُورَاتُورِيُومٌ *эк.* морато́рий

مُورْفُولُوجِيَةٌ морфоло́гия

مُورْفِينٌ мо́рфий

مُورِينَةٌ *мн.* اتٌ— ба́лка, бревно́

مَوَّازٌ продаве́ц бана́нов

— مَوْزٌ *собир.* бана́ны; هندى ~ ра́йский бана́н, ада́мова смо́ква

— مَوْزَةٌ *мн.* اتٌ— бана́н

— مُوزٌ америка́нский лось

— مُوزَةٌ музе́й; الـ~ البريطانيّة Брита́нский музе́й

مُوزَايِيكٌ моза́ика

I مَاسَ (موس) (*у*) مَوْسٌ брить

— مُوسٌ *мн.* أَمْوَاسٌ бри́тва; الامن ~ безопа́сная бри́тва

مُسْطَرْدَةٌ горчи́ца

مُوسْلِينٌ мусли́н

مُوسَوِيٌّ **1.** моисе́ев; **2.** после́дователь Моисе́я, евре́й

— مُوسَى[1] *и. собств. м.* Моисе́й; ◇ شجرة ~ *бот.* шипо́вник; سمك ~ *зоол.* ка́мбала

— مُوسَى[2] *мн.* مُوسَيَاتٌ, مَوَاسٍ *см.* وسى

مُوسِيقَارٌ музыка́нт

مُوسِيقَى *ж. мн.* مُوسِيقَاتٌ 1) му́зыка; الـ~ الآليّة инструмента́льная му́зыка; الجاز ~ джа́зовая му́зыка; الـ~ البوب поп-му́зыка; الغرفة ~ ка́мерная му́зыка; الـ~ الغنائيّة вока́льная му́зыка; مؤلّف الـ~ компози́тор; 2) орке́стр

— مُوسِيقِيٌّ **1.** музыка́льный; ~ة آلة музыка́льный инструме́нт; الـ~ة الحفلة конце́рт; ~ قائد дирижёр; **2.** музыка́нт

— مُوسِيقِيَّةٌ музыка́льность

مُوضَةٌ *мн.* مُوضَاتٌ (*ср.* مُودَةٌ); جرائيل ~ журна́лы мод; ~ خيّط على الـ шить по мо́де

مُوتُورٌ=مُوطُورٌ *мн.* مُوطُورَاتٌ

I مَاقَ (موق) (*у*) مُوقٌ быть глу́пым, неразу́мным

— مَائِقٌ глу́пый, неразу́мный

— مُوقٌ глу́пость, неразу́мие

I (مول) مَالَ (*а*) مَوْلٌ 1) быть бога́тым; владе́ть (*чем* الى); 2) снабжа́ть деньга́ми, финанси́ровать; II مَوَّلَ 1) обогаща́ть; 2) финанси́ровать; 3) облага́ть нало́гом, по́датью; V تَمَوَّلَ 1) станови́ться бога́тым, богате́ть; 2) финанси́роваться; 3) облага́ться нало́гом, по́датью; X إِسْتَمَالَ станови́ться бога́тым, богате́ть

— تَمْوِيلٌ 1) финанси́рование; 2) обложе́ние нало́гом

— مَالٌ *мн.* أَمْوَالٌ 1) бога́тство; ذو ~ бога́тый; 2) иму́щество, со́бственность; اموال منقولة дви́жимое иму́щество; اموال ثابتة недви́жимое иму́щество; 3) де́ньги, капита́л; де́нежный фонд; اصحاب رؤوس الاموال *или* رجال الـ~ капитали́сты; ذوو الاموال финанси́сты; ملوك الـ~ магна́ты капита́ла; الـ~ الاحتياطىّ резе́рвный фонд; مال الاطيان земе́льный фонд; ~ ثابت постоя́нный капита́л; ~ متحرّك переме́нный капита́л; رأس ~ капита́л; основно́й капита́л; بيت الـ~ казначе́йство; امين الـ~ казначе́й; ~ حرام де́ньги, на́житые незако́нным путём; اموال а) сре́дства, фо́нды; б) по́дати; اموال عامّة *или* اموال اميريّة а) по́дати; б) казённые (госуда́рственные) де́ньги; اموال الاطيان нало́г на зе́млю

— مَالِىٌّ 1. 1) де́нежный; النظام الـ~ де́нежная систе́ма; التضخّم الـ~ *см.* تَضَخُّمٌ; 2) фина́нсовый; الدوائر الـ~ـة фина́нсовые круги́; سنة ~ـة *или* عام ~ фина́нсовый год; **2.** 1) капитали́ст; 2) финанси́ст

— مَالِيَّةٌ фина́нсы; وزارة الـ~ министе́рство фина́нсов

— مُتَمَوِّلٌ **1.** бога́тый; **2.** капитали́ст

— مُمَوِّلٌ 1) владе́лец (*иму́щества*); капитали́ст; 2) налогоплате́льщик

— مُمَوِّلٌ финанси́рующий

— مَوَّالٌ *мн.* مَوَاوِيلُ пе́сня

مُولِبْدَيْنٌ *хим.* молибде́н

مُولَصٌ *мн.* مَوَالِصُ мол, волноло́м

مُولِبْدَيْنٌ=مُولِيبْدَنُمٌ

مُومٌ 1) воск; 2) челно́к (*шве́йной маши́ны*)

مُومِيَا му́мия

مُومِيَاءُ *мн.* مُومِيَاءَاتٌ, مُومِيَاوَاتٌ=مُومِيَا

مُومِيَةٌ *мн.* مُومِيَاتٌ=مُومِيَا

I (مون) مَانَ (*у*) مَوْنٌ снабжа́ть провиа́нтом; II مَوَّنَ снабжа́ть провиа́нтом; снабжа́ть, содержа́ть; V تَمَوَّنَ заготовля́ть себе́ прови́зию; запаса́ться, снабжа́ться (*чем* بـ)

— تَمْوِينٌ снабже́ние; وزارة الـ~ министе́рство снабже́ния

— تَمْوِينِىٌّ снабже́нческий; بطاقة ~ـة продово́льственная ка́рточка

— مَوَّانٌ *мн.* مَوَّانَةٌ 1) рабо́чий, подаю́щий и́звесть; 2) фуражи́р

— مُونَةٌ *мн.* مُوَنٌ 1) прови́зия, провиа́нт; بيت الـ~ а) кладова́я; б) буфе́т; 2) известко́вый раство́р

I (موه) مَاهَ (*у, а*) مَوْهٌ 1) быть бога́тым водо́й (*об исто́чнике*); 2) разбавля́ть водо́й; II مَوَّهَ 1) разжижа́ть, разбавля́ть водо́й; 2) золоти́ть; серебри́ть; покрыва́ть (*чем* بـ); 3) приукра́шивать; пуска́ть пыль в глаза́; обма́нывать; втира́ть очки́ (*кому* على); *воен.* маскирова́ть; IV أَمَاهَ разбавля́ть водо́й; сма́чивать (*нож при то́чке*)

— تَمْوِيهٌ 1) золоче́ние; серебре́ние; раскра́шивание; 2) приукра́шивание; обма́н, ложь, очковтира́тельство; *воен.* маскиро́вка; камуфля́ж; عمليّة الـ~ дымова́я заве́са

— تَمْوِيهِىٌّ маскиро́вочный

— مَاءٌ *мн.* مِيَاهٌ, أَمْوَاهٌ, مِيَاهَاتٌ 1) вода́; ماء بارد холо́дная вода́; ماء فائر кипято́к; ~ الشرب *или* ~ الشفة питьева́я вода́; ~ عذب пре́сная вода́; ~ مقطّر дистилли́рованная вода́; الـ~ الأجاج солёная вода́; ~ البحر морска́я вода́; ~ الجير известко́вая вода́; الـ~ القاسى (العسر) жёсткая вода́; الـ~ اللّيّن мя́гкая вода́; المياه المعدنيّة минера́льные во́ды; ~ الورد ро́зовая вода́; ~ الزهر помера́нцевая вода́; الـ~ كولونيا одеколо́н; المياه الباطنيّة подзе́мные во́ды; المياه الاقليميّة территориа́льные во́ды; الـ~ الثقيل *хим.* тяжёлая вода́; أَشْبَهُ من الـ~ بالـ~ похо́ж как две ка́пли воды́; 2) жи́дкость; ماء الجبن сы́воротка (*моло́чная*); ~ التذكير семенна́я жи́дкость (*у самцов рыб*); غدّة ~ التذكير моло́ки (*у самцов рыб*); 3) сок; ~ البصل лу́ковый сок; ~ الحياة во́дка; 4) бельмо́; ~ العين *или* الـ~ الابيض *или* الـ~ الازرق *мед.* катара́кта; اخذ الـ~ *мед.* снять катара́кту; ◇ ~ الفضّة *или* ماء العقد *или* ماء الكذّاب а) азо́тная кислота́, кре́пкая во́дка (aqua fortis); б) жи́дкость для серебре́ния; ~ النار *или* ~ الذهب соля́ная кислота́; ~ الذهب а) соля́ная кислота́; б) жи́дкость для золоче́ния; الـ~ الملكىّ ца́рская во́дка (aqua regia) (*селитросоляная кислота*); ~ وجهه

чьё-л. достоинство, честь; الشباب ~ свежесть, прелесть молодости; ~ابن ال حورية см. حوريّة ال~; водоплавающая птица; السماء ~ дождь; بنو ~ السماء арабы; انّ مياهًا كثيرة مرّت تحت الجسور منذ ذلك الوقت много воды утекло с тех пор

— مَاوِيٌّ 1) водяной, водный; 2) голубой, лазурный

— مَائِيٌّ 1) водяной; акварельный; الصورة ال~ة или ~ال التصوير акварель; ~ بخار водяной пар; علامة ~ة водяной знак (*на бумаге, кредитных билетах и пр.*); النباتات المائيّة водоросли; 2) водный; مسالك ~ة водные пути; 3) водянистый; 4) гидравлический; ~ مكبس гидравлический пресс

— مَائِيَّةٌ (жизненный) сок (*растений*); ◇ البيضاء ~ال *мед.* катаракта

— مَاذِيٌّ=مَاهِيٌّ

— مَاهِيَّةٌ *см. алф.*

— مُمَوَّهٌ 1) золочёный; расписанный; 2) приукрашенный; ложный

مَيْتٌ *см.* موت

مَيِّتٌ *см.* موت

مِيتَافِيزِيٌّ 1. метафизический; 2. метафизик

— ال~ : مِيتَافِيزِيَّةٌ метафизика

I (ميث) مَاثَ (*u*) مَيْثٌ размачивать в воде; растворять; II مَيَّثَ размачивать водой; смягчать

— مَيْثَاءُ *мн.* مِيثٌ мягкий (*о почве, земле*)

مِيثُولُوجِيَا мифология

I (ميح) مَاحَ (*u*) مَيْحٌ 1) шататься, плохо держаться на ногах; 2) ходить переваливаясь; 3) важничать; II مَيَّحَ шататься, пошатываться; V تَمَيَّحَ 1) качаться, шататься, пошатываться; 2) важно, горделиво шествовать; VI تَمَايَحَ=II; VIII إِمْتَاحَ 1) черпать; 2) просить; X إِسْتَمَاحَ просить, умолять; أستميح عذركم прошу извинения; أستميح عفوكم прошу прощения

مِيحَارٌ *см.* بحر

I (ميد) مَادَ (*u*) مَيْدٌ, مَيَدَانٌ 1) качаться, шататься, колебаться; تميد الارض تحت اقدامهم земля уходит у них из-под ног; 2) чувствовать головокружение; V تَمَيَّدَ качаться, шататься; VI تَمَايَدَ качаться, шататься

— مَائِدٌ 1) качающийся, шатающийся; 2) головокружительный

— مَائِدَةٌ *мн.* مَوَائِدُ стол; обеденный стол; накрытый стол; ~ال قطاع ال скатерть; الخضراء ~ال *или* القمار ~ال ломберный стол; ال~ المقدّسة *рел.* престол; المفاوضات ~ال *или* المستديرة ~ال *дип.* круглый стол; الكتابة ~ конторка; الزينة ~ туалетный столик; جلس الى ال~ сесть за стол

— مِيدَاءٌ 1) мера, количество; 2) протяжение (*пути*)

— مِيدَاءَ напротив, перед

— مَيْدَانٌ *мн.* مَيَادِينُ 1) площадь; 2) арена, поприще; تجارب الاسلحة ~ *воен.* полигон; الحرب ~ театр военных действий; السياسة ~ политическая арена; السباق ~ ипподром; القتال ~ поле битвы, боя; في ~ العمل на трудовом поприще; في ~ الثقافة в области культуры; في ال~ العالميّ на международной арене

— مَائِدَةٌ=مَيْدَةٌ

— مِيدَالِيَةٌ *мн.* —اتٌ медаль; النجم الذهبيّ ~ медаль «Золотая звезда»

مِيدَالْيُونٌ медальон

مِيدَةٌ железобетонное основание (*для стены*); лежень

مِيِّدِي *мн.* مَيَادِي *нар.* пара (*денежная единица, равная* $^1/_{40}$ *пиастра*); ال~ الابيض ينفع في اليوم الاسود *погов.* береги денежку на чёрный день

I (مير) مَارَ (*u*) مَيْرٌ снабжать продовольствием, провизией (*семью*); III مَايَرَ 1) снабжать провизией (*семью*); 2) подражать; IV أَمَارَ доставлять продукты; VIII إِمْتَارَ запасаться продуктами, провизией

— مَيَّارٌ 1. доставляющий продукты; 2. поставщик

— مِيرَةٌ *мн.* مِيَرٌ провизия, провиант, продовольствие

مِيرَاثٌ *см.* ورث

مِيرْآلَايٌ *мн.* مِيرْآلَايَاتٌ полковник

مَيْرُونٌ, مِيرُونٌ *церк.* миро; مقدّس ~ святое миро

مِيرِيٌّ 1. казённый, государственный; ~ مال государственный налог; 2. 1) казна; 2) правительство

(ميز) II مَيَّزَ 1) отличать; высоко оценивать; различать; ~ الحقّ من الباطل *или* ~ بين الحقّ والباطل отличать правду от лжи; ~ الصحيح من الزائف отличать настоящее от поддельного; 2) выделять (*что от чего* عن); отдавать предпочтение (*чему перед чем* على); 3) отмечать (*чем* بـ); 4) предоставлять льготы; IV أَمَازَ отдавать предпочтение (*чему перед чем* على); V تَمَيَّزَ отли-

чáться; выделя́ться; ◇ غيظًا ~ приходи́ть в си́льный гнев, свирепе́ть; VI تَمَايَزَ 1) отлича́ть друг от дру́га (*напр. по голосам*); 2) отлича́ться, выделя́ться (*чем вин. п., в чём* في); 3) различа́ться; VII إِنْمَازَ отлича́ться (*от чего*), разни́ться (*в чём* من); VIII إِمْتَازَ 1) отлича́ться; превосходи́ть, быть вы́ше, лу́чше (*кого* على); 2) быть привилегиро́ванным

— إِمْتِيَازٌ *мн.* —ات 1) разли́чие, отли́чие; 2) привиле́гия, преиму́щество; 3) концéссия; صاحب ال~ концессионе́р; حقّ ال~ пате́нт; الامتيازات الاجنبيّة *ист.* капитуля́ции (*в колониальных странах*)

— أَمْيَزُ 1) бо́лее предпочти́тельный; من... ~ предпочти́тельнее, чем...; 2) са́мый отличи́тельный (*напр. признак*)

— تَمَايُزٌ 1) отли́чие; 2) разли́чие; ال~ الطبقيّ кла́ссовое разли́чие

— تَمْيِيزٌ 1) предпочте́ние; ال~ الجمركيّ тамо́женные преференции; محكمة ال~ кассацио́нный суд; 2) различе́ние; 3) дискримина́ция; مرقيّ ~ *или* عنصريّ ~ ра́совая дискримина́ция; 4) здра́вый смысл; سنّ ال~ совершенноле́тие; عديم ال~ неразу́мный; 5) *грам.* ограниче́ние, выделе́ние

— مُتَمَيِّزٌ привилегиро́ванный

— مُمْتَازٌ 1) отли́чный, выдаю́щийся; 2) привилегиро́ванный; 3) специа́льный (*о номере журнала*); ◇ الديون ال~ة привилегиро́ванные долги́

— مُمَيَّزٌ 1) предпочти́тельный; 2) привилегиро́ванный; ◇ عدد ~ *мат.* именóванное числó

— مُمَيِّزٌ 1) различа́ющий; 2) отличи́тельный, характе́рный; صفة ~ة характе́рная черта́, характе́рная осо́бенность; 3) разу́мный

— مَيْزٌ различе́ние, выделе́ние, предпочте́ние; دون ~ без разли́чия, без дискримина́ции

— مِيزٌ *воен.* столо́вая (*Ирак*)

— مِيزَةٌ *мн.* —ات отличи́тельный при́знак; отличи́тельная черта́, отли́чие, осо́бенность

مِيزَابٌ *см.* وزب

مِيزَانٌ *см.* وزن

مَيْزُونٌ *мн.* —ات *физ.* мезо́н

I (ميس) مَاسَ (*u*) مَيْسٌ, مَيَسَانٌ 1) идти́ раска́чиваясь; горделиво ше́ствовать; 2) раска́чивать, шевели́ть (*что* بـ); V تَمَيَّسَ =I

— مَائِسٌ иду́щий раска́чиваясь; ше́ствующий горделиво

— مَيَّاسٌ ше́ствующий горделиво; горделивый; ~ قدّ стро́йный стан

— مَيْسٌ[1] 1) ды́шло; 2) *бот.* крапи́вное де́рево

— مَيْسٌ[2] каю́т-компа́ния; الضبّاط ~ офице́рская каю́т-компа́ния

— مِيسٌ *мн.* أَمْيَاسٌ мише́нь, цель

مِيضَأَةٌ, مِيضَاءٌ *мн.* مِيضَاتٌ *см.* وضؤ

I (ميط) مَاطَ (*u*) مَيْطٌ 1) удаля́ть, устраня́ть, снима́ть; 2) уходи́ть; удаля́ться; به ~ унести́ что́-л.; IV أَمَاطَ удаля́ть, снима́ть (*что с чего* عن); اللثام عن... ~ снять покро́в, заве́су с...

I (ميع) مَاعَ (*u*) مُيُوعَةٌ 1) быть теку́чим, жи́дким; течь; 2) пла́виться; та́ять; 3) быть расплы́вчатым; ◇ ت~ نفسه ему́ ста́ло то́шно; II مَيَّعَ разжижа́ть, растопля́ть, превраща́ть в жи́дкость; الغاز ~ преврати́ть газ в жи́дкость; IV أَمَاعَ пла́вить, расплавля́ть; разжижа́ть, превраща́ть в жи́дкость; V تَمَيَّعَ пла́виться, превраща́ться в жи́дкость; расплыва́ться (*в глазах — о предметах*); VII إِنْمَاعَ быть распла́вленным; пла́виться, превраща́ться в жи́дкость

— إِمَاعَةٌ плавле́ние; разжиже́ние, превраще́ние в жи́дкость

— تَمْيِيعٌ разжиже́ние

— مَائِعٌ 1. 1) теку́чий, жи́дкий; 2) неусто́йчивый, расплы́вчатый; القرار ال~ расплы́вчатое реше́ние; الموقف ال~ неусто́йчивая пози́ция; 2. жи́дкость

— مَائِعِيَّةٌ теку́честь

— مَيْعَةٌ[1]=مَيَاعَةٌ

— مَيَعَانٌ жи́дкое состоя́ние; ◇ النفس ~ тошно́тное состоя́ние

— مَيْعٌ, مَيْعَةٌ[1] жи́дкость; жи́дкое состоя́ние; теку́честь, несто́йкость

— مَيْعَةٌ[2] 1) сти́раксовая смола́; شجرة ال~ сти́раксовое де́рево; 2) нача́ло; расцве́т; الشباب (الصبا) ~ расцве́т мо́лодости

— مُيُوعَةٌ 1) жи́дкое состоя́ние; 2) расплы́вчатость (*напр. выражения*)

مِيعَادٌ *мн.* مَوَاعِيدُ *см.* وعد

مِيعَاسٌ *мн.* مَوَاعِيسُ *см.* وعس

مِيفَاءٌ *см.* وفى

مِيقَاتٌ *мн.* مَوَاقِيتُ *см.* وقت

مِيكَا *мин.* слюда́

مِيكَانِيكَا меха́ника

— مِيكَانِيكِيٌّ **1.** механи́ческий; ~ة ورشة механи́ческая мастерска́я, механи́ческий цех; **2.** меха́ник

— مِيكَانِيكِيَّةٌ 1) механи́зм; 2) рабо́та маши́ны; 3) механисти́чность

مِيكْرُوبٌ *мн.* مِيكْرُوبَاتٌ, مَكَارِيبُ микро́б

— مِيكْرُوبِيٌّ микро́бный

مِيكْرُوسْكُوبٌ *мн.* —اتٌ микроско́п

— مِيكْرُوسْكُوبِيٌّ 1) микроскопи́ческий; 2) микроско́пный

مِيكْرُوفُونٌ *мн.* —اتٌ микрофо́н

مَيْكَنَ машинизи́ровать

— مَيْكَنَةٌ машиниза́ция

I مَالَ (ميل) (*и*) مَيْلٌ, مَيَلَانٌ 1) склоня́ться, наклоня́ться; ~ت الشمس со́лнце зашло́; 2) пита́ть скло́нность, симпа́тию (*к кому* الى); покрови́тельствовать, относи́ться сочу́вственно (*к кому* الى); 3) завора́чивать, заходи́ть (*к кому* الى); отпра́виться, напра́виться (*с кем* بـ *куда* الى); вести́, отвести́ (*кого* بـ *куда* الى); 4) прислоня́ться (*к кому-чему* على); 5) чу́вствовать антипа́тию, вражде́бность (*к кому-чему* عن); 6) отклоня́ться, отходи́ть, отвора́чиваться (*от кого-чего* عن); مِيلَ *страд.* быть склонённым, наклонённым; ◇ ~ معه стать на чью-л. сто́рону; II مَيَّلَ 1) склоня́ть, наклоня́ть; 2) отклоня́ть, отвраща́ть (*от чего* عن); 3) вселя́ть скло́нность, симпа́тию (*к кому* الى, نحو); IV أَمَالَ=II; ~ الألِف де́лать има́ля (*при чтении Корана—см.* إِمَالَةٌ); V تَمَيَّلَ наклоня́ться, склоня́ться; гну́ться; шата́ться, кача́ться; ~ت فى مشيها она́ шла горде́ливо пока́чиваясь; VI تَمَايَلَ=V; X إِسْتَمَالَ 1) наклоня́ть, склоня́ть; 2) склоня́ть, привлека́ть на свою́ сто́рону (*кого-л.*)

— إِمَالَةٌ 1) наклоне́ние (*действие*); 2) има́ля (*произнесение долгого звука* ا— *и краткого* — *приближая их к «и»* — æ)

— أَمْيَلُ *ж.* مَيْلَاءُ *мн.* مِيلٌ бо́лее скло́нный (*к чему-л.*)

— تَمَايُلٌ 1) кача́ние, колеба́ние, шата́ние; 2) ги́бкость, эласти́чность

— مَائِلٌ 1) склоня́ющийся; 2) накло́нный, пока́тый; ال~ المستوى (السطح) накло́нная пло́скость

— مُتَمَايِلٌ 1) шата́ющийся, кача́ющийся; 2) ги́бкий, эласти́чный

— مَمَالٌ сте́пень накло́на

— مُمَالٌ *фон.* произноси́мый звук с има́ля (*см.* إِمَالَةٌ 2)

— مَيَّالٌ скло́нный (*к чему*), лю́бящий (*что* الى, لـ); ~ الى انكلترا англофи́л; غير ~ беспристра́стный, справедли́вый

— مَيْلٌ *мн.* مُيُولٌ 1) пока́тость, накло́н, склон; 2) скло́нность, симпа́тия; 3) жела́ние (*чего*), стремле́ние (*к чему* الى); 4) *астр.* склоне́ние

— مِيلٌ[1] *мн.* أَمْيَالٌ ми́ля (*равняется* $^1/_3$ *фарсаха или 1920м*); انجليزى ~ англи́йская ми́ля (*сухопутная—1609м*); بحرى ~ а) морска́я ми́ля (*1852м*); б) морско́й у́зел; ~ هاشمى *мера длины, равная 1000 строительным локтям или 750 м*; *см.* ذراع معمارى

— مِيلٌ[2] *мн.* مُيُولٌ каранда́ш (*для подкрашивания бровей*); ◇ ~ الجراح *мед.* зонд

— مَيَلَانٌ накло́н, крен

مِيلَادٌ *см.* ولد

مَيْمَنَةٌ *см.* يمن

مِيمُوزَا *бот.* мимо́за

مَيْمُونٌ *см.* يمن

مِين *нар.* кто?

I مَانَ (مين) (*и*) مَيْنٌ лгать

— مَائِنٌ **1.** лжи́вый; **2.** лжец

— مَيَّانٌ лжец

— مَيْنٌ ложь, обма́н

مِينَا *или* مِينَاءٌ[1] *мн.* مَوَانِئُ, مِيَنٌ га́вань; порт; ال~ الجوّى аэропо́рт; ~ وصول порт назначе́ния; ~ تجارة حرّة *торг.* по́рто-фра́нко; رسوم ال~ порто́вые сбо́ры; عمّال الموانئ до́керы

مِينَاءٌ[2] 1) глазу́рь, эма́ль; 2) цифербла́т

مِينَةٌ *мн.* مِينَاتٌ=مِينَاءٌ[1]

مِينَى=مِينَاءٌ[1]

مِينِى جُوب ми́ни-ю́бка

مَيَّه *нар.* вода́